



Catalogo Generale 2025

Tecnologia in Aerosol
Made in Italy



MA.CO.TA., in continua innovazione

MA.CO.TA. nasce nel 1979 nel mondo del colore spray e della detergenza, diventando un apprezzato punto di riferimento sia per uso professionale che per il fai da te. L'inizio del terzo millennio è stato per molti motivi di grandi soddisfazioni.

Seguendo con attenzione e diligenza le esigenze di mercato, MA.CO.TA. ha saputo allinearsi ai nuovi cambiamenti. Merito dell'esperienza e della continua ricerca tecnologica, mirata ad affinare la qualità dei componenti e soprattutto ad elevare gli standard dei propri prodotti, MA.CO.TA. ha dato vita alle vernici spray 3G ed è riuscita a far crescere e consolidare il proprio marchio.

La penetrazione nei principali mercati nazionali e internazionali, con migliaia di punti vendita, è stato il traguardo più importante e ambizioso.

MA.CO.TA., dopo anni di impegno, offre il proprio riconoscimento a tutti quei Clienti che hanno creduto nella politica aziendale e commerciale e che hanno permesso di ottenere il successo raggiunto.

Ed è proprio grazie a questi importanti risultati che MA.CO.TA. affronta con entusiasmo e determinazione le nuove sfide che il mercato impone.

La Qualità dei prodotti e dei servizi sono sempre stati elementi della massima importanza per MA.CO.TA. In 45 anni di attività, MA.CO.TA. ha perseguito la Qualità come fatto oltre che di cultura, di professionalità e di impegno etico nei confronti dei propri Clienti. Questi sforzi sono stati premiati con l'ottenimento degli ambiti certificati di "Qualità Aziendale" nazionale ed internazionale UNI EN ISO 9001, rilasciati in data 17 Giugno 2005 (n. IT05/0618). Ma il riconoscimento di Qualità più importante è la soddisfazione che viene dai clienti e dai consumatori dei prodotti e dei servizi MA.CO.TA.

MA.CO.TA. s.r.l. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento, modifiche tecniche, costruttive e dimensionali senza alcun preavviso, utili al miglioramento della produzione.

MA.CO.TA., continuous innovation.

MA.CO.TA. was born in 1979 among the field of colour spray and detergency, becoming an appreciated point of reference both for professional and DIY users. Third millennium begin brought big satisfactions for the most of us.

Following with care and attention market exigencies, MA.CO.TA. succeeded in following such new changes.

On the base its experience and its continuous technical research on perfecting raw material quality and elevating its products standards, MA.CO.TA. realized "3G Spray Paints" which contributed to growth and consolidation of the brand.

The penetration into national and international main markets, with hundreds of stores, was the most important and ambitious target.

After many years of engagement, MA.CO.TA. thanks all those Customers which trusted its company and commercial policy and which permitted to obtain such a success.

Thanks to such important results MA.CO.TA. faces with big enthusiasm and determination all challenges the market requires.

The quality of products and services have always been elements of the maximum importance for MA.CO.TA. firm. During 45 years of activity, MA.CO.TA. has been pursuing quality, not only as a cultural fact but as a sign of professionalism and ethic engagement towards its customers. These efforts were rewarded with the obtaining of the national and international UNI EN ISO 9001 "Company Quality" Certification, issued on date 17 June 2005 (N. 1105/0618). But the most important Quality recognition is the satisfaction that comes from customers and consumers of MA.CO.TA. products and services.

The Company MA.CO.TA. s.r.l. reserves the right to change the characteristics of the product without prior notice.

MA.CO.TA., innovation continue.

MA.CO.TA. nait en 1979 dans le monde du couleur en spray et des détergents. Elle devient un point de référence apprécié aussi pour l'emploi professionnel que pour le bricolage. Le début du troisième millénium a apporté grands satisfais pour beaucoup de nous.

En suivant avec attention et précision les exigences du marché, MA.CO.TA. est réussie s'aligner aux nouveaux changements.

En base à son expérience et sa recherche technique continue mirée au perfectionnement de la qualité des matières premières et à l'élévation des standards de ses produits, MA.CO.TA. a réalisé le 'Peinture Spray 3G' qui ont contribué à faire agrandir et consolider son propre marque.

La pénétration dans les principaux marché nationaux et internationaux, avec des milliers de points de vente, a été la ligne d'arrivée la plus importante et ambitieuse.

Après beaucoup d'année d'engagement, MA.CO.TA. remercie tous les Clients qui ont confié en sa politique d'entreprise et commerciale et qui ont permis l'obtention un tel succès.

Grâce à ces importants résultats MA.CO.TA. affronte avec enthousiasme et détermination les défis imposées par le marché.

La qualité des produits et des services ont toujours été des éléments de très grande importance pour MA.CO.TA. Dans 45 ans d'activité, MA.CO.TA. srl a poursuivi la qualité, non seulement comme un fait de culture, comme un signe de professionnalité et engagement éthique envers sa clientèle. Ces efforts ont été récompensés par l'obtention des certifications de "Qualité d'entreprise" national et international UNI EN ISO 9001, délivré à la date 17 Juin 2005 (n IT05/0618). Mais la reconnaissance de Qualité plus importante est la satisfaction qui vient des clients et des consommateurs des produits et des services MA.CO.TA.

La firme MA.CO.TA s.r.l. se réserve le droit d'apporter en chaque moment, modification techniques, constructives et dimensionnels sans aucun préavis, utiles à l'amélioration de la production.



Vernici Spray di terza generazione

Macota, leader nell'innovazione di vernici spray, con la linea "3G":
l'evoluzione delle vernici spray.

3G - TERZA GENERAZIONE - significa il meglio delle vernici spray, ovvero la soluzione definitiva ai problemi più comuni garantendo alta qualità, facilità d'uso e ottima copertura.

Le vernici spray MACOTA della gamma 3G, essendo state studiate con particolari formulati, sono ad altissima copertura e maggiore densità, per questo si ancorano fortemente alla superficie trattata e non colano, consentendo così un notevole risparmio sia di prodotto che di tempo, a beneficio dell'ambiente e degli utilizzatori.

Caratteristiche che rendono le vernici 3G un indispensabile strumento di lavoro, sia per i professionisti che per gli appassionati di restyling.

La lucentezza delle vernici della gamma 3G è unica, i metallizzati sono uniformi e senza nuvolature.

Comune vernice
Spray (1 mano)

I VANTAGGI "3G":

- **Altissima qualità: alto potere aggrappante e coprente**
- **Estrema facilità d'uso, alta copertura senza colature**
- **Riconoscibilità della tinta (il tappo indica il colore e la finitura)**
- **Bassissimo contenuto di COV a tutela degli utilizzatori e dell'ambiente**



Il tappo verniciato "3G"

con la tinta presente all'interno della bombola



MACOTA GARANTISCE LA FEDELTÀ DEL COLORE AL 100%



Fondi, Stucchi
e Antiruggine



Trasparenti
e Protettivi



Plastica, Gomma
e Polipropilene



Il ritocco Auto



Vernici e
Effetti Speciali



Vernici
Alte Temperature



Cromatura 400°C



Zincanti

Universo



Pellicola Removibile



Tinte RAL K7



Infissi



Marcatori,
Segnaletica
e identificatori



Ferro Micaceo

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Le presenti condizioni di vendita e di consegna si intendono integralmente accettate dal Committente

- 1. ORDINATIVI.** Gli ordini ricevuti direttamente o per tramite dei nostri Rappresentati sono subordinati alla ns accettazione.
- 2. ORDINATIVI FUORI CATALOGO.** Gli ordini riguardanti prodotti fuori catalogo, se accettati, verranno eseguiti strettamente in base alla conferma d'ordine.
- 3. IMBALLI.** Gli imballaggi vengono effettuati con imballi specifici. Gli imballi standard sono compresi nel costo del prodotto. Su ogni imballo è riportata la relativa classificazione per la raccolta differenziata. I pallets saranno addebitati al Committente al costo, se non resi al momento dello scarico del materiale.
- 4. PREZZI.** I prezzi si intendono in Euro, IVA esclusa, e se necessario possono essere variati senza alcun preavviso.
- 5. CONDIZIONI DI CONSEGNA.** Il termine di consegna ha valore puramente informativo e non impegnativo, essendo subordinato ad eventuali imprevisti (scioperi dei trasporti, contingentamenti ecc ecc). Il Committente non potrà esigere risarcimenti dovuti a ritardi di consegna di qualsiasi natura. Le spedizioni vengono effettuate con il Corriere ritenuto da noi più idoneo, salvo particolari accordi, con l'applicazione di un modico contributo. Il destinatario del materiale è tenuto a controllare e a firmare il ddt di consegna con riserva di controllo, in modo da poter contestare eventuali danni o disguidi non riscontrabili nell'immediato momento dello scarico.
- 6. PAGAMENTI.** Tutti i pagamenti devono essere effettuati direttamente a MA.CO.TA. SRL. La più consueta tipologia di pagamento è a mezzo riba, condizioni diverse dovranno essere concordate al momento dell'ordine. Hanno effetto liberatorio solamente i pagamenti in contanti e/o tramite bonifico bancario anticipato. Gli assegni bancari e/o circolari restano a completo rischio, pericolo e spesa del Committente e, ove accettati, salvo buon fine. Le condizioni stabilite e la data di pagamento in fattura assumono carattere di condizione essenziale: qualsiasi ritardo imputabile al Committente o qualsiasi contestazione sorgesse fra le parti non produrrà alcun prolungamento o modifica nei termini dei pagamenti convenuti ed ogni azione ed eccezione del compratore non sarà ritenuta procedibile, se lo stesso non proverà di essere in regola con i pagamenti. Sui pagamenti non effettuati alla scadenza, decorreranno gli interessi di mora in misura del 12% annuo (in più del tasso legale di sconto) ed inoltre MA.CO.TA. SRL avrà il diritto di sospendere ogni altra consegna senza necessità di preavviso.
- 7. GARANZIA.** Tutti i materiali vengono scrupolosamente provati e collaudati. MA.CO.TA. SRL non garantisce l'impiego errato o inadatto della merce fornita e pertanto nessuna responsabilità potrà esserle attribuita a qualsiasi titolo e nessun indennizzo potrà essere richiesto. Qualora il materiale risultasse accidentalmente difettoso per vizi di fabbricazione riconosciuti a seguito di accertamenti tecnici, MA.CO.TA. SRL si riserva di sostituirlo o accreditarne il valore. Viene declinata ogni responsabilità per danni accertati ad altro titolo. Il periodo di garanzia, salvo diversa indicazione scritta, è di 24 mesi dalla data di consegna, con un massimo di 30 mesi rispetto alla data di vendita.
- 8. RECLAMI.** Non si accettano reclami di nessun genere trascorsi 7 giorni dal ricevimento della merce.
- 9. FORO COMPETENTE.** Qualsiasi controversia fra MA.CO.TA. SRL e il Committente sarà di competenza soltanto dell'autorità giudiziaria di Firenze, esclusa qualsiasi deroga, anche nel caso di chiamate in giudizio per garanzia, connessione, contigenza di lite.

IL PRESENTE CATALOGO SOSTITUISCE E ANNULLA I PRECEDENTI

GENERAL SALES CONDITIONS

These conditions of sale and delivery are considered fully accepted by the Customer

- 1. ORDERS.** Orders received directly or through our Representatives are subject to our acceptance.
- 2. OUT – OF - CATALOGUE ORDERS.** Orders regarding out-of-catalogue products, if accepted, will be executed strictly based on the order confirmation.
- 3. PACKAGING.** Packaging is carried out with specific packaging. Standard packaging is included in the cost of the product. On each package is shown the relative classification for waste sorting. Pallets will be charged to the customer at cost, if not returned when unloading the goods.
- 4. PRICES.** Prices are in Euros, excluding VAT, and if necessary, can be changed without prior notice.
- 5. DELIVERY TERMS.** The delivery period is purely informational and not binding, being subject to any unforeseen circumstances (transport strikes, quotas, etc.). The Customer shall not claim compensation due to delays in delivery of any kind. Shipments are made with the courier we deem most suitable, unless special agreements, with the application of a modest contribution. The recipient of the goods is required to check and sign the Transport Document subject to control, in order to be able to contest any damage or inconvenience not found at the immediate time of unloading.
- 6. PAYMENTS.** All payments must be made directly to MA.CO.TA. SRL. The most customary type of payment is by Ri.Ba, different conditions must be agreed when ordering. Only cash payments and/or advance bank transfer have Debt-discharging effect. Bank cheques and/or cashier's cheques remain at Customer's complete risk, danger and expense and, if accepted, subject to the successful completion. The conditions established and the date of payment on the invoice shall be considered final terms: any delay attributable to the Client or any dispute between the parties will not result in any extension or modification in the terms of the agreed payments and any action and exception of the buyer will not be deemed to be admissible, if the same will not prove to be in accordance with the payments. On payments not made on due date, default interest shall be charged at 12% per annum (more than the statutory discount rate), and MA.CO.TA. S.R.L. will have the right to suspend any other delivery without notice.
- 7. WARRANTY.** All materials are scrupulously tested and inspected. MA.CO.TA. SRL does not guarantee incorrect or unsuitable use of the goods supplied and therefore no liability can be attributed to it under any title and no compensation can be claimed. If the material is accidentally defective due to manufacturing defects detected as a result of technical investigations, MA.CO.TA. S.R.L. reserves the right to replace or credit its value. No liability shall be accepted for damages ascertained otherwise. The warranty period, unless otherwise stated in writing, is 24 months from the date of delivery, with a maximum of 30 months from the date of sale.
- 8. CLAIMS.** We do not accept complaints of any kind after 7 days from receipt of the goods.
- 9. COMPETENT COURT.** Any dispute between MA.CO.TA. SRL and the Customer will be settled only by the Court of Florence, with no exception to such rule, even in case of summons for guarantee, consolidation of actions or lawsuit contingency.

THIS CATALOGUE REPLACES AND CANCELS THE PREVIOUS ONES

VERNICI SPRAY AUTO E FAI DA TE

RAL LUCIDI Macota Color 3G	6
RAL OPACHI Macota Color 3G	8
RAL PERLATI Macota Color 3G	8
RAL ALL'ACQUA Lucidi e Opachi Macota Color 3G all'Acqua	9
PRIMER da carrozzeria	10
ANTIRUGGINE Protettivo	10
STUCCO Riempitivo Carteggiabile	11
FILLER da carrozzeria Carteggiabile	11
FONDO PER LAMIERE ZINCATE e leghe leggere - PLZ300	12
ACCIAIO INOX	12
ZINCANTE A FREDDO Zinco al 98% - ZIMAX	13
ZINCANTE A FREDDO - TUTTOZINCO	13
ALTA TEMPERATURA 800°C - TUBO	14
ALLUMINIO SPRAY 600°C Termoresistente - ALLUX	14
GHISA 800°C	15
FONDO ALTA TEMPERATURA a base di Zinco - F700	15
PLASTICA E GOMMA - DUECOLOR	16
PRIMER PLASTICA E GOMMA - DUECOLOR	16
PLASTICA E GOMMA TEXTURIZZATO - DUECOLOR	17
PROTETTIVO SCOCHE - SOTTOCOFANO	17
CERCHIONI	18
TARGHE	18
RAVVIVANTE FARI POLICARBONATO - PLCL200	19
CROMATURA 400 °C - CROMOLUX	19
PROTETTIVO PROFESSIONALE carrozzeria - KZ100	20
PROTETTIVO MOTORI - LAC MATOR	20
PROTETTIVO SOTTOSCOCCA - MAROMBO	21
PROTETTIVO SCATOLATI, parti meccaniche e stampi	21
SVERNICIATORE	22
SGRASSANTE ANTISILICONICO - PREPAINT	22
CROMATI	23
ORI E ARGENTO	23
FLUORESCENTI	24
TRASPARENTI COLORATI	24
GLITTERATI	25
PELLICOLA REMOVIBILE - PELAP	26
FISSATIVO QUADRI	27
PROTETTIVO PLASTIFICANTE - PLASTISI	27
RITOCOCCO AUTO AUTOCOLOR SPRAY	28
RITOCOCCO AUTOCOLOR PEN	29
INFISSI	30
PRIMER ALLUMINIO	30
FERRO MICACEO - OXIFER	31
COPRIMACCHIA ALL'ACQUA	32
COPRIMACCHIA AL SOLVENTE	32
ELETTRODOMESTICI	33
RADIATORI	33
MARKATORE	34
SEGNALETICA	35
TUTTOCOLOR	36

BASE PER TINTE A CAMPIONE

MACCHINA RIEPITRICE - MACOSPRAY	38
BASE AL SOLVENTE	39
BASE ALL'ACQUA	39

TECNICI SPRAY

CONVERTITORE DI RUGGINE - PRIMOX	40
SBLOCCANTE MULTIUSO NON INFIAMMABILE - LO SVITATO	41
SBLOCCANTE MULTIUSO - TUTTOSBLOCK	41
GRASSO UNIVERSALE	42
GRASSO AL LITIO	42
SILICONE MULTIUSO - SERVICE	43
TOGLISILICONE E COLLANTI - TS400	43
OLIO LUBRIFICANTE MULTIUSO	44
OLIO LUBRIFICANTE PER ARMI	44
OLIO DI VASELLINA - OV100	45
OLIO DA TAGLIO REFRIGERANTE - QT110	45
ANTIADESIVO PER SALDATURE - QX101	46
PULITORE CONTATTI ELETTRICI - MQE130	46
IDROFUGO CONTATTI ELETTRICI - CMT	47
PROTETTIVO CONTATTI ELETTRICI - CMT MARINE	47
COLLA RIPOSIZIONABILE	48
COLLA PERMANENTE	48
PULITORE ACCIAIO INOX	49
PULITORE INFISSI - AL-70	49
AVVISATORE ACUSTICO	50
ARIA SPRAY - AS-P70	50
DISGORGANTE PER SCARICHI	68

ESTINGUENTE AUTO	51
RILEVATORE FUGHE GAS	51

AUTO E MOTO

GONFIA E RIPARA - BOOM	52
GONFIA E RIPARA BICICLETTE - BOOMBIKE	52
PARTENZA RAPIDA - START	53
DEGHIACCIANTE VETRI - SBRINO	53
LIQUIDO ANTICONGELANTE PER RADIATORI - SIRFLÙ	54
DETERGENTE PARABREZZA - FLESH 4 STAGIONI	55
DETERGENTE VETRI - FLESH	55
TOGLINSETTI	56
TOGLIRESINA	56
SHAMPOO LAVA E INCERA - FLOR AUTOASCIUGANTE	57
SHAMPOO UNIVERSALE AUTO - AUTOWASH	57
POLISH PER AUTO SPRAY - BRAVA E PRESTO	58
POLISH PER AUTO - LOVER CAR	58
PASTA ABRASIVA - BRASIL	59
PULITORE UNIVERSALE - POKER	59
PULITORE TESSUTI E MOQUETTE - POLISH MOKE	61
PULITORE PELLI E SKAY - AUTOTAP	61
LUCIDA CRUSCOTTI - AUTORINNOVA	62
RINNOVATORE INTERNI AUTO - ROBY	63
RINNOVATORE PER PLASTICA E PARAURTI - OK PLAST	63
NERO GOMME - NELUX	64
DETERGENTE PER CERCHIONI - DIEL PERCERCHI	64
PULITORE FRENI E FRIZIONI - FRENO CLEAN	65
LAVAMOTORI - MP	65

PROFUMATORI

DEODORANTE ASSORBIDORI - RESPIRO ASSORBIDORI	60
IGIENIZZATORE PER CLIMATIZZATORI - RESPIRO CLIMATIC	60

LAVAMANI

GEL GRASSO E OLIO - GEL LEMON	66
GEL VERNICI E INCHIOSTRI - GEL VERNICI	66
SAPONE LIQUIDO - SAPOF	67
PASTA LAVAMANI SGRASSANTE - OMINO BLU	67
GEL IGIENIZZANTE MANI	68

CONFEZIONI INDUSTRIALI

NERO GOMME - NELUX	70
PULITORE UNIVERSALE - POKER	70
RINNOVATORE INTERNI AUTO - ROBY	70
DETERGENTE CERCHIONI - DIEL PERCERCHI	71
LIQUIDO ANTICONGELANTE PER RADIATORI - SIRFLÙ	71
PRELAVAGGIO AMMORBIDENTE CONC. - MACOS	72
PRELAVAGGIO AMMORBIDENTE - MACOS/R	72
DETERG. BICOMPONENTE PRELAVAGGIO - MACONET DS	72
SHAMPOO CONC. LAVAGGIO MANUALE - FLOR	73
SHAMPOO LAVA E INCERA - FLOR AUTOASCIUGANTE	73
SHAMPOO UNIVERSALE AUTO - AUTOWASH	73
CERA AUTOASCIUGANTE - MACAR	74
DETERGENTE PARABREZZA - FLESH 4 STAGIONI	74
DETERGENTE TOGLINSETTI	74
PULITORE PELLI E SKAY - AUTOTAP	75
LAVAMOTORI - MP	75
PULITORE PER BETONIERE - MABETON	75

ACCESSORI

IMPUGNATURA per bombole spray - MACOPLUS	37
TASTI EROGATORI - PAINTSET	37
PELLE SINTETICA IN BARATTOLO - BEAUTY	76
PANNO PER CROMATURE E CERCHIONI	76
PANNO MICROFIBRA VETRI	76
PANNO MICROFIBRA MULTIUSO	76
PELLE SINTETICA IN BUSTA - TITTY	77
PELLE SCAMOSCIATA - BV	77
QUANTO VULCANIZZATO PER LAVAGGIO	77
SPUGNA SINTETICA PER LAVAGGIO	77
ESPOSITORI	78-79

INDICE ANALITICO PER CODICE ARTICOLO

Indice Analitico per codice	80-81
-----------------------------	-------



cod. 6

Ral K7 Acrilici

Colori LUCIDI e OPACHI, colori Perlato e Tinte Base

PURO SMALTO ACRILICO AL 100% IN TINTE RAL. Smalto acrilico per tutte le superfici (metalli, vimini, e la maggior parte delle superfici plastiche). Il suo particolare pigmento lo rende inalterabile nel tempo. La sua vasta gamma di colori e l'alta qualità del prodotto lo rendono indispensabile sia per il fai-da-te che per uso professionale. Per una finitura antiriflesso, come per set fotografici e scenografie, macchinari ottici, lattoneria, infissi, mimetico e modellismo, si consiglia i colori opachi.

100% PURE ACRYLIC ENAMEL IN RAL COLOURS.

Acrylic enamel paint for all surfaces (metal, wood, wicker and most plastic materials). Its particular pigment makes it permanently lasting. Its wide range of colours and its high quality make it indispensable both for DIY and for professional use.

Where it is required an anti-reflective finish, such as photographic sets and scenography, optical machines, tinsmithry, frames, camouflage, model making, we recommend matt colours.

PEINTURE ACRYLIQUE 100% EN COULEURS RAL.

Peinture acrylique pour toutes les surfaces (métaux, bois, osier et la plupart des matières plastiques). Son pigment spécial rend le produit inaltérable pendant le temps. Sa large gamme de couleurs et l'haute qualité du produit le rendent indispensable soit à qui fait du bricolage soit aux professionnels.

Lorsqu'une finition antireflet est requise, comme décors photographiques et scénographies, machines optiques, ferblanterie, cadres de porte et fenêtres, camouflage, modélisme, nous conseillons les couleurs mats.

ESMALTE ACRILICO PURO AL 100% EN TINTA RAL. Esmalte acrilico para todo tipo de superficie (metal, madera, mimbre, y la mayor parte de las materias plasticas). Su particular pigmento lo hace inmutable en el tiempo. Su vasta gama de colores, la alta cualidad del producto, hace que sea indispensable sea para un uso "haz tu mismo" que para un uso profesional.

Donde se requiera un acabado antirreflectante, como platós fotográficos y escenografías, máquinas ópticas, hojalatería, marcos, camuflaje, maquetas, recomendamos colores mate.

AKRYLOVÝ EMAIL V ODSŤINECH RAL.

Akrylový email na všechny povrchy (kov, dřevo, proutěné ředměty a většina plastových materiálů). Díky speciálnímu pigmentu je časově stálý. Širokou paletou barev a vysokou kvalitou nachází uplatnění v hobby i profesionálním použití.

Tam, kde je požadována antireflexní úprava, např. fotografické komplety a scénografie, optické stroje, klempířství, rámy, kamufláže, modelářství, doporučujeme matné barvy.

100% AKRYLOVÝ EMAIL VO FARBÁCH RAL.

Akrylový email na všetky povrchy (kovy, drevo, prútené predmety a väčšinu plastických materiálov). Jeho zvláštny pigment ho robí časovo stálym. Široká škála farieb a vysoká kvalita ho činia nepostrádateľným, či už pre, "urob si sám" ako aj pre profesionálne použitie.

Tam, kde sa vyžaduje antireflexná úprava, ako sú fotografické súpravy a scénografia, optické stroje, klampiárstvo, rámy, kamufláže, modelárstvo, odporúčame matné farby.

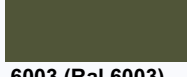
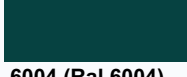
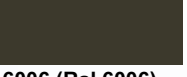
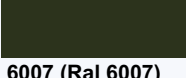
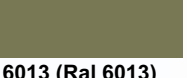
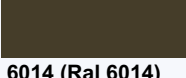
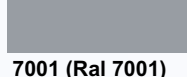
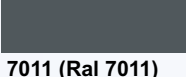
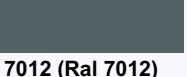
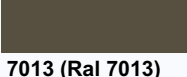
Gli indispensabili... Lucidi, Opachi e Satinati

Trasparente Lucido	Trasparente Opaco	Trasparente Satinato	Bianco Lucido	Bianco Opaco	Bianco Satinato
60190	50190	50192	60194	50194	50195
Nero Lucido	Nero Opaco	Nero Satinato	GLI INDISPENSABILI		
69005	59005	50196	Formato	Conf	P.Z
			ml	400	Spray
					6

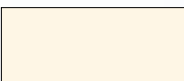
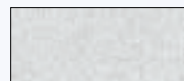
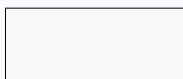
RAL K7 LUCIDI Cod. 6XXXX

Codice 6 COLORI RAL LUCIDI					
Cod.	RAL	Formato	Conf	P.Z	
6	XXXX	ml	400	Spray	6
1001 (Ral 1001)	1002 (Ral 1002)	1003 (Ral 1003)	1004 (Ral 1004)	1015 (Ral 1015)	1016 (Ral 1016)
Beige	Giallo sabbia	Giallo segnale	Giallo oro	Avorio chiaro	Giallo zolfo
1006 (Ral 1006)	1007 (Ral 1007)	1013 (Ral 1013)	1014 (Ral 1014)	1023 (Ral 1023)	1028 (Ral 1028)
Giallo polenta	Giallo narciso	Bianco perla	Avorio	Giallo traffico	Giallo melone
1017 (Ral 1017)	1018 (Ral 1018)	1019 (Ral 1019)	1021 (Ral 1021)	2003 (Ral 2003)	2004 (Ral 2004)
Giallo zafferano	Giallo zinco	Beige grigiastro	Giallo navone	Arancio pastello	Arancio Puro
1032 (Ral 1032)	2000 (Ral 2000)	2001 (Ral 2001)	2002 (Ral 2002)		
Giallo scopa	Arancio giallastro	Arancio rossastro	Arancio sanguigno		

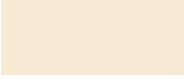
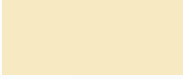
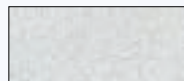
I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

					
2008 (Ral 2008) <i>Rosso arancio chiaro</i>	2009 (Ral 2009) <i>Arancio traffico</i>	2010 (Ral 2010) <i>Arancio segnale</i>	2011 (Ral 2011) <i>Arancio profondo</i>	3000 (Ral 3000) <i>Rosso fuoco</i>	3001 (Ral 3001) <i>Rosso segnale</i>
					
3002 (Ral 3002) <i>Rosso carminio</i>	3003 (Ral 3003) <i>Rosso rubino</i>	3004 (Ral 3004) <i>Rosso porpora</i>	3005 (Ral 3005) <i>Rosso vino</i>	3009 (Ral 3009) <i>Rosso ossido</i>	3011 (Ral 3011) <i>Rosso marrone</i>
					
3015 (Ral 3015) <i>Rosa chiaro</i>	3016 (Ral 3016) <i>Rosso corallo</i>	3017 (Ral 3017) <i>Rosato</i>	3020 (Ral 3020) <i>Rosso traffico</i>	4003 (Ral 4003) <i>Viola erica</i>	4005 (Ral 4005) <i>Lilla bluastro</i>
					
4007 (Ral 4007) <i>Porpora violetto</i>	4009 (Ral 4009) <i>Violetto pastello</i>	4010 (Ral 4010) <i>Tele Magenta</i>	5000 (Ral 5000) <i>Blu violaceo</i>	5002 (Ral 5002) <i>Blu oltremare</i>	5003 (Ral 5003) <i>Blu zaffiro</i>
					
5004 (Ral 5004) <i>Blu nerastro</i>	5005 (Ral 5005) <i>Blu segnale</i>	5007 (Ral 5007) <i>Blu brillante</i>	5008 (Ral 5008) <i>Blu grigiastro</i>	5009 (Ral 5009) <i>Blu azzurro</i>	5010 (Ral 5010) <i>Blu genziana</i>
					
5011 (Ral 5011) <i>Blu acciaio</i>	5012 (Ral 5012) <i>Blu luce</i>	5013 (Ral 5013) <i>Blu cobalto</i>	5014 (Ral 5014) <i>Blu colomba</i>	5015 (Ral 5015) <i>Blu cielo</i>	5017 (Ral 5017) <i>Blu traffico</i>
					
5018 (Ral 5018) <i>Blu turchese</i>	5019 (Ral 5019) <i>Blu capri</i>	5021 (Ral 5021) <i>Blu acqua</i>	5022 (Ral 5022) <i>Blu notte</i>	5024 (Ral 5024) <i>Blu pastello</i>	6000 (Ral 6000) <i>Verde patina</i>
					
6001 (Ral 6001) <i>Verde smeraldo</i>	6002 (Ral 6002) <i>Verde foglia</i>	6003 (Ral 6003) <i>Verde oliva</i>	6004 (Ral 6004) <i>Verde bluastro</i>	6005 (Ral 6005) <i>Verde muschio</i>	6006 (Ral 6006) <i>Oliva grigiastro</i>
					
6007 (Ral 6007) <i>Verde bottiglia</i>	6009 (Ral 6009) <i>Verde abete</i>	6010 (Ral 6010) <i>Verde erba</i>	6011 (Ral 6011) <i>Verde reseda</i>	6012 (Ral 6012) <i>Verde nerastro</i>	6013 (Ral 6013) <i>Verde canna</i>
					
6014 (Ral 6014) <i>Oliva giallastro</i>	6016 (Ral 6016) <i>Verde turchese</i>	6017 (Ral 6017) <i>Verde maggìo</i>	6018 (Ral 6018) <i>Verde giallastro</i>	6019 (Ral 6019) <i>Verde biancastro</i>	6021 (Ral 6021) <i>Verde pallido</i>
					
6024 (Ral 6024) <i>Verde traffico</i>	6026 (Ral 6026) <i>Verde opale</i>	6027 (Ral 6027) <i>Verde chiaro</i>	6028 (Ral 6028) <i>Verde pino</i>	6029 (Ral 6029) <i>Verde menta</i>	6032 (Ral 6032) <i>Verde segnale</i>
					
6034 (Ral 6034) <i>Turchese pastello</i>	7000 (Ral 7000) <i>Grigio vaio</i>	7001 (Ral 7001) <i>Grigio argento</i>	7004 (Ral 7004) <i>Grigio segnale</i>	7005 (Ral 7005) <i>Grigio topo</i>	7010 (Ral 7010) <i>Grigio tenda</i>
					
7011 (Ral 7011) <i>Grigio ferro</i>	7012 (Ral 7012) <i>Grigio basalto</i>	7013 (Ral 7013) <i>Grigio brunastro</i>	7015 (Ral 7015) <i>Grigio ardesia</i>	7016 (Ral 7016) <i>Grigio antracite</i>	7021 (Ral 7021) <i>Grigio nerastro</i>
					
7022 (Ral 7022) <i>Grigio ombra</i>	7023 (Ral 7023) <i>Grigio calcestruzzo</i>	7024 (Ral 7024) <i>Grigio grafite</i>	7026 (Ral 7026) <i>Grigio granito</i>	7030 (Ral 7030) <i>Grigio pietra</i>	7031 (Ral 7031) <i>Grigio bluastro</i>

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

					
7032 (Ral 7032) <i>Grigio ghiaia</i>	7033 (Ral 7033) <i>Grigio cemento</i>	7035 (Ral 7035) <i>Grigio luce</i>	7036 (Ral 7036) <i>Grigio platino</i>	7037 (Ral 7037) <i>Grigio polvere</i>	7038 (Ral 7038) <i>Grigio agata</i>
					
7039 (Ral 7039) <i>Grigio quarzo</i>	7040 (Ral 7040) <i>Grigio finestra</i>	7042 (Ral 7042) <i>Grigio traffico A</i>	7043 (Ral 7043) <i>Grigio traffico B</i>	7044 (Ral 7044) <i>Grigio seta</i>	7045 (Ral 7045) <i>Tele grigio 1</i>
					
7046 (Ral 7046) <i>Tele grigio 2</i>	7047 (Ral 7047) <i>Tele grigio 4</i>	8003 (Ral 8003) <i>Marrone fango</i>	8007 (Ral 8007) <i>Marrone capriolo</i>	8011 (Ral 8011) <i>Marrone noce</i>	8014 (Ral 8014) <i>Marrone seppia</i>
					
8015 (Ral 8015) <i>Marrone castagna</i>	8016 (Ral 8016) <i>Marrone mogano</i>	8017 (Ral 8017) <i>Marrone cioccolato</i>	8019 (Ral 8019) <i>Marrone grigiastro</i>	8024 (Ral 8024) <i>Marrone beige</i>	8028 (Ral 8028) <i>Marrone terra</i>
					
9001 (Ral 9001) <i>Bianco crema</i>	9002 (Ral 9002) <i>Bianco grigiastro</i>	9003 (Ral 9003) <i>Bianco segnale</i>	9004 (Ral 9004) <i>Nero segnale</i>	9005 (Ral 9005) <i>Nero lucido</i>	9006 (Ral 9006) <i>Alluminio brillante</i>
					
9007 (Ral 9007) <i>Alluminio grigiastro</i>	9010 (Ral 9010) <i>Bianco puro</i>	9011 (Ral 9011) <i>Nero grafite</i>	9016 (Ral 9016) <i>Bianco traffico</i>	9017 (Ral 9017) <i>Nero traffico</i>	9018 (Ral 9018) <i>Bianco papiro</i>

RAL K7 OPACHI Cod. 5XXXX

					
1013 (Ral 1013) <i>Bianco perla</i>	1015 (Ral 1015) <i>Azzurro chiaro</i>	3000 (Ral 3000) <i>Rosso fuoco</i>	5017 (Ral 5017) <i>Blu traffico</i>	6003 (Ral 6003) <i>Verde oliva</i>	6005 (Ral 6005) <i>Verde muschio</i>
					
7001 (Ral 7001) <i>Grigio argento</i>	7016 (Ral 7016) <i>Grigio antracite</i>	7024 (Ral 7024) <i>Grigio grafite</i>	7035 (Ral 7035) <i>Grigio luce</i>	8011 (Ral 8011) <i>Marrone noce</i>	8017 (Ral 8017) <i>Marrone cioccolato</i>
					
8019 (Ral 8019) <i>Marrone grigiastro</i>	9001 (Ral 9001) <i>Bianco Crema</i>	9002 (Ral 9002) <i>Bianco grigiastro</i>	9005 (Ral 9005) <i>Nero lucido</i>	9006 (Ral 9006) <i>Alluminio</i>	9007 (Ral 9007) <i>Alluminio grigiastro</i>
					
9010 (Ral 9010) <i>Bianco puro</i>					

Codice 5 COLORI RAL OPACHI

Cod.	RAL	Formato	Conf	P.Z
5	XXXX	ml	400	Spray 6

RAL K7 PERLATI Cod. 6XXXX

			
2013 (Ral 2013) <i>Arancio Perlato</i>	3033 (Ral 3033) <i>Rosa Perlato</i>	4012 (Ral 4012) <i>Mora Perlato</i>	5026 (Ral 5026) <i>Blu Notte Perl.</i>

Codice 6 COLORI RAL PERLATI

Cod.	RAL	Formato	Conf	P.Z
6	XXXX	ml	400	Spray 6

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali

RAL K7 ALL'ACQUA

SMALTO ACRILICO ALL'ACQUA

Colora tutte le superfici: metalli, legno, carta, plastica, vetro e **polistirolo**. I colori opachi sono ideali per i **graffiti**. Smalto ideale per la decorazione di superfici interne ed esterne. Per la rimozione della vernice usare acqua e sapone o alcol.

WATER-BASED ACRYLIC PAINT

It colours all surfaces: metal, wood, plastic, glass and **polystyrene**. Matt colours are ideal for **graffiti**. Ideal paint for decoration of internal and external surfaces. Use water and soap or alcohol for paint removal.

PEINTURE ACRYLIQUE SPÉCIALE À BASE D'EAU

Elle colore toutes les surfaces : métal, bois, plastique, verre et **polystyrène**. Les couleurs mates sont idéales pour les **graffitis**. Peinture idéale pour la décoration des surfaces internes et externes. Utiliser de l'eau et savon ou de l'alcool pour l'enlèvement de la peinture.

PINTURA ACRILICA AL AGUA

Pinta todas las superficies: metal, madera, plástico, vidrio y **poliestireno**. Colores mate son ideales para **graffiti**. Pintura ideal para decoración en superficies interiores o exteriores. Usar agua con jabón o alcohol para eliminar la pintura.

VODOU ŘEDITELNÁ AKRYLOVÁ BARVA

Vhodná na všechny povrchy: kov, dřevo, plast, sklo a **polystyren**. Matné barvy jsou pro **graffiti** ideální. Ideální barva pro dekoraci vnitřních a vnějších povrchů. K odstranění barvy použijte vodu a mýdlo nebo alkohol.

VODOU RIEDITELNÉ AKRYLOVÉ FARBY

Vhodná na všetky povrchy: kov, drevo, plast, sklo a **polystyrén**. Matné farby sú pre **graffiti** ideálne. Ideálna farba na dekoráciu vnútorných a vonkajších povrchov. Na odstránenie farby použite vodu a mydlo alebo alkohol.



IDEALE
ANCHE PER
POLISTIROLO

Gli indispensabili all'Acqua... Lucidi e Opachi

Trasparente Lucido	Trasparente Opaco	Bianco Lucido	Bianco Opaco
A60190	A50190	A69010 (RAL 9010)	A59010 (RAL 9010)
Nero Lucido	Nero Opaco		
A69005	A59005		

GLI INDISPENSABILI ALL'ACQUA

Cod.	Formato	Conf	P.Z
A	XXXX	ml 400	Spray 6

RAL K7 LUCIDI Cod. A6XXXX

1021 (Ral 1021) Giallo navone	2004 (Ral 2004) Arancio Puro	3000 (Ral 3000) Rosso fuoco	3020 (Ral 3020) Rosso traffico	4010 (Ral 4010) Tele Magenta	5010 (Ral 5010) Blu genziana	5015 (Ral 5015) Blu cielo
6005 (Ral 6005) Verde muschio	6018 (Ral 6018) Verde giallastro	7016 (Ral 7016) Grigio antracite	7035 (Ral 7035) Grigio luce	8017 (Ral 8017) Marrone cioccolata		

Codice A6 COLORI RAL ALL'ACQUA

Cod.	RAL	Formato	Conf	P.Z
A6	XXXX	ml 400	Spray	6

I colori rappresentati devono essere considerati indicativi, per la corrispondenza esatta fare riferimento a mazzette Ral ufficiali



cod. 25

ITALY FONDO DA CARROZZERIA AGGRAPPANTE ANTIRUGGINE

È ideale per preparare ogni tipo di metallo grezzo alla verniciatura.

UK BASE FOR BODYWORKING ANTI RUST

It is ideal to prepare every kind of raw metal to painting.

SPAIN FOND POUR CARROSSE-RIE PARFAITEMENT ACCRO-CHANT ANTI-ROUILLE

Il est idéal pour préparer chaque type de métal brut à la peinture.

FRANCE BASE ANTIOXIDANTE PARA CARROCERIAS

Es ideal para preparar todo tipo de metales para su pintado.

CZECH REPUBLIC ANTIKOROZNÍ PLNÍ NA KAROSERIE

Určený na přípravu povrchů z kovových materiálů před jejich nástřikem.

PRIMER □ Přípravok ideálny na prípravu každého kovového povrchu pred náterom.



130 Grigio (ral 7040)



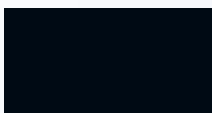
131 Beige (ral 1001)



132 Rosso (ral 3016)



133 Bianco (ral 9010)



134 Nero (ral 9005)

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
25	XXX	ml	400	Spray

ANTIRUGGINE SPRAY >> Vernice Protettiva Riverniciabile



cod. 25

ITALY ANTIRUGGINE SPRAY.

FONDO PROTETTIVO DALLA RUGGINE AD ALTA RESISTENZA Protegge dagli agenti atmosferici. È sopra-verniciabile.

Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso.

Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro

UK ANCHORING UNTIRUST.

PROTECTIVE UNDERCOAT. ANTIRUST AND HIGH RESISTANT. It protects from atmospheric agents. It can be over-painted.

Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

FRANCE ANTIROUILLE SPRAY

PREMIÈRE COUCHE PROTECTIVE DE LA ROUILLE ET À HAUTE RESISTANCE.

Elle protégé des agents atmosphériques. Elle peut être surpeinte.

SPAIN SPRAY ANTIÓXIDO. FONDO PROTECTOR DE ALTA RESISTENCIA.

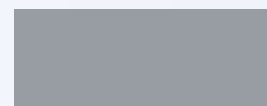
Protege de los agentes atmosfericos. Se puede pintar encima.

CZECH REPUBLIC ANTIKOROZNÍ SPREJ OCHRANNÝ NÁSTŘIK S VYSOKOU ODOLNOSTÍ PROTI KOROZI.

Chrání před atmosférickými vlivy prostředí. Je přelakovatelný.

ANTIKORÓZNY SPRAY

Ochranný nástrek s vysokou odolnosťou proti korózi. Chrání pred atmosférickými vplyvmi. Je prelakovateľný.



101 Grigio (ral 7040)



102 Rosso (ral 3016)

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
25	XXX	ml	400	Spray

STUCCO RIEMPITIVO SPRAY AGGRAPPANTE, ANTI-RUGGINE

Ideale per tutte le superfici irregolari, ammaccate o graffiate. Se necessario è carteggiabile con carta abrasiva molto fine. **Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro**

ANTIRUST ANCHORING PUTTY. It is fit for all irregular, dented or scratched surfaces. If necessary, it can be sand-papered with very thin sand-paper.

MASTIC DE REMPLISSAGE ACCROCHANT.

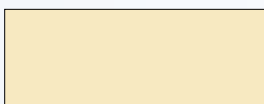
Idéal pour toutes les surfaces irrégulières, abîmées ou griffées. Si nécessaire, il peut être passé au papier à verre.

STUCCO RIEMPITIVO - IMPRIMACION ADHERENTE ANTIOXIDANTE LIJABLE PARA CARROCERÍA. Adecuado para superficies irregulares, agrietadas o rayadas. Si es necesario se puede lijar con papel de lija muy fino.

ANTIKOROZNÍ SPREJ OCHRANNÝ NÁSTŘIK S VYSOKOU ODOLNOSTÍ PROTI KOROZI. Chrání před atmosférickými vlivy prostředí. Je přelakovatelný.

PLNIACI TMEL. Ideálny pre vyrovnanie všetkých nerovných alebo poškrábaných povrchov. Ak je to potrebné, je brúsiteľný brúsnym papierom.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
25110	ml	400	Spray
25114	ml	400	Spray
25108	ml	200	Spray



25110 Beige 400ml (ral 1001)



25114 Grigio (ral 7040)



25108 Beige (ral 1001)

FILLER >> Fondo da Carrozzeria 1K MONOCOMPONENTE CARTEGGIABILE
FILLER - FONDO DA CARROZZERIA CARTEGGIABILE

(Con carta P800/1000 ad umido.) (Con carta P600 a secco.) Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. **Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro**

FILLER - UNDERCOAT FOR BODYWORK. IT CAN BE SAND-PAPERED.

Wet, with P800/1000 paper. Dry, with P600. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

FILLER - PREMIÈRE COUCHE POUR CARROSSERIE PASSABLE AU PAPIER DE VERRE. (Avec papier P800/1000, humide). (Avec papier P600, sec).

FILLER - IMPRIMACIÓN LIJABLE PARA CARROCERÍA. Húmedo, con lija P800/1000. En seco, con lija P600.

PLNÍČÍ TMEL. Ideální pro vyrovnaní všech nesouměrných, nerovných a poškrábaných povrchů. Je-li nutné, je brousitelný smirkovým papírem.

PLNIACI - Brúsiteľný základ na karosérie. Brúsný papier: za mokra P800/1000 za sucha P600. POUŽITIE: Ak je nutné, je brúsiteľný šmirglový papier.



25120 Grigio chiaro (ral 7042)



25121 Bianco (ral 9010)



25122 Grigio scuro (ral 7016)



25124 Rosso (ral 3011)

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
25	XXX	ml	400	Spray





cod. 25140

cod. 25142

IDEALE PER ALLUMINIO, RAME BRONZO E OTTONE

PLZ300 - FONDO AGGRAPPANTE PER LAMIERE ZINCATE E LEGHE LEGGERE

Favorisce l'ancoraggio di altre vernici di finitura che presentano qualche problema di aggrappaggio. Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso.

PLZ300 - ANCHORING UNDERCOAT FOR GALVANIZED PLATES AND LIGHT ALLOYS

It helps other finishing paints anchoring. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

PLZ300 - PREMIÈRE COUCHE ACCROCHANT POUR TÔLES GALVANISÉES ET ALLIAGES LÉGERS

PLZ300 - IMPRIMACIÓN ADHERENTE PARA LÁMINAS DE ZINC Y ALEACIONES LIGERAS

Favorece la adherencia de las pinturas de acabado. Instrucciones: Limpiar cuidadosamente la superficie a tratar.

PLZ300 ZÁKLADNÍ NÁSTŘIK NA POZINKOVANÉ PLECHY A PLECHY Z LEHKÝCH SLITIN

Zajišťuje lepší přilnavost finálních vrstev nátěru a nástřiků na problematických podkladech. Použití: močistit pečlivě povrch.

PLZ300. Základný nástrek na pozinkované plechy a plechy z ľahkých zliatin

Zaisťuje lepšiu prilnavosť finálnych vrstiev a nástrekov na problematických podkladoch. POUŽITIE: upravovaní povrch poriadne vyčistiť a zbaviť mastnoty.

FONDO AGGRAPPANTE GRIGIO CHIARO

25140 Grigio Chiaro

FONDO AGGRAPPANTE TRASPARENTE

25142 Trasparente

PRIMER ANCORANTE TRASPARENTE

41083 Primer AL

Cod.	Formato	Conf	P.Z
25140	ml	400	Spray
25142	ml	400	Spray
41083	ml	400	Spray

ACCIAIO INOX SPRAY >> Vernice per Acciaio Inox



cod. 35301

ACCIAIO INOX SPRAY. È una vernice realizzata con speciali resine e pigmenti estratti da minerali e metalli pregiati che garantiscono al prodotto caratteristiche eccellenti di resistenza in ambienti ad alto impatto corrosivo. Il suo alto potere coprente permette di ritoccare saldature, molature ecc., restituendo all'impianto in acciaio inox un'omogeneità cromatica perfetta, è inoltre altamente resistente al graffio.

ACCIAIO INOX SPRAY - It is paint realized with special resins and mineral pigments extracted from minerals and precious metals that assure to the product excellent characteristics of resistance in high corrosive impact.

ACCIAIO INOX SPRAY ACIER INOX SPRAY C'est une peinture réalisée avec des résines spéciale set pigments extraits des minéraux et métaux précieux qui donnent au produit caractéristiques excellents de résistance en condition de danger d'haute corrosion.

ACCIAIO INOX SPRAY

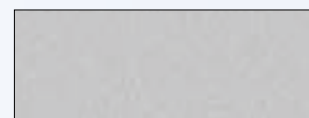
Es una pintura realizada con resinas especiales y pigmentos minerales extraídos de minerales y metales preciosos, que proporcionan al producto excelentes características de resistencia en alto impacto corrosivo.

ACCIAIO INOX SPRAY

Je emailový ochranný ocelový nástřik, vyrobený ze speciálních pryskyřic a pigmentů získaných z minerálů a ušlechtilých kovů, které zajišťují výrobku vynikající vlastnosti vyznačující se odolností ve vysoce korozivním prostředí.

ACCIAIO INOX SPRAY

Je ochranná farba obsahujúca špeciálne živice a minerálne farbivá získané z minerálov a drahých kovov, ktoré zabezpečujú výrobku vynikajúce vlastnosti odolnosti pri vysokých korozívnych vplyvoch.



35301 Acciaio Inox Naturale

Cod.	Formato	Conf	P.Z
35301	ml	400	Spray

MACOTA ZIMAX - Zincante a freddo ad alto contenuto di zinco al 98%.

Anticorrosivo ideale in ambiente marino e in luoghi con forte potere ossidante, protegge e trasforma le superfici trattate, rendendole inattaccabili dall'ossidazione e perfettamente riverniciabili. ZIMAX con la sua alta concentrazione di puro zinco ha una grande capacità coprente ed aggrappante, protegge saldature, cancelli, e tutti i manufatti esposti a corrosione. ZIMAX è facile da utilizzare, copre e non cola.

MACOTA ZIMAX - Cold Zinc with high contents of zinc at 98%.

Anticorrosive ideal in marine environment and in places with high oxidizing power, it protects and transforms treated surfaces, making them unassailable to oxidation and perfectly repaintable. ZIMAX with its concentration of pure zinc has a high covering and fastening capacity, it protects welded pieces, gates and all manufactures exposed to corrosion. ZIMAX is easy to use. It covers and does not drop.

MACOTA ZIMAX - laque pour zingueur à froid à élevé contenue de zinc au 98%.

Antirouille idéale en endroits marines et en endroits à élevé pouvoir d'oxydation, il protège et transforme les surfaces traitées, en les fait devenir inattaquable à l'oxydation et parfaitement adapte à être reverni. ZIMAX avec son haute concentration de pure zinc a une grande capacité couvrant et saisissant, il protège soudures, portails, et tous les

produits manufacturés exposés à la corrosion. ZIMAX est facile à utiliser, il couvre et il ne coule pas.

MACOTA ZIMAX GALVANIZANTE A FRIO

un alto contenido de zinc 98%
Esmalte especial de zinc, de alta resistencia para todas las superficies expuestas a corrosión, sobre todo en ambientes salobres (rejas, barandas, cortinas metálicas, etc). Se aplica con facilidad, representa una óptima base antiherrumbre, pronto para el barnizado.

MACOTA ZIMAX - Zinkovač za studena s vysokým obsahem zinku (98%).

Antikorozi, ideální pro přímořské prostředí a místa s vysokou možností oxidace, chrání povrchy a připravuje je k dalšímu nátěru - může sloužit jako antikorozi základ. ZIMAX díky vysoké koncentraci čistého zinku, výborné krycí schopnosti a přilnavosti chrání svař, mříže a všechny další výrobky ohrožené korozi. ZIMAX se snadno aplikuje, kryje a nelepí. Důkladně očistěte povrch určený k aplikaci. Protřepejte sprej po dobu několika minut.

MACOTA ZIMAX - studený zinok s vysokým obsahom zinku 98%.

Antikorozi prostriedok, ktorý je ideálny pre morské prostredie a na miesta s vysokou oxidačnou silou. Chráni a premieňa ošetrované povrchy, vďaka čomu je oxidačne nenapadnuteľný a dokonale prelakovateľný. ZIMAX so svojou koncentráciou čistého zinku má vysokú kryciu a upevňovaciu schopnosť, chráni zvarané kusy, brány a všetky výrobky vystavené korozi. ZIMAX sa ľahko používa. Zakrýva a neklesá.

108 Zinco Naturale

208 Zinco Chiaro

224 Zinco Cromo

Cod.	Formato	Conf	P.Z
02108	ml	400	Spray
02208	ml	400	Spray
02224	ml	400	Spray



cod. 02

TUTTO ZINCO >> Zincante a Freddo Antiruggine, Anticorrosivo

MACOTA ZINCANTE A FREDDO

Smalto speciale allo zinco ad alta resistenza per tutte le superfici esposte alla corrosione soprattutto in ambienti salmastrosi (cancelli, ringhiere, saracinesche, ecc.). Si applica con facilità e rappresenta anche un'ottima base antiruggine, pronta per la riverniciatura.

MACOTA COLD ZINC PROTECTIVE PAINT.

Special zinc paint, it protects all surfaces exposed to corrosion especially in salty environments (gates, railings, rollers, etc.). Easy to apply. It is also a very good anti-rust base.

MACOTA GALVANISATION À FROID.

Peinture spéciale au zinc. Elle protège toutes les surfaces exposées à la corrosion (grilles, balustrades, rideaux etc.). On l'applique facilement et elle est aussi une très bonne base antirouille toute de suite prête pour être revernie.

MACOTA GALVANIZANTE A FRIO

Esmalte especial de zinc, de alta resistencia para todas las superficies expuestas a corrosión, sobre todo en ambientes salobres (rejas, barandas, cortinas metálicas, etc). Se aplica con facilidad, representa una óptima base antiherrumbre, pronto para el barnizado.

MACOTA ZINKOVAČ ZA STUDENA SE SAMOISTÍCÍM VENTILEM

Speciální zinkový nátěr na povrchy podléhající korozi (železné ploty, branky, zábradlí, atd.). Lehce se aplikuje a představuje a představuje optimální antikorozi podklad připravený pro opětovný nátěr.

MACOTA ZINKOVAČ ZA STUDENA SO ©PECI LNÝM SAMOISTÍCIACIM VENTILEM

Speciálny zinkový náter chráni všetky povrchy vystavené korozi (železné: bránky, ploty, zábradlia, rolety (okenné, výkladné skrine at.). akho sa aplikuje a predstavuje tiež optimálny antikorozi podklad pripravený na opätovný náter.

02308 Zinco Naturale

Cod.	Formato	Conf	P.Z
02308	ml	400	Spray



cod. 02308



VERNICE SPECIALE RESISTENTE AL CALORE, PER TEMPERATURE FINO A 800°C. Ideale sia per uso automobilistico (marmitte, motori, tubi di scarico ecc.) che casalingo (caldaie, stufe, parafuoco, ecc.).

SPECIAL HEAT-RESISTING SPRAY PAINT UP TO 800°C. Ideal for car use (exhaust-pipes, engines, silencers, etc.) and for home use (boilers, stoves, fire-screens, etc.).

PEINTURE SPÉCIALE RÉISTANTE À LA CHALEUR JUSQU'À 800°C. Idéale soit pour un usage automobile (marmites, moteurs, tuyaux d'échappements, etc.) soit de ménage (chaudières, poêles, garde-feu, etc.).

BARNIZ ESPECIAL RESISTENTE AL CALOR, PARA TEMPERATURAS HASTA 800°C. Ideal sea para uso automovilístico (caño de escape, motores, tubos de descarga, etc. que doméstico (calderas, estufas, para-fuegos, etc.).

automobilisty (tlumiče, motory, výfuky, atd.), tak i v domácnosti (kotle, trouby). K dispozici v různých barevných odstínech.

SPECIÁLNY NÁTER ODOLNÝ NA TEPLU, PRE TEPLoty Až DO 800 °C. Ideálny ako pre použitie na automobily (tlmiče, motory, výfuky atď.), tak aj v domácnosti (kotle, pecky, zásteny pecky atď.). K dispozícii v rôznych farbách (pozri vzorkovník farieb).

008 Nero	108 Argento	208 Trasparente
308 Bianco	408 Rosso	508 Giallo
608 Blu	708 Oro	808 Verde
908 Antracite		

**SPECIÁLNÍ EMAIL ODOLNÝ TE-
PLOTÁM Až DO 800 °C.** Je vhodný pro

Cod.	Colore	Formato		Conf	P.Z
08	XXX	ml	400	Spray	6
08	004	ml	200	Spray	6

ALLUX >> Alluminio Spray Termoresistente Fino a 600° C



ALLUX – Alluminio metallico antisetting spray a struttura lamellare termoresistente fino a 600°C. ALLUX è ideale nella lavorazione, nella manutenzione di impianti e manufatti in alluminio esposti a temperature elevate.

ALLUX – Metal antisetting spray aluminium with lamellar structure thermo-resistant till 600°C. ALLUX is ideal for manufacturing, for equipment maintenance and handmade aluminium pieces exposed to elevate temperature.

ALLUX – Aluminium métallique antisetting spray à structure lamellaire thermorésistant jusqu'à 600°C. ALLUX est idéale dans les processus de fabrication, l'entretien, la maintenance des installations et des œuvres en aluminium exposés à températures élevées.

ALLUX – Spray de aluminio con estructura laminar termoresistente hasta 600°C. Allux es ideal para el mantenimiento de equipamientos y para piezas de aluminio hechas a mano expuestas a temperaturas elevadas. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de apli-

car. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

ALLUX – Hliník ve spreji vytvářející při nástřiku rovnoměrný a homogenní povrch, s vrstvenou strukturou – odolný až do 600°C. ALLUX je ideální k použití při obrábění, údržbě zařízení a výrobků z hliníku vystavených vysokým teplotám. Důkladně očistěte povrch od rzi před jeho nástřikem a protřepte sprej po dobu několika minut.

ALLUX – Hliník v spreji, vytvárajúci pri nástreku rovnomerný, homogénny povrch s vrstvenou štruktúrou, tepelne odolný až do 600°C. ALLUX si udržuje svoj počiatočný lesk a jasnosť, dokonca aj po neustálom tepelnom pôsobení. ALLUX je ideálny pre priemyselnú výrobu, pre údržbu zariadení a výrobkov z hliníku, vystavených vysokým teplotám. Dôkladne vyčistíte povrch pred natieraním. Chvilu dobre potriate.

09008
Alluminio Alta Temperatura

Cod.	Formato		Conf	P.Z
09008	ml	400	Spray	6

GHISA SPRAY: è una speciale vernice a struttura lamellare, termoresistente (fino a 600 °C) altamente protettiva. Grazie ai suoi pigmenti metallici selezionati, è particolarmente indicata per verniciare e proteggere vecchi e nuovi manufatti in ghisa. Ideale per stufe, caminetti, alari ecc. Resiste anche all'abrasione e alla corrosione degli agenti atmosferici.

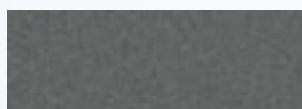
GHISA SPRAY is a special paint with lamellar structure, thermo-resistant (until 600°C), highly protective. Thanks to its selected metal pigments, it is particularly fit to paint and protect old and new artworks into cast iron. Ideal for stoves, fireplaces, firebricks etc. It resists to exfoliation and atmospheric agents corrosion too.

GHISA SPRAY est une peinture spécial avec structure lamellaire, thermo-résistant (jusqu'à 600°C), très protectrice. Grâce à ses pigments métalliques, elle est particulièrement indiquée pour peindre et protéger vieux et nouveaux objet en fonte. Idéal pour poêles, cheminées, chenets etc. Elle résiste aussi à l'abrasion et à la corrosion des agents atmosphériques.

GHISA SPRAY es un pintura especial con estructura laminar, termoresistente (hasta 600° C) y muy protectora. Gracias a sus pigmentos metálicos seleccionados, es particularmente adecuada para pintar y proteger obras de acero forjado nuevas y antiguas. Ideal para estufas, chimeneas, etc. Resistente a la abrasión y a la corrosión causada por agentes atmosféricos.

GHISA - Litinový sprej je speciální barva s vrstvenatou strukturou, termorezistentní (až do 600°C), vysoce ochranný. Díky svým vybraným kovovým pigmentům je obzvláště vhodný pro nástřik a ochranu starých a nových rukodělných výrobků z litiny. Ideální pro kamna, krby a příslušenství, atd. Je odolný také abrazi a korozi způsobenou atmosférickými vlivy prostředí.

GHISA - je špeciálna farba na liatiny s vrstvenou štruktúrou, termorezistentná (až do 600°C), vysoko ochranná. Vďaka vybraným kovovým pigmentom je obzvlášť vhodná pre nástrek a ochranu starých a nových výrobkov z liatiny. Ideálna pre kachle, kozuby a príslušenstvá, atď. Je odolná voči oderu a korózii, spôsobenej atmosférickými vplyvmi prostredia.



09300 Antracite (RUVIDO)

Cod.	Formato	Conf	P.Z
09300	ml	400	Spray
			6

cod. 09300



F700 >> Fondo per alta temperatura a base di zinco, Antiruggine, Anticorrosivo, resiste fino a 700°C

F700 - Anticorrosivo siliconico, basato sulle proprietà dello zinco, F700 conferisce una protezione catodica al manufatto per lungo tempo. F700 è eccellente come fondo riverniciabile, ideale in ambiente marino. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti.

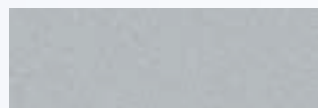
F700 - Silicone antirust, based on zinc properties, F700 gives a long lasting cathode protection to the artwork. F700 is excellent as over paintable primer, ideal in marine settings. Thoroughly clean the surface before painting. Shake the can well for a few mins.

F700 - Antirouille silicone, base sur les propriétés du zinc, F700 donne une protection cathodique aux pièces traitées pour long temps. F700 est excellent comme fond à repeindre, idéal en milieu marin. Bien nettoyer la surface avant de peindre. Agiter la bombe durant quelques minutes.

F700 es un zincado en frío termoresistente a 700°C, anticorrosivo siliconado. Gracias a sus propiedades de Zinc, F700 proporciona una protección catódica de larga duración. F700 es excelente como fondo repintable. Ideal en ambientes marinos. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

F700 - antikorozi silikon na základě vlastností zinku. Poskytuje dlouhodobou antikorozi ochranu. Je vynikající pro přetřítelný nátěr, jak v běžném, tak i v mořském prostředí. Důkladně očistěte povrch ořez před jeho nástřikem a protřepejte sprej po dobu několika minut.

F700 - Antikorozi silikón na základe vlastností zinku. Poskytuje dlhodobú antikorozi ochranu. Je vynikajúci ako pretierateľný náter v bežnom, tak aj v morskom prostredí. Dôkladne vyčistite povrch pred natieraním.



09208 Fondo Alta Temperatura Grigio

Cod.	Formato	Conf	P.Z
09208	ml	400	Spray
			6

cod. 09208





SMALTO ACRILICO PURO AL 100% SPECIALE PER PLASTICA E GOMMA Ideale per paraurti e fasce laterali di auto e moto. Ideale anche per la manutenzione della casa (arredo giardino, rivestimenti, persiane, avvolgibili, ecc.). Colora e rinnova tutte le parti in plastica e gomma rovinate e scolorite dal sole e dalle intemperie.

100% PURE ACRYLIC ENAMEL, SPECIAL FOR PLASTIC AND RUBBER Ideal for car and motorbike bumpers and side bands. Also ideal for house maintenance (garden furnishings, coverings, shutters, roller blinds, etc.). It renews all plastic parts damaged and faded by sun and weather.

PEINTURE ACRYLIQUE 100%, SPÉCIALE POUR PLASTIQUE ET CAOUTCHOUC Idéale pour pare-chocs et bandes latérales des voitures et motocyclettes. Idéale même pour l'intérieur de la maison (ameublement du jardin, revêtements, persiennes, volets relevables, etc.). Elle renouvelle toutes les parties en plastiques abîmées et décolorées par le soleil et les intempéries.

ESMALTE 100% ACRILICO, ESPECIAL PARA PLASTICO Y CAUCHO. Ideal para parachoques y cintas laterales de coche o moto. Ideal además para el mantenimiento de la casa (decoración de jardines, revestimientos, persianas, arrolables, etc.). Colorea y renova todas las partes en plásticos y goma arruinadas o descoloridas del sol y de la intemperie. Disponible en varios colores (ver cartela).

Výrobek na bázi vysoce kvalitních akrylových pryskyřic s přidavkem speciálních pigmentů. Barevné transparentní laky jsou vhodné k použití např. na sklo a ostatní transparentní materiály. Jsou odolné slunci a ostatním atmosférickým vlivům.

100% čisté akrylové živice vysokej kvality, obsahujúce malé množstvo farbiva. Vhodné pre dekorácie skla, kryštálu a všetkých transparentných materiálov. Odoláva slnečnému žiareniu a poveternostným podmienkam.

088 Bianco Opaco

090 Grigio Chiaro Opaco

091 Grigio Scuro Opaco

092 Antracite Opaco

093 Nero Opaco

087 Nero Lucido

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
02	XXX	ml	400	Spray
				6

DUECOLOR >> Primer Ancorante Speciale per Plastica, Gomma e Policarbonato



DUE COLOR - PRIMER AGGRAPPANTE PER POLIPROPILENE, PLASTICA, GOMMA E POLICARBONATO. Favorisce l'ancoraggio di altre vernici di finitura che presentano qualche problema di aggrappaggio. Uso: Pulire accuratamente la superficie da trattare. Agitare bene la bombola prima dell'uso.

MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - ANCHORING FOR POLYPROPYLENE, PLASTIC, RUBBER AND POLYCARBONATE. It helps other finishing paints anchoring. Use: Clean carefully the surface to treat. Shake well the bomb before using.

MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - COUCHE ACCROCHANT POUR LE POLYPROPYLENE, PLASTIQUE, CAOUTCHOUC ET POLYCARBONATE. Il aide l'accrochage des autres peintures de finition. MODE D'EMPLOI: Nettoyer la surface à traiter. Bien agiter la bombe avant l'usage.

MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - IMPRIMA-CIÓN ADHERENTE PARA POLIPROPILENO, PLÁSTICO, CAUCHO Y POLICARBONATO. Favorece la adherencia de las pinturas de acabado Instrucciones: Limpiar cuidadosamente la superficie a tratar.

MACOTA DUE COLOR (PRIMER) – ZÁKLADNÍ NÁSTRÍK NA AKRYLOVÝ EMAIL NA PLAST A GUMU. Zajišťuje lepší přilnavost finálních vrstev nátěru a nástřiků na problematických podkladech.

MACOTA DUE COLOR (PRIMER) - KOTVENIE PRE POLYPROPYLEN, PLASTU, GUMY A POLYKARBONÁTU. Základný nástriek na pozinkované plechy a plechy z ľahkých zliatin Zaisťuje lepšiu prílnavosť finálnych vrstiev a nástriekov na problematických podkladoch. POUŽITIE: upravovanú povrch poriadne vyčistiť a zbaviť mastnoty.

PRIMER ANCORANTE PER PLASTICA GOMMA POLICARBONATO POLIPROPILENE PVC

Primer ancorante trasparente

02094 Trasparente

Cod.	Formato	Conf	P.Z
02094	ml	400	Spray
			6

DUECOLOR TESTURIZZATO - PER PLASTICA, GOMMA E METALLI

È una vernice testurizzata monocomponente 1K ad effetto bucciato. Ideale per la verniciatura di paraurti, fasce laterali, interni auto in plastica, gomma e metalli. Ottimo per motori in alluminio e leghe leggere. È a rapida essiccazione. Per uso interno ed esterno.

DUECOLOR TESTURIZZATO - FOR PLASTIC, RUBBER AND METALS

It is a texturized 1K single-component paint with orange peel effect. Ideal for the painting of bumpers, sidebands, plastic internal parts of cars, rubber and metals. Very good for aluminium and light alloys engines. Quick drying. For internal and external use.

DUECOLOR TESTURIZZATO - POUR PLASTIQUE, CAOUTCHOUC ET MÉTAUX

C'est une peinture texturisée mono-composant 1K avec un effet d'écorce d'orange. Idéal pour la peinture de pare-chocs, bandes latérales, parties intérieures en plastique des autos, caoutchouc et métaux. Très bonne pour moteurs en aluminium et alliages légers. Séchage rapide. Pour l'emploi à l'intérieur et à l'extérieur.

TEXTURIZADO DUECOLOR - PARA PLÁSTICOS, GOMA Y METALES

Es una pintura texturizada mono componente 1K con efecto piel de naranja. Ideal para el pintado de parachoques, bandas laterales, partes internas en plástico, gomas y metales. Óptimo para motores en aluminio y aleaciones ligeras. Secado rápido. Para uso interno y externo.

DUECOLOR - STRUKTUROVANÝ NÁSTŘIK PRO PLASTY, GUMU A KOVY

Strukturovaný 1K jednokomponentní nástržik s efektem pomerančové kůže. Ideální pro barvení nárazníků, podběhů, plastových částí interiéru vozidla, gumy a kovů. Velmi dobrý pro použití na hliník a slitiny lehkých kovů. Rychleschnoucí. Je určen pro použití v interiéru i exteriéru.

DUECOLOR TESTURIZZATO - PRE PLASTY, GUMU A KOVY

Jedná sa o textúrovanú 1K jednozložkovú farbu s efektom pomarančovej kôry. Ideálna pre lakovanie nárazníkov, postranných pásiem, plastových vnútorných dielov automobilov, gumy a kovov. Je vhodná pre hliník a ľahké zliatiny motorov. Rýchloschnúca. Pre vnútorné i vonkajšie použitie.

Testurizzato

097 Grigio scuro

Testurizzato

098 Nero

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
02	XXX	ml	400	Spray

cod. 02



SOTTOCOFANO >> Vernice Protettiva per scocche, sotto-cofano

SOTTOCOFANO è una vernice protettiva con alto potere antiruggine e antiossidante, ideale per scocche, sottoscocche, sottocofani, montanti e portiere.

SOTTOCOFANO è un fondo di rivestimento a finire. Se desiderato può essere riverniciato in qualsiasi momento. Ideale sia per l'interno che per l'esterno.

SOTTOCOFANO is a protective paint with high antirust and antioxidant power. Ideal for the body and the underbody of the car, for the underhood, jambs and car doors.

SOTTOCOFANO is an undercoating finish. If desired it can be overpainted. Ideal either for internal or external use.

SOTTOCOFANO est une peinture protectrice avec un haut pouvoir anti-rouille et antioxydant, idéal pour les caisses, les soubassements, sous-capots, jambages et portes de la voiture.

SOTTOCOFANO est un fond de finition. Si désiré il peut être repeint. Idéal pour l'emploi à l'intérieur comme à l'extérieur.

SOTTOCOFANO es una pintura protectora con alto poder antióxido y antioxidante. Es ideal para la carrocería y los bajos del vehículo, pasos de rueda y puertas.

SOTTOCOFANO es una imprimación para finalizar. Si se desea puede ser repintado. Ideal tanto para uso interno como externo.

SOTTOCOFANO je ochranná farba s vysokou antikorozií a antioxidačnou silou. Ideálna pre ochranu

karosérii a podvozku, motorového priestoru a dverí automobilu.

SOTTOCOFANO je ochranný nástržik a súčasne estetická úprava prahů a podběhů. Je-li třeba, může být přelakován. Ideální pro použití v exteriéru i interiéru.

SOTTOCOFANO je ochranná farba s vysokou anti korozií a antioxidačnou silou. Ideálna pre ochranu karosérii a podvozku, motorového priestoru a dverí automobilov. SOTTOCOFANO je ochranný nástržik a súčasne estetická úprava prahov a podbehov. Ak je treba, môže byť aj prelakovaný. Ideálny pre použitie v exteriéri i v interiéri.

Verde Grigio 004 (Ral 7033)

Grigio Giallastro 006 (Ral 7034)

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
25	XXX	ml	400	Spray

cod. 25





SMALTO SPECIALE PER CERCHIONI RESISTENTE AD ALCOOL E BENZINA, ANTIGRAFFIO. Ideale per la verniciatura dei cerchioni e copri-cerchioni di qualsiasi materiale (lega, metallo, plastica, ecc.) di auto e moto.

PROFESSIONAL PAINT FOR RIMS SCRATCHPROOF, RESISTANT TO ALCOHOL AND PETROL. Ideal to paint rims and rim covers of cars and motorbikes in any material.

LAQUE PROFESSIONNELLE POUR JANTES RÉISTANTE À L'ALCOOL ET À L'ESSENCE ANTI ÉGRATIGNURES. Idéale pour peindre les jantes et couvre-jantes des voitures et motos en tous les matériels (acier, alliage, plastique, etc...).

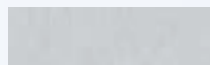
ESMALTE ESPECIAL PARA LLANTAS RESISTENTE AL ALCOHOL Y GASOLINA, ANTIRASGUÑOS. Ideal para le barnizado de llantas y cubrellantas en cualquier material (aleaciones, metal, plástica, etc.) de coche y moto.

SPECIÁLNEĽMAIL NA DISKI ODOLNÝ ALKOHOLU, BENZINU A MECHANICKÉMU POĽKOZENĽ Ideálný k nástřiku disků automobilů a motocyklů a jejich krytů z jakéholi materiálu (dřevo, kov, plast, atd.).

SPECIÁLNEĽMAIL NA DISKETE ODOLNÝ ALKOHOLU, BENZINU A MECHANICKÉMU POĽKOZENĽ Ideálný k nástřiku diskov automobilov a motocyklov a ich krytov z jakéholi materiálu (drevo, kov, plast, atď.).



689 Nero Met.



690 Alluminio Ruote



691 Argento Met.



692 Oro Met.



695 Bronzo Met.

**Trasparente
Protettivo Lucido**

93028 KZ100 Lucido

**Trasparente
Protettivo Opaco**

93032 KZ100 Opaco

Cod.	Colore	Formato		Conf	P.Z
05	XXX	ml	400	Spray	6
93028		ml	400	Spray	6
93032		ml	400	Spray	6

TARGHE >> Bianco e Blu per la manutenzione di Targhe Auto, Moto e Caravan



TARGHE – PRODOTTO REALIZZATO PER LA MANUTENZIONE DI TARGHE DI AUTO, MOTO E CARAVAN.

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Alta visibilità
- Copertura di una bombola: 1,5 - 2,00 m2
- Asciuga in 5 minuti

Modo d'uso: si consiglia di applicare su fondi chiari. Se necessario applicare fondo aggrappante PLZ300 grigio chiaro.

TARGHE – PRODUCT REALIZED FOR THE MAINTENANCE OF NUMBERPLATES OF CARS, MOTORBIKES, CARAVANS

FEATURES:

- High visibility
- Covering power of one bomb: 1,5 - 2,00 m2
- It dries in 5 minutes

Use: It is suggested to apply it on light base. If required, apply PLZ300 anchoring base light grey.

TARGHE – PRODUIT REALISE POUR L'ENTRETIEN DES PLAQUES D'IMMATRICULATION DE VOITURES, MOTOS, CARAVANES

CHARACTERISTIQUES :

- Haute visibilité
- Pouvoir couvrant d'une bombe : 1,5 – 2,00 m2
- Il sèche en 5 minutes

Mode d'emploi : Nous conseillons d'appliquer le produit sur une base claire. Si nécessaire, appliquer le fond accrochant PLZ300 gris clair.

TARGHE – PRODUCTO REALIZADO PARA LA MANUTENCIÓN DE PLACAS DE MATRICULA DE COCHES, MOTOS, CARAVANAS

CARACTERISTICAS :

- Alta visibilidad
- Rendimiento de un envase : 1,5 – 2,00 m2

- Seca en 5 minutos

Modo de empleo : Se aconseja utilizar sobre una base clara. Si fuera necesario, aplicar la imprimación PLZ300 gris clara.

TARGHE – Výrobek vyvinutý na údržbu poznávacích značek automobilů a motocyklů

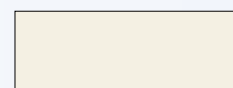
Technická charakteristika :

- vysoká viditelnost
- kryvost z jednoho spreje: 1,5 – 2,00 m2
- suchý do 5 minut

TARGHE – Výrobek vyvinutý na údržbu značek automobilov a motocyklov.

Technická charakteristika:

- vysoká viditeľnosť
- krivosť z jedného spreja: 1,5-2,00m2
- suchý do 5 minút
- nízky obsah VOC



20 Bianco Targhe



22 Blu Targhe

Cod.	Colore	Formato		Conf	P.Z
372	XX	ml	400	Spray	6

PLC 200 – RAVVIVANTE TRASPARENTE PROTETTIVO. Prodotto realizzato per policarbonato, in particolare per fari di auto e moto.

Caratteristiche tecniche:

- Alto potere di brillantezza.
- Non ingiallisce.
- Ottima resistenza al graffio e al lavaggio anche con detergenti forti.
- Copre perfettamente piccoli graffi.
- Asciuga in 10 minuti.
- Copertura di una bombola 6 - 8 fari.

MODO D'USO: Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare, togliere accuratamente eventuali tracce di olio, grasso e silicone, è inoltre sempre consigliato lavare con SOLVENTE ANTISILICONICO (per fari particolarmente deteriorati carteggiare leggermente con carte abrasive all'acqua, iniziando con P400 800 2000). In condizioni di bassa temperatura ed alta umidità, asciugare bene ed aiutarsi con un asciugacapelli, quindi applicare il prodotto con 2 - 3 passaggi a strati sottili, a distanza di 2 minuti

PLC 200 – TRANSPARENT PROTECTIVE REVIVING PAINT Product realised for polycarbonate, in particular for car and motorbike lights.

Technical characteristics:

- High glossy power
- It does not yellow
- Very good resistance to scratches and to washing even with hard detergents
- It perfectly covers little scratches
- It dries in 10 minutes
- Covering power of one bomb: 1,5 - 2,0 m².

PLC 200 – PEINTURE RAVIVANT PROTECTIVE TRANSPARENT Produit réalisé pour polycarbonate, en particulier pour feux des voitures et motos.

Caractéristiques techniques :

- Haut pouvoir de brillant
- Elle ne jaune pas
- Excellent résistance aux égratignures et au lavage aussi avec détergents forts
- Elle couvre parfaitement les petites égratignures
- Elle sèche en 10 minutes
- Couverture d'une bombe : 1,5 - 2,0 m²

PLC 200 – PINTURA REAVIVANTE TRANSPARENTE PROTECTORA Producto realizado para el policarbonato, en particular para los faros de coches y motos.

Características técnicas:

- Alto brillo
- No amarillea
- Muy buena resistencia a los arañazos y al lavado incluso con detergentes agresivos.
- Cubre pequeños arañazos perfectamente
- Seca en 10 minutos
- Poder de cubrición de un bote: 1,5 - 2,0 m²

PLC 200 □ Oľvujúca ochranná farba - transparentná. Výrobek vyvinutý na polykarbonáty, vhodný na automobilová a motocyklová svetla

Technická charakteristika:

- Vysoký lesk
- Barevně stálá - nezažloutne
- Velmi dobrá odolnost proti poškrábání či poškození při užití tvrdých mycích detergentů

- Perfektně překryjdrobné škrábance
- Suchý do 10 minut
- Kryvost z jednoho spreje: 1,5 - 2,00 m².

PLC 200 □ Oľvujúca ochranná farba transparentná. Výrobek vyvinutý na polykarbonáty, vhodný na automobilové a motocyklové svetla.

Technická charakteristika:

- Vysoký lesk
- Farebně stály - nezožltne
- Veľmi dobrá odolnosť proti poškrábaniu či poškodeniu pri použití umývacích detergentov
- Perfektné prekryje drobné škrabance
- Suchý do 10 minút
- Krivosť z jedného spreja: 1,5-2,00m²



CROMOLUX >> Cromatura Spray, ALTA RESISTENZA ALLO SFREGAMENTO e ALLA TEMPERATURA 400 °C

CROMOLUX - CROMATURA SPRAY - È uno smalto molto decorativo elegante e moderno. Grazie alla sua composizione di resine e pigmenti altamente innovativi che rendono al prodotto una straordinaria brillantezza e resistenza, è ideale per la decorazione di tutte le superfici metalliche, legno, pietra, cotto, ceramica e la maggior parte delle materie plastiche.

CROMOLUX - SPRAY CHROMING - A high decorative, elegant and modern paint. Thanks to its composition of resins and innovative pigments that give the product an extraordinary brightness and resistance, it is ideal for the decoration of metallic surfaces, wood, stone, brick, baked clay, and most plastic materials.

CROMOLUX - CHROMAGE SPRAY - Il est une laque très decorative, elegante et moderne. Grâce à sa composition de résines et pigments hautement innovatifs qui donnent au produit une extraordinaire brillant et résistance, il est idéal pour la décoration sur toutes surfaces métalliques, bois, verre, pierre, brique, céramique, et la plus partie de matières plastiques.

CROMOLUX - Una pintura muy decorativa, elegante y moderna. Gracias a su composición de resinas e innovadores pigmentos que dan al producto un extraordinario brillo y

resistencia, es ideal para la decoración de superficies metálicas, madera, piedra, ladrillo, arcilla cocida y la mayoría de superficies de plástico.

CROMOLUX - CHROM VE SPREJI - Dekorativní a nový email Díky svému složení poskytl a novým typům pigmentů je email neobyčejně trpělivý a odolný, je vhodný k dekorativnímu nástřiku téměř všech povrchů z kovu, dřeva, kamene, cihel - pálená hlína, keramiky a z větší části plastových materiálů.

CROMOLUX □ vysoko dekoratívna, elegantná a moderná farba. Vďaka jej zloženiu zo živice a novému farbivú, ktoré dáva tomuto produktu mimoriadny lesk a odolnosť, je ideálna na dekoráciu kovových povrchov, dreva, kameňa, tehly, pálenej hliny a väčšiny plastových materiálov.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
05208	ml	400	Spray
05204	ml	200	Spray





ITALY KZ 100 - TRASPARENTE PROTETTIVO PROFESSIONALE, LUCIDO E OPACO - Realizzato in versione 3G come mano di protezione e finitura per carrozzeria di auto, moto, linea tuning, per cerchioni e copri-cerchioni in lega, metallo e plastica. Ideale anche nel settore nautico. **Caratteristiche tecniche:** Per la versione lucida, alto potere di lucentezza e protezione, **non ingiallisce, resiste ad alcool e benzina** (dopo 24 ore dall'essiccazione) ai raggi UV ed agli agenti atmosferici. Copertura di una bombola: 1,5 - 2,00 m². Tempi di essiccazione a 20°C: 5 minuti.

UK KZ 100 - PROFESSIONAL PROTECTIVE TRANSPARENT, GLOSSY AND MATT - Realized as protection and final coat, into 3G version, for car bodywork, motorbikes, tuning line, for alloy rims and rim covers, metal and plastic and nautical sector. **Technical characteristics:** Concerning glossy version, it has high brightening and protection power. **It does not yellow. It resists to alcohol and petrol** (after 24 hours drying), to UV rays and to atmospheric agents. Covering power of one bomb: 1,5 - 2,00 m². Drying time at 20°C: 5 minutes.

FRANCE KZ 100 - TRANSPARENT PROTECTIF PROFESSIONNEL, BRILLANT E MAT - Réalisé en version 3G comme main de protection et finition pour voitures, motos, ligne tuning, pour jantes et couvre-jantes en alliage, métal et plastique et dans le secteur nautique. **Caractéristiques techniques:** Pour la version brillante, haut pouvoir brillant et de protection, **il ne jaune pas, il résiste à l'alcool et à l'essence** (après 24 heures de séchage) aux rayons UV et aux agents atmosphériques. Pouvoir couvrant d'une bombe : 1,5 - 2,00 m². Temps de séchage à 20°C : 5 minutes.

SPAIN KZ 100 - TRANSPARENTE PROTECTIVO PROFESIONAL, BRILLANTE Y MATE - Realizado en versión 3G como protección y acabado final, para carrocerías de coches, motos, tuning, llantas y tapacubos, metales, plásticos y para el sector náutico. **Características técnicas:** Para la versión brillante, alto brillo y poder de protección. **No amarillea. Resis-**

tente al alcohol y a la gasolina (después de 24 horas de secado), a los rayos UVA y a los agentes atmosféricos. Poder de cubrición de un bote: 1,5-2,00 m². Tiempo de secado a 20°C: 5 minutos.

CZECH KZ 100 □ Profesionální ochranný bezbarvý lak, LESK i MAT - Aplikuje se jako ochrana a finální nástřik, pro 3G výrobky, pro opravy automobilů, motocyklů, tuning, vhodný legované rámy, kov a plasty. **Technická charakteristika:** Verze LESK má vysoký lesk a vysokou ochrannou schopnost. Barevně stálý lak - **nezažoutne. Je odolný alkoholem a benzínem** (po 24 hodinách schnutí), UV záření a atmosférickým vlivům. Krývosť z jednoho spreje : 1,5 - 2,00 m². Doba schnutí při 20°C: 5 minut

SLOVAK KZ 100 □ Profesionálny ochranný bezfarebný lak, LESK i MAT. Aplikuje sa ako ochranný a finálny nástrek, pre 3G výrobky, pre opravy automobilov, motocyklov, tuning, vhodný na legované rámy, kov a plasty. **Technická charakteristika:** Verzia LESK má vysoký lesk a vysokú ochrannú schopnosť. Farebne stály lak - **nezožltne. Je odolný alkoholom aj benzínom** (po 24 hodinách schnutia), UV žiarenia a atmosférickým vplyvom. Krývosť z jedného spreja: 1,5-2,00 m². Doba schnutia pri 20°C: 5 minút

PROTETTIVO TRASPARENTE LUCIDO

93028 - 93026 Trasp. Lucido

PROTETTIVO TRASPARENTE OPACO

93032 - 93030 Trasp. Opaco

Cod.	Formato	Conf	P.Z
93028	ml	400	Spray
93032	ml	400	Spray
93026	ml	200	Spray
93030	ml	200	Spray

LacMOTOR >> Lacca Protettiva Per Motori: Marini, Auto, Moto ecc.



ITALY LAC MOTOR EXTRA

Lacca trasparente per motori: marini, entrobordo e fuoribordo, auto, moto e motori industriali.

Lac Motor Macota crea uno strato resistente e protettivo su ogni superficie, metallo, legno e la maggior parte delle materie plastiche. Ad alta resistenza al graffio e agli agenti atmosferici

UK LAC MOTOR EXTRA

Transparent varnish for motors: nautical motors (inboard engine and outboard), cars, motorbikes and industrial motors.

Lac Motor Macota creates a resistant and protective layer on every surface, metal, wood and the majority of plastic materials. High resistance to scratches and atmospheric agents

FRANCE LAC MOTOR EXTRA

Laque transparente pour moteurs: marin moteurs (à l'intérieur du bord ou hors-bord), voitures, motos et moteurs industriels.

Lac Motor Macota crée une couche résistante et protective sur toutes surfaces, métal, bois et la majorité des matières plastique. Haute résistance à l'égratignure et aux agents atmosphériques.

SPAIN LAC MOTOR EXTRA

Barniz transparente para motores: marino (intraborda o fueraborda), coches, motos y motores industriales.

Lac Motor Macota crea una capa resistente y pro-

tectora en todas las superficies, metal, madera y la mayoría de metales plásticos. Gran resistencia a arañazos y agentes atmosféricos.

CZECH LAC MOTOR EXTRA

Transparentní lak na motory: lodní motory (zabudované a závěsné), auta, motocykly a průmyslové motory.

Lac Motor Macota vytváří odolnou a ochrannou vrstvu na každém povrchu, kov, dřevo a většina plastů. Vysoká odolnost proti poškrábání a atmosférickým vlivům.

SLOVAK LAC MOTOR EXTRA

Transparentný lak na motory: lodné motory (zabudované a závesné), autá, motorky a priemyselné motory.

Lac Motor Macota vytvára odolnú a ochrannú vrstvu na každom povrchu, kov, drevo a väčšina plastov. Vysoká odolnosť proti poškrabaniu a atmosférickým vplyvom.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
16608	ml	400	Spray

PROTETTIVO SOTTOSCOCCA A RAPIDA ESSICCAZIONE Ad alta resistenza chimica e fisica, particolarmente studiato per eliminare l'effetto combinato abrasione/corrosione di sottoscocche, scatolati, portiere, cofani, vano-motore, alloggiamento dei fari, ecc., dove è difficile il controllo visivo dello stato di deterioramento delle parti sottoposte ad ossidazioni causate dalle avversità climatiche dell'ambiente.

RIVERNICIABILE.

QUICK DRYING UNDERBODY PROTECTION

High physical and chemical resistance.

Especially studied to eliminate the effect of abrasion/corrosion from underbodies, cavities, doors, bonnets, engine compartments, headlights housings etc. where visual checking is difficult.

RE-PAINTING POSSIBLE.

PROTECTIF SOUS-COQUE À SÉCHAGE RAPIDE

Haute résistance physique et chimique, particulièrement étudié pour éliminer l'effet combiné abrasion/corrosion des sous-coques, cavités, portières, capots, cage du moteur et phares, etc. où le contrôle visuel est difficile.

CHIFFON MICRO-FIBRE.

PROTECTOR PARA CHASIS A RÁPIDO SECA-MIENTO

A alta resistencia química y física, particularmente estudiado para eliminar el efecto combinado abrasión/corrosión de chasis, cavidades, portezuelas, capò, alojamiento de los faroles, ect. donde es difícil el control visual del estado de deterioro de las partes expuestas a la oxidación causada de las adversidades climáticas que a las del ambiente.

REPINTADO POSIBLE.

RYCHLESCHNOUCÍ PŘÍPRAVEK NA OCHRANU

PODVOZKU AUTOMOBILU Výrobek určený k ochraně povrchů před korozi dutin, kapot, dveří, prostorů motoru atd. motorových vozidel vystavených nepříznivým klimatickým vlivům bez možnosti stálé vizuální kontroly.

POKRAKOVATELNÝ.

RÝCHLO SCHNŮCÍ PROSTŘEDOK NA OCHRANU PODVOZKU AUTA Je to výrobek vyvinutý na ochranu před hrdzou všech dutin, kapot, dveří, priestoru motoru atd. motorových vozidiel vystavených nepriaznivým klimatickým vplyvom prostredia bez možnosti stálé vizuálnej kontroly.

OPĚTOVNÉ NATRETIE MOŽNÉ.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
02408	ml	400	Spray



SCATOLATI >> *Protettivo per scatolati, parti meccaniche, stampi e macchinari*

PROTETTIVO CEROSO Prodotto specifico antiruggine ceroso, destinato all'uso professionale per la protezione di scatolati. Grazie alla sua caratteristica antiruggine cerosa protegge dall'umidità, nebbia salina e agenti atmosferici i longaroni, montanti, scocca e sottoscocca. MACOTA SCATOLATI è ideale per conservare i motori marini e le parti che richiedono protezione dalla corrosione, come macchinari industriali e utensili, elettrodomestici, lamiera e ferro, sia in stoccaggio che in transito. Una volta usato se necessario è facilmente asportabile. Agitare la bombola prima dell'uso, spruzzare dentro gli scatolati con l'apposito tubetto.

WAXY PROTECTION Specific antirust product containing wax for the professional protection of cavities. Its characteristic antirust wax agent protects members, pillars, body shells and underbodies from dampness, salty mist and atmospheric agents. MACOTA SCATOLATI is ideal to protect marine engines and parts needing protection from corrosion such as: industrial machinery and tools, household appliances, plate and iron, in storage or when in transit. The product is easily removable when required. Shake the can before use. Spray in the cavities with the supplied tube.

PROTECTIF CÉREUX Produit spécifique antirouille cérique pour usage professionnel, destiné à la protection des cavités. Grâce à sa caractéristique antirouille cérique il protège les longérons, les montants, coques et sous-coques, de l'humidité, du brouillard saumâtre et des agents atmosphériques. MACOTA SCATOLATI est idéal pour la manutention des moteurs marins et de toutes les parties nécessitant une protection contre la corrosion, comme machineries industrielles et outillages électroménagers, tôle et fer, en stockage et en transit. Une fois utilisé, ci cela s'avère nécessaire, il s'enlève facilement. Agiter la bombe avant l'usage, vaporiser dans les cavités à l'aide du tube spécial.

PROTECTOR CEROSO Producto específico antiherrumbre ceroso, destinado al uso profesional para la protección de cavidades. Gracias a su característica antiherrumbre cerosa protege de la humedad, neblina salina y agentes atmosféricos las vigas, montantes y chasis. MACOTA CAVIDAD es ideal para conservar los motores marinos y las partes que necesitan protección de la corrosión ejemplo: máquinas y instrumentos industriales, electrodomésticos, láminas y hierro, sea en stock que en tránsito. Una vez usado si es necesario es de fácil eliminación. Agitar la bombona antes del uso, rociar dentro la cavidades con el correspondiente tubo.

ROCHRANNÝ PŘÍPRAVEK NA VOSKOVÉ BÁZI Přípravek určený k ochraně spodní části podvozku s vysokou chemickou a mechanickou odolností. Vhodný k odstranění abráze a koroze podvozků a podběhů. MACOTA DUTINY používáme na ochranu dutin, prostoru motoru, dveří, apod. vystavených nepříznivým klimatickým vlivům prostředí.

VOSKOVÁ OCHRANA Přípravok na spodok podvozku s vysokou chemickou a fyzikálnou odolnosťou, obzvlášť na odstránenie kombinovaného efektu abrázie (zoškrabovania) a korózie v najviac priamo postihnutých častiach spodku podvozka a priestoru kolies. MACOTA DUTINY je výrobok obzvlášť vyvinutý na ochranu pred hrdzou všetkých dutín, pozdĺžnikov, dverí, kapot, priestoru motoru, uloženia reflektorov, podvozkov furgónov atď. — motorových vozidiel vystavených nepriaznivým klimatickým vplyvom prostredia bez možnosti bezprostrednej a stálé vizuálnej kontroly.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
01908	ml	400	Spray





SVNERNI - SVERNICIATORE UNIVERSALE - Sverniciatore di nuova generazione. Lavora per SCIOGLIMENTO del film verniciante mediante SPELLICOLAMENTO della vernice dal manufatto. Modo d'uso: distribuire il prodotto sulla parte da trattare, attendere che agisca e ripulire. I tempi della totale sverniciatura variano a seconda dello strato da rimuovere. **UTILIZZABILE SU ALLUMINIO E FERRO.**

SVNERNI - VARNISH REMOVER New generation varnish remover. It melts the paint film by skinning the varnish from the manufacture. Use: Distribute the product on the part to treat, wait it to act and clean. The time of the complete varnish removal changes on the base of the paint film to remove. **USABLE ON ALUMINIUM AND IRON.**

SVNERNI - Décapant universel Décapant de nouvelle génération. Il agit par dissolution du film de peinture en écorchant la peinture du corps traité. Mode d'emploi: distribuer le produit sur la partie à traiter, attendre qu'il agisse et nettoyer. Les temps du totale décapage changent selon le film à enlever. **UTILISABLE SUR ALUMINIUM ET FER**

SVNERNI - DECAPANTE Decapante de nueva generación. Desprende la película de pintura de la superficie. Modo de empleo: Distribuir el producto sobre la parte a tratar, esperar que actúe y limpiar. El tiempo total de eliminación del barniz depende de la película de pintura base que haya que eliminar. **PUEDER USARSE SOBRE ALUMINIO Y HIERRO.**

SVNERNI - Univerzální odstraňovač barev - Odstraňovač barev nového typu. Naruší vrstvu nátěru a odstraní ji ručně sloupnutím. Způsob použití: Naneste výrobek na požadovanou plochu, počkejte na reakci a očistěte. Doba za kterou dochází k odstranění je závislá na tloušťce vrstvy. Používat na hliník a železo.

SVNERNI - Odstraňovač náterov. Nová generácia odstraňovania náterov, rozpúšťa farebné povlaky. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie. Použitie: Ošetrovanú plochu pokryte výrobkom, nechajte pôsobiť a vyčistite. Doba kompletného odstránenia náteru sa mení v závislosti od množstva odstraňovaného farebného povlaku. Použiteľné na hliník a železo.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
20008	ml	400	Spray

PRE PAINT >> *Sgrassante/ANTISILICONICO per Superfici da Verniciare*

SGRASSANTE ANTISILICONICO



PRE-PAINT ANTISILICONICO Sgrassante per superfici da verniciare PRE-PAINT è un prodotto specifico per la preparazione alla verniciatura delle superfici da verniciare. Deterge, pulisce e sgrassa. Ideale per tutte le superfici verniciabili. Modo d'uso: Spruzzare sulle superfici da trattare ad una distanza di 20/25 cm. Asciugare con un panno morbido e asciutto.

PRE-PAINT ANTISILICONICO Degreaser for surfaces to be painted PRE-PAINT is a specific product for the preparation to the enamelling of surfaces to be painted. It deterges, cleans and degreases. Ideal for all surfaces to paint. Use: Spray on the surfaces to clean, so dry with a soft cloth.

PRE-PAINT ANTISILICONICO Dégraisseur pour surfaces à peindre, Pre-Paint est un produit pour la préparation au vernissage des surfaces à peindre. Il déterge, nettoie et dégraisse. Idéal pour toutes surfaces à peindre. Mode d'emploi: Vaporiser sur les surfaces à nettoyer, donc sécher avec un chiffon souple.

PRE-PAINT ANTISILICONICO Desengrasante para superficies a pintar. PRE-PAINT es un producto específico para la preparación del esmaltado de superficies a pintar. Limpia y desengrasa. Ideal para todo tipo de pinturas. Modo de empleo: pulverizar sobre la superficie a limpiar, secar con un paño suave.

PRE-PAINT ANTISILICONICO □ Odma □ bva □ povrch □ určených k nátěru.

PRE-PAINT je speciální výrobek k přípravě ploch určených k nátěru-nástriku. Čistí a odmašťuje. Ideální pro všechny natírané plochy.

Způsob použití: Nastříkejte na povrch za vzdálenosti 20-25 cm. Setřete jemným a suchým hadříkem.

PRE-PAINT ANTISILICONICO □ Odma □ bva □ pre netierané povrchy.

PRE-PAINT je špecifický výrobok pre prípravu povrchu pred natieraním alebo striekaním. Jeho čistiace schopnosti čistia a odmašťujú. Ideálny pre všetky natierané povrchy.

Použitie: Sprejajte na ošetrovaný povrch vo vzdialenosti 20/25cm. Vysušte suchou a mäkkou handričkou.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
18604	ml	200	Spray
18608	ml	400	Spray

🇮🇹 Smalto ad alto potere di brillantezza, a base di metalli LEAFING extra fini, per uso interno. Prodotto decorativo simile alla cromatura, ideale per tutte le superfici metalliche, vimini, legno, vetro, cartone, plastica.

🇬🇧 Very bright enamel, based on extra thin LEAFING metals, for inside work. Decorative product similar to chromium-plating, ideal for every metallic surface, wicker, wood, glass, carton, plastic.

🇫🇷 Émail très reluisant, à base de métaux LEAFING extra fins, pour usage intérieur. Produit décoratif semblable au chromage, idéal pour toutes les surfaces métalliques, osier, bois, verre, carton, plastique.

🇪🇸 Esmalte muy brillante, basado en pigmentos metálicos leafing extra finos, para trabajo en interiores. Producto decorativo parecido al cromado, ideal para todas las superficies metálicas, mimbre, madera, vidrio, plástico.

🇨🇪 Email vytvorený na bázi kovových pigmentů s vysokým leskem, vhodný do interiéru. Výrobek má dekorativní charakter. Používá se na povrchy z kovu, dřeva, skla, papíru a plastu.

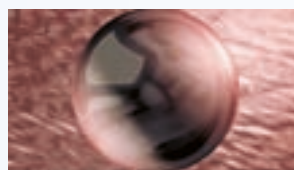
🇸🇰 Veľmi jasný email, založený na veľmi tenkej vrstve kovov. Vhodný do interiéru. Dekoračný produkt podobný pochrómovaniu, ideálny pre všetky kovové povrchy, prútený materiál, drevo, sklo, papier a umelú hmotu.



190 Doratura



191 Cromatura



192 Ramatura

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
39	XXX	ml	400	Spray

cod. 39



ORI & ARGENTO >> Smalto Ori e Argento

🇮🇹 Smalto ad alto potere di brillantezza, a base di metalli LEAFING extra fini, per uso interno. Prodotto decorativo simile alla cromatura, ideale per tutte le superfici metalliche, vimini, legno, vetro, cartone, plastica.

🇬🇧 Very bright enamel, based on extra thin LEAFING metals, for inside work. Decorative product similar to chromium-plating, ideal for every metallic surface, wicker, wood, glass, carton, plastic.

🇫🇷 Émail très reluisant, à base de métaux LEAFING extra fins, pour usage intérieur. Produit décoratif semblable au chromage, idéal pour toutes les surfaces métalliques, osier, bois, verre, carton, plastique.

🇪🇸 Esmalte metálico basado en pigmentos metálicos LEAFING seleccionados y resinas especiales para la decoración de objetos donde se requiera un efecto de plata o oro.

🇨🇪 Email na bázi speciálnych kovových pigmentů apyskyřic určený k nástřiku různých předmětů k dosažení zlatého nebo stříbrného efektu.

🇸🇰 Email s kovovým efektom založený na farbivách s tenkou vrstvou kovov a špeciálnych živiciach vhodný na dekoráciu predmetov, kde sa vyžaduje strieborný alebo zlatý efekt.



208 Oro Moderno



408 Oro Antico



608 Argento

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
01	XXX	ml	400	Spray

cod. 01





IDEALE ANCHE PER POLICARBONATO E MODELLISMO

I Smalto acrilico puro al 100%, ad elevato potere fluorescente, ottima copertura, non ingiallente, con elevato contenuto di pigmenti fluorescenti puri che resistono alla luce, alla visibilità. Indicato per decorare tutti i supporti ed oggetti in legno, pietre, gesso, metallo, vimini, vetro, cartone, PVC, sia all'interno che all'esterno. **Per ottenere un miglior risultato si consiglia di applicare su fondi chiari.** Per uso esterno proteggere successivamente con un trasparente acrilico.

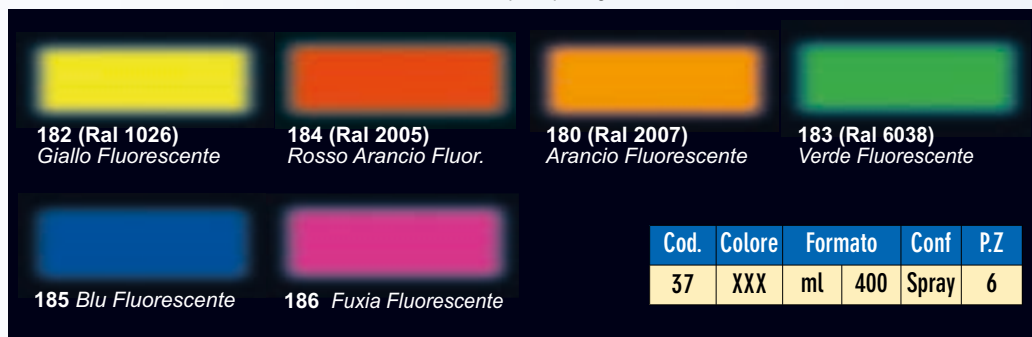
U 100% pure acrylic enamel, with high fluorescent power, very good covering, not yellowing, with a high content of fluorescent pigments which resist to light and to visibility. Suitable to decorate all surfaces and objects in wood, stone, gypsum, metal, wicker, glass, carton, PVC, either for inside and outside work. **To obtain a better result apply on light surfaces.** For external use, afterwards protect the enamel with an acrylic transparent.

Email 100% acrylique pur, avec un élevé pouvoir fluorescent, très bonne couverture, non jaunissant, avec un haut contenu de pigments fluorescents purs qui résistent à la lumière, à la visibilité. Indiqué pour décorer toutes les surfaces et objets en bois, pierre, plâtre, métal, osier, verre, carton, PVC, soit pour l'intérieur soit pour l'extérieur. **Pour obtenir un meilleur résultat appliquer sur des surfaces claires.** Pour l'usage à l'extérieur protéger successivement avec un transparent acrylique.

Esmalte 100% acrilico puro, con gran poder fluorescente, muy buena cubrición, no amarillea, con un alto contenido en pigmentos fluorescentes que resisten a la luz y que proporcionan una alta luminosidad. Adecuado para decorar todas las superficies y objetos de madera, piedra, yeso, metal, mimbre, cristal, cartón, PVC, tanto para interiores como para exteriores. **Para obtener mejores resultados aplicar en capas finas.** Cuando se use en exteriores, se debe aplicar un barniz acrilico transparente sobre el esmalte para protegerlo.

Fluorescentní akrylový email. Vyniká dobrou krycí schopností, obsahuje vysoký obsah fluorescentních pigmentů odolných slunci. Vhodný k použití na všechny povrchy a předměty ze dřeva, kamene, sádky, kovu, skla, papíru a PVC v interiéru a exteriéru. **K dosažení optimálního výsledku provádějte nástřik na světlé podklady.** U předmětů v exteriéru doporučujeme přestříkat email transparentním akrylovým lakem.

100% čistý akrylový email s vysokou fluorescenčnou silou. Veľmi dobre pokrýva, nežltne, s vysokým obsahom fluorescenčného farbiva, ktoré odoláva svetlu. Vhodný na dekorovanie všetkých povrchov a predmetov z dreva, kameňa, kovu, skla, papiera, PVC, prúťia. Vhodný pre vonkajšie a vnútorné použitie. Pre získanie lepšieho výsledku aplikovať na svetlé povrchy.



MACDECÒ TRASPARENTI COLORATI >> IDEALI ANCHE PER POLICARBONATO



I Resine acriliche pure al 100% di altissima qualità, colorate con pigmenti selezionati, non coprenti. È indicato per la decorazione di vetri, cristalli e tutti i materiali trasparenti. Resistente alla luce e agli agenti atmosferici.

U 100% pure acrylic resins of very high quality, coloured with non covering selected pigments. Suitable for the decoration of glass, crystal, and all transparent materials. Resistant to light and to atmospheric agents.

Résines acryliques pures 100% de très haute qualité, colorées avec des pigments sélectionnés, pas couvrants. Il est indiqué pour la décoration des verres, cristaux et tous les matériaux transparents. Résistant à la lumière et aux conditions atmosphériques.

Resinas 100% acrílicas de gran calidad coloreadas con pigmentos no cubrientes seleccionados. Adecuado para la decoración de vidrio, cristal, y todos los materiales transparentes. Resistente a la luz y a los agentes atmosféricos.

Výrobek na bázi vysoce kvalitních akrylových pryskyřic s přídavkem speciálních pigmentů. Barevné transparentní laky jsou vhodné k použití např. na sklo a ostatní transparentní materiály. Jsou odolné slunci a ostatním atmosférickým vlivům.

100% čisté akrylové živice vysokej kvality, obsahujúce malé množstvo farbiva. Vhodné pre dekorácie skla, kryštálu a všetkých transparentných materiálov. Odoláva snečnému žiareniu a poveternostným podmienkam.

TRASPARENTE

42123 Nero Trasparente

Cod.	Formato	Conf	P.Z
42123	ml	400	Spray

NOVITÀ

MacDecò

GLITTERATI

Ideale anche su
POLISTIROLO!

cod. 37



GLITTERATI: VERNICE SPRAY EFFETTO GLITTER. Vernice trasparente, a base acrilica, contenente pagliuzze metalliche colorate che donano l'effetto decorativo glitterato. Per interni ed esterni. Idoneo anche su polistirolo. MODO D'USO: Utilizzare il prodotto a 20-25°. Agitare la bombola per qualche minuto e spruzzare a circa 25-30cm di distanza dalla superficie da verniciare. La superficie da verniciare deve essere asciutta e pulita. Mantenere la bombola in posizione verticale e applicare passate leggere ed incrociate. Si consiglia di agitare saltuariamente la bombola durante l'utilizzo.

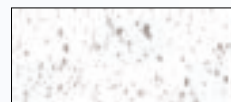
GLITTERATI: GLITTER EFFECT SPRAY PAINT. Acrylic-based transparent paint containing coloured metallic flakes that give the decorative glitter effect. For indoor and outdoor. Suitable also on polystyrene. DIRECTIONS FOR USE: Use the product at 20 - 25°. Shake the bomb for some minutes and spray at a distance of about 25-30 cm from the surface to be painted. The surface to be painted must be dry and clean. Keep the bomb in vertical position and apply with light and crossed coats. It is suggested shaking the bomb occasionally during application.

GLITTERATI: peinture en spray effet paillettes. Peinture transparente, à base d'acrylique, contenant des paillettes métalliques colorées qui donnent l'effet décoratif pailleté. Pour intérieur et extérieur. Convient également pour le polystyrène. MODE D'EMPLOI : Utiliser le produit à 20-25°. Agiter la bombe pendant quelques minutes et pulvériser à environ 25-30cm de la surface à peindre. La surface à peindre doit être sèche et propre. Maintenir la bombe en position verticale et appliquer des passages légers et croisés. Il est recommandé de secouer la bombe de temps en temps pendant l'utilisation.

GLITTERATI: PINTURA EN SPRAY CON EFECTO BRILLO. Pintura transparente de base acrílica con escamas metálicas de colores que proporcionan un efecto decorativo de brillo. Para interior y exterior. Adecuada también para poliestireno. MODO DE EMPLEO: Utilizar el producto a 20-25°C. Agitar el envase durante unos minutos y pulverizar a una distancia de unos 25-30 cm de la superficie a pintar. La superficie a pintar debe estar seca y limpia. Mantener el envase en posición vertical y aplicar en capas ligeras y cruzadas. Se recomienda agitar el envase ocasionalmente durante la aplicación.

GLITTERATI: TRBLIETAVÁ FARBA V SPREJI. Transparentná farba na akrylovej báze. Obsahuje farebné kovové vločky, ktoré vytvárajú dekoratívny trblietavý efekt. Je určená na použitie v interiéri aj exteriéri. Vhodná aj na polystyrén. NÁVOD NA POUŽITIE: Výrobok používajte pri teplote 20 - 25°. Sprej niekoľko minút pretrepávajte a nastriekajte zo vzdialenosti približne 25 - 30 cm od povrchu. Striekaný povrch musí byť suchý a čistý. Sprej držte vo vertikálnej polohe a nanášajte ľahké a prekrížené vrstvy. Počas aplikácie sa odporúča sprej občas potriasť.

GLITTERATI: BARVA S TRPYTKOVÝM EFEKTEM. Transparentní barva na akrylové bázi obsahující barevné metalické vločky, které dodávají dekorativní třpytivý efekt. Pro vnitřní i venkovní použití. Vhodné i na polystyren. NÁVOD K POUŽITÍ: Produkt používejte při teplotě 20 - 25°C. Nádobu několik minut protřepejte a nastříkejte ze vzdálenosti asi 25-30 cm od povrchu, který chcete nabarvit. Povrch určený k nástřiku musí být suchý a čistý. Udržujte nádobu ve svislé poloze a nanášejte křížem v tenkých vrstvách. Během aplikace se doporučuje nádobu občas protřepat.



101 Glitter argento



102 Glitter oro

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
37	XXX	ml	400	Spray
				6



Pelap è una vernice elastica gommosa che crea una pellicola removibile, omogenea e resistente. Realizzata in versione 3G. Facile da applicare. Può essere rimossa in qualsiasi momento ed è sovraverniciabile con qualsiasi vernice Macota. **CAMPI D'IMPIEGO:** Usata nel wrapping. Ideale su tutte le superfici di auto, moto, caravan e imbarcazioni; nel tuning; nel modellismo contemporaneo, militare e antico; per il mimetismo; nell'arredamento di interni ed esterni e nel bricolage. Ottimo come protettivo isolante per parti elettriche.

Pelap is a rubber elastic paint that creates a removable, homogeneous and resistant film. Realized in 3G version. Easy to apply. It can be removed at every moment and it is overpaintable with any Macota paint. **FIELD OF APPLICATION:** Used in wrapping. It is ideal to paint cars, motorbikes, caravans, boats; for tuning sector; for contemporary, military and ancient model-making; for camouflaging; for internal and external furnishing; for DIY sector. Very good as isolating protection for electrical parts.

Pelap est une peinture gommeuse et élastique qui crée un film amovible, homogène et résistant. Réalisée en version 3G. Facile à appliquer. Elle peut être enlevée à tout moment et elle peut être repeinte avec tout peinture Macota. **SECTEUR D'APPLICATION :** Utilisé pour le wrapping. Elle est idéal pour la peinture des voitures, motos, caravanes, bateaux; pour le secteur du tuning; pour la modélisation contemporaine, militaire et ancienne; pour le camouflage; pour l'ameublement intérieur et extérieur; pour le bricolage. Excellent pour l'isolement des parties électriques.

Pelap es una pintura elástica y gomosa que crea un película plástica removible, homogénea y resistente. Realizado en versión 3G. Fácil de aplicar. Permite removerla en casi cualquier momento y repintar con cualquier pintura Macota. **CAMPOS DE APLICACIÓN:** Usada en el wrapping. Ideal sobre todas las superficies del automóvil, moto, caravana y embarcaciones; en el tuning; en el modelismo contemporáneo, militar y antiguo; para el camuflaje; para el bricolaje interno y externo. Óptimo como protector aislante de partes eléctricas.

Pelap je víceúčelový, na vzduchu schnoucí speciální gumový nátěr. Vyrobený ve verzi 3G. Dá se snadno aplikovat nástřikem. Chrání natřené předměty proti vlhkosti, kyselinám, oteru, korozi a klouzání, nabízí pohodlné, kontrolované zacházení. Má velmi dobré izolační vlastnosti. Zůstává pružný a elastický i postupem času, nepraská a nekřehne ani v extrémních klimatických podmínkách. Produkt lze snadno odloupnout. Pro adekvátní tloušťku filmu jsou zapotřebí přibližně čtyři vrstvy laku. Je přelakovatelný jakoukoli barvou MACOTA.

Pelap je viacúčelový, na vzduchu schnúce špeciálny gumový náter. Vyrobený vo verzii 3G. Dá sa ľahko aplikovať nástrekom. Chráni natreté predmety proti vlhkosti, kyselinám, oteru, korózii a klzanie, ponúka pohodlné, kontrolovanejšie zaobchádzanie. Má veľmi dobré izolačné vlastnosti. Zostáva pružný a elastický aj postupom času, nepraská a nekrehne ani v extrémnych klimatických podmienkach. Produkt možno ľahko odlupnúť. Pre adekvátne hrúbku filmu sú potrebné približne štyri vrstvy laku. Je prelakovateľný akoukoľvek farbou MACOTA.

Gli indispensabili...

TRASPARENTE
SATINATO

80038

BIANCO
OPACO

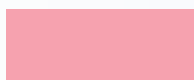
85150 (Ral 9010)

NERO
OPACO

85186 (Ral 9005)

Formato	Conf	P.Z
ml 500	Spray	2

RAL K7 OPACHI



85162 (Ral 3015)
Rosa chiaro



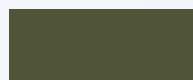
85164 (Ral 4003)
Viola erica



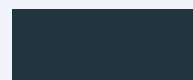
85168 (Ral 5018)
Blu turchese



85170 (Ral 5015)
Blu cielo



85176 (Ral 6003)
Verde oliva



85182 (Ral 7016)
Grigio antracite



85184 (Ral 8017)
Marrone cioccolata

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
85	XXX	ml 500	Spray	2

TRASPARENTI COLORATI - IDEALE PER VETRI E CRISTALLI

TRASPARENTE
COLORATO

81146 Nero

TRASPARENTE
COLORATO

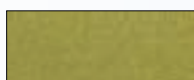
81147 Giallo

TRASPARENTE
COLORATO

81148 Rosso

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
81	XXX	ml 500	Spray	2

I METALLIZZATI



83196 Oro



83198 Verde



83202 Rosso

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
83	XXX	ml 500	Spray	2

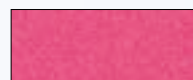
I FLUORESCENTI DIAMANTATI



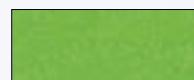
86212 Arancio



86214 Rosso Aragosta



86216 Rosa



86218 Verde

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
86	XXX	ml 500	Spray	2

Si consiglia di applicare su fondo bianco

▼ Vernice finale acrilica per uso universale, per utilizzo artistico, per proteggere qualsiasi tipo di dipinto, specialmente per quelli realizzati con colori ad olio, acrilici, a tempera, ad acquerello, e con altri colori. Usata su colori perfettamente asciutti conferisce ai dipinti una finitura brillante e protettiva.

▼ Final acrylic enamel for universal artistic use, to protect every kind of painting, especially for oil, acrylic, water-colour, tempera and pastel paintings. Used on completely dried colours, it gives to paintings a shining and protective finishing touch.

▼ Peinture finale acrylique pour usage universel artistique, pour protéger tous les types de tableaux, spécialement pour ceux réalisés avec couleurs à l'huile, acryliques, à la détrempe, à l'aquarelle, et avec autres couleurs. Utilisée sur des couleurs parfaitement sèches elle confère aux tableaux une finition reluisante et protective.

▼ Esmalte acrílico final para uso artístico universal, para proteger todo tipo de pinturas, especialmente óleos, acrílicos, acuarelas, témpera y pasteles. Cuando se usa en colores completamente secos, da a los cuadros un acabado brillante y protector.

▼ Finální lak určený k ochraně uměleckých děl a maleb olejových, akrylových, temperových, akvarelu apod. Aplikuje se na důkladně zaschlé malby.

▼ Konečný (finálny) akrylový email pre univerzálne umelecké použitie. Ochraňuje všetky druhy malieb, špeciálne z oleja, akrylových, vodových a pastelových farieb. Používajte na úplne suché farby. Farbám dáva žiarivý vzhľad a napomáha k ich ochrane.

Fissativo Quadri
Trasparente
Per Dipinti ad Olio e
Acrilico

41120 Finale quadri

Cod.	Formato	Conf	P.Z
41120	ml	400	Spray 6



Plasti SÍ >> Plastificante Protettivo

▼ PLASTISI PLASTIFICANTE TRASPARENTE BRILLANTE PLASTISI crea una pellicola protettiva di lunga durata che mantiene la sua lucentezza nel tempo. Resiste ai raggi UV, agli agenti atmosferici, agli alcoli, alla benzina, agli olii e ai detergenti forti. Resistente fino a una temperatura di 120°C. Applicabile su superfici in metallo, alluminio, plastica, gomma, legno, pietra e ottimo anche per plastificare fogli di carta, foto e disegni. PLASTISI è ideale come impermeabilizzante non silicónico e come sigillante da piccole infiltrazioni. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno.

▼ PLASTISI TRANSPARENT GLOSSY PLASTICIZER PLASTISI creates a long lasting protective film maintaining its brightness in time. It resists to UV rays, atmospheric agents, alcohols, petrol, oils and to strong detergents. Heat resisting until 120°C. Applicable on surfaces in metal, aluminium, plastic, rubber, wood, stone and ideal also to plasticize paper sheets, photos and drawings. PLASTISI is perfect as non-silicon waterproofing and as sealant from little infiltrations. Either internal or external use.

▼ PLASTISI PLASTIFIANT TRANSPARENT BRILLANT PLASTISI crée une pellicule protectrice à longue durée qui maintient sa brillance dans le temps. Il résiste aux rayons UV, aux agents atmosphériques, aux alcools, à l'essence, aux huiles et aux détergents forts. Résistant jusqu'à la température de 120°C. Applicable sur surfaces tels que métal, aluminium, plastique, caoutchouc, pierre et idéal aussi pour plastifier feuille en papier, photos et dessins. PLASTISI est parfait comme imperméabilisant non-silicone et comme étanchéité des petites infiltrations. Utilisable à l'intérieur et à l'extérieur aussi.

▼ PLASTISI PLASTIFICANTE TRASPARENTE BRILLANTE. PLASTISI forma una película transparente de larga duración que mantiene su brillo en el tiempo. Resistente a los rayos UV, a los agentes atmosféricos, al alcohol, a la gasolina, al aceite y a los detergentes fuertes. Resistente

hasta una temperatura de 120 °C. Es aplicable sobre superficies de metal, aluminio, plástico, goma, madera, piedra y es óptimo para plastificar hojas de papel, fotografías y diseños. PLASTISI es ideal como impermeabilizante no silicónico y como sellante para pequeñas infiltraciones. Se puede utilizar tanto para interior como para exterior.

▼ PLASTISI PLASTIFIKÁTOR - BEZBARVÝ LESKLÝ PLASTISI vytváří dlouhodobý ochranný film udržující dlouhodobou jasnost. Je odolný vůči UV záření, atmosférickým vlivům, alkoholu, benzínu, olejům a silným rozpouštědlům. Odolný teplotám do 120°C. Aplikovatelný na kov, hliník, plast, gumu, dřevo, kámen. Ideální k ochraně (laminování) papírových listů, fotografií a kreseb. PLASTISI je perfektní bezsilikonová impregnace proti vodě a izolační ochranný nástržák zakrývající drobné defekty. Je určený pro použití v interiéru i exteriéru.

▼ PLASTISI JARIVÝ TRANSPARENTNÝ PLASTIFIKÁTOR PLASTISI vytvára dlhotrvajúci ochranný film, zachovávajúci si lesk. Odoláva UV žiareniu, atmosférickým vplyvom, alkoholu, benzínu, olejom a silným išticiacim prostriedkom. Jaruvzdornosť je až do 120°C. Použíte n na povrchy z kovu, hliníka, plastu, gumi, dreva, kameňa a je vhodná k laminovaniu papiera, fotografií a kresieb. PLASTISI je perfektná nesilikónová, vodeodolná s minimálnym presakom. Vhodná pre interiéru a exteriéru.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
16208	ml	400	Spray 6





cod. 91

AUTOCOLOR

Vernici Professionali da carrozzeria Colori RAL e Chassis

IT Smalto nitro-acrilico professionale da carrozzeria, resistente ad alcool e benzina. Ideale per carrozzeria di auto, moto e tutte le superfici verniciabili. AUTOCOLOR 3G è ad alta capacità coprente ed a rapida essiccazione. Con valvola speciale autopulente. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti prima dell'uso.

UK Professional Nitre-acrylic paint for bodywork, alcohol and petrol resistant. Ideal for car bodywork, motorbikes and all paintable surfaces. AUTOCOLOR 3G has high covering power and quick drying. With special self-cleaning valve. Thoroughly clean the surface before painting.

FR Professional Nitre-acrylic paint for bodywork, alcohol and petrol resistant. Ideal for car bodywork, motorbikes and all paintable surfaces. AUTOCOLOR 3G has high covering power and quick drying. With special self-cleaning valve. Bien nettoyer la surface avant de peindre. Agiter la bombe durant quelques minutes.

ES Esmalte nitro-acrílico profesional para carrocería, resistente al alcohol y a la gasolina. Ideal para carrocerías de coches, motos y todas las superficies pintables. AUTOCOLOR 3G tiene alto poder de cubrición y secado rápido. Con válvula especial autolimpiante. Limpiar exhaustivamente la superficie antes de aplicar. Agitar bien el producto durante algunos minutos.

CZ Profesionální nitro-akrylový email, odolný proti alkoholu a benzínu. Ideální pro karosérie automobilů, motocyklů a všechny povrchy, přetíratelný. Autocolor 3G má vysokou krycí schopnost a rychlé schnutí. Se speciálním samočistícím ventilem. Důkladně očistěte povrch od rzi před jeho nástřikem a protřepejte sprej po dobu několika minut.

SK Profesionálna nitro-akrylová farba na karosérie, odolná alkoholu a benzínu. deálna na automobilové karosérie, motorky a všetky natierateľné povrchy. Autocolor 3G má veľkú kryciu schopnosť, je rýchloschnúci, so špeciálnym samočistiacim ventilom. Dôkladne vyčistite povrch pred natieraním. Chvilu dobre protrepať.

Rapida 5 **Minuti**
essiccazione

NITROACRILICA

Colori RAL e Chassis per carrozzeria



001 Bianco Lucido
RAL 9016



002 Bianco Opaco
RAL 9016



005 Nero Lucido
Ral 9005



006 Nero Opaco
Ral 9005



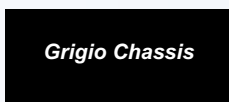
007 Nero Lucido
Metallizzato



015 Grigio nerastro
Opaco Ral 7021



512 - IC 105
Rosso Chassis



514 - IC 444
Grigio Chassis



93028 KZ100 Lucido



93032 KZ100 Opaco

Cod.	Colore	Formato		Conf	P.Z
91	XXX	ml	400	Spray	6
93028		ml	400	Spray	6
93032		ml	400	Spray	6

NOVITÀ

AUTOCOLOR



CAR RETOUCH



Cod. 87298

PENNARELLO DOPPIO TRATTO PER RITOCO DI AUTO E MOTO:

AUTOCOLOR PEN è una vernice nitro acrilica professionale da carrozzeria, lucido diretto, resistente ad alcol e benzina. Elevata capacità coprente e a rapida essiccazione. Ideale per il ritocco di piccoli e medi graffi e puntinature, con punta reversibile a scalpello. MODO D'USO: Agitare bene il pennarello senza togliere il tappo. Togliere il tappo. Premere ripetutamente la punta fino a quando non sarà impregnata di prodotto. Utilizzare il prodotto sulla parte graffiata dell'auto/moto. Pulire accuratamente la superficie prima dell'utilizzo. Prima di un eventuale lavaggio dell'auto lasciar asciugare la vernice almeno 48h. Rimozione vernice con acetone e/o diluente nitro.

DOUBLE TRAIT PEN FOR CAR AND MOTORCYCLE RETOUCH:

AUTOCOLOR PEN is a professional acrylic nitro paint for bodywork, direct glossy, resistant to alcohol and gasoline. High covering capacity and fast drying. Ideal for retouching small and medium scratches and dots, with reversible chisel tip. DIRECTIONS FOR USE: Shake well the pen without taking off the cap. Take off the cap. Press the tip repeatedly until it is impregnated with product. Use the product on the scratched part of the car/motorcycle. Clean the surface thoroughly before use. Before a possible washing of the car let the paint dry at least 48h. Paint removal with acetone and/or nitro diluent.

ROTULADOR DE DOBLE TRAZO PARA RETOQUE DE COCHES Y MOTOCICLETAS:

AUTOCOLOR PEN es una pintura acrilica nitro profesional para carrocería, de brillo directo, resistente al alcohol y gasolina. Alta cubrición y secado rápido. Ideal para retocar arañazos y manchas pequeñas y medianas, con punta biselada reversible. MODO DE EMPLEO: Agitar bien el rotulador sin quitar el tapón. Presionar la punta repetidamente hasta que se impregne de producto. Aplicar el producto sobre la parte rayada del coche/moto. Limpiar bien la superficie antes de usar. Antes de lavar el coche, dejar secar la pintura al menos 48 h. Eliminación de pintura con acetona y/o diluyente nitro.

STYLO DOUBLE TRAIT POUR LE RETOUCHE DE VOITURES ET MOTOS:

AUTOCOLOR PEN est une peinture nitro acrylique professionnelle pour carrosserie, brillant direct, résistante à l'alcool et à l'essence. Capacité de couverture élevée et séchage rapide. Idéale pour la retouche de petits et moyens rayures et pointillés, à pointe réversible à ciseau. MODE D'EMPLOI: Agitez bien le stylo sans enlever le bouchon. Enlever le bouchon. Presser la pointe à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'elle soit imprégnée de produit. Utiliser le produit sur la partie rayée de votre voiture ou moto. Nettoyer soigneusement la surface avant utilisation. Avant un éventuel lavage de la voiture laisser sécher la peinture au moins 48h. Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou du diluant nitro.

DVOJITÉ PERO NA RETUŠOVANIE AUTOMOBILOV A MOTOCYKLOV

Autocolor pero je profesionálna akrylová farba na báze nitrocelulózy určená na karosérie. Farba je priamo lesklá, odolná voči alkoholu a benzínu. Má vysokú kryciu schopnosť a rýchle schnutie. Pero s obojstranným dlatovým hrotom je ideálne na retušovanie malých a stredných škrabancov a bodiek. NÁVOD NA POUŽITIE: Pero dobre pretrepte bez toho, aby ste odobrali uzáver. Odoberte uzáver. Opakovane stláčajte hrot, kým nie je napustený farbou. Použite na poškriabanú časť auta/motorky. Pred použitím povrch dôkladne očistite. Nechajte zaschnúť aspoň 48 hodín pred umývaním vozidla. Farbu odstráňte acetónom a/alebo nitro riedidlom.

PERO NA OPRAVU LAKU AUTOMOBILŮ A MOTOCYKLŮ AUTOCOLOR PEN

je profesionální nitro-akrylová barva pro opravu autoláků, okamžitě lesklá, odolná alkoholům a benzínu. Má vysokou krycí schopnost a je rychleschnoucí. Ideální pro opravy drobných a středních škrábanců a oprýsknutí. NÁVOD K POUŽITÍ: Tužku řádně před použitím protřepejte. Nesundávejte kryt hrotu. Sundejte kryt hrotu. Vtlačte několikrát hrot tužky dovnitř o podložku dokud barva (lak) nenasákne do hrotu. Použijte pero k opravě šrábance. Před použitím povrch očistěte. Při opravě nezamačkávejte hrot pera. Před následným mytím vozu nechejte barvu zaschnout alespoň 48 hodin. Barvu můžete smýt acetonem nebo ředidlem na bázi nitra.



I colori rappresentati devono essere considerati indicativi.

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
87	XXX	ml	10	Pennarello
87298		Espositore 10 colori X 6 pz.		

cod. 41



SMALTO ACRILICO SPECIALE PER ALLUMINIO ANODIZZATO RESISTENTE AD ALCOOL E BENZINA. Prodotto speciale per la verniciatura e riverniciatura di qualsiasi superficie in alluminio, porte, finestre, termosifoni, ecc.

ACRYLIC ENAMEL SPECIAL FOR ALUMINIUM.

Professional acrylic paint resistant to alcohol and petrol. Special product to paint and re-paint any aluminium surface, window and door frames, radiators, etc.

LAQUE ACRYLIQUE SPÉCIALE POUR ALUMINIUM. - Laque acrylique professionnelle résistante à l'alcool et à l'essence. Produit spécial pour peindre toutes les surfaces en aluminium, huisseries, radiateurs, etc.

ESMALTE ACRILICO ESPECIAL PARA ALUMINIO ANODIZADO RESISTENTE AL ALCOHOL Y GASOLINA. - Producto especial para el barnizado y rebarnizado de cualquier tipo de superficie en aluminio, puertas, ventanas, radiadores, etc.

SPECIÁLNE EMAIL NA HLINÍK A OSTATNĽEHKÉ SLITINY. PROFESIONÁLNI AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ ALKOHOLU A BENZÍN. Speciální email na různé povrchy z hliníku, v různých barevných odstínech.

SPECIÁLNA FARBA NA HLINÍK. PROFESIONÁLNY AKRYLOVÝ EMAIL ODOLNÝ NA ALKOHOL A BENZÍN.

Špeciálny výrobok na natieranie a opätovné natieranie akýchkoľvek povrchov z hliníka, zárubní, vyhrievacích telies atď.



060 Grigio Michelangelo



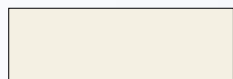
061 Verde Michelangelo



062 Marrone Michelangelo



063 Rosso Michelangelo

086 (Ral 9010)
Bianco Puro

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
41	XXX	ml	400	Spray
				6

PRIMER-AL >> Primer ancorante per Alluminio e Leghe leggere

cod. 41083



PRIMER-AL - PER ALLUMINIO E LEGHE LEGGERE - Favorisce l'ancoraggio di altre vernici di finitura che presentano qualche problema di ancoraggio.

PRIMER-AL FOR ALUMINIUM - It helps others finishing paints anchoring.

PRIMER-AL - PARA ALUMINIO - Favorece la adherencia de las pinturas de acabado.

PRIMER-AL - POUR ALUMINIUM - Il aide l'accrochage des autres peintures de finition.

PRIMER-AL EMAIL NA HLINÍK - Zajišťuje lepší přilnavost finálních vrstev nátěru a nástřiků na problematických podkladech.

PRIMER-AL FARBA NA HLINÍK - Základný nástrek na pozinkované plechy a plechy z ľahkých zliatin. Zaisťuje lepšiu prínavosť finalnych vrstiev a nástrekov na problematických podkladoch.

ANCORANTE
TRASPARENTE

41083 Primer-AL

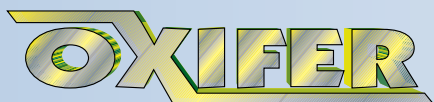
FONDO
AGGRAPPANTE
GRIGIO CHIARO

25140 PLZ 300

FONDO
AGGRAPPANTE
TRASPARENTE

25142 PLZ 300

Cod.	Formato	Conf	P.Z
25140	ml	400	Spray
25142	ml	400	Spray
41083	ml	400	Spray



FERRO ANTICO SABBIATO

IT Smalto satinato molto decorativo. Dona alle superfici verniciate un gradevole aspetto di ferro antico sabbiato. Il suo forte potere antiruggine permette di essere applicato direttamente senza bisogno di fondi aggiuntivi sulle maggiori parti delle superfici, metallo, legno, PVC, alluminio nudo e anche sul vetro. La sua essiccazione particolarmente rapida permette un risultato immediato sia all'interno che all'esterno. **CARATTERISTICHE:** smalto a base di resine acriliche pure, pigmenti metallici in sospensione e pigmenti antiruggine. **APPLICAZIONE:** interno/esterno.

EN Very decorative glazed enamel that gives a pleasant look of sanded iron to the painted surfaces. Its strong antirust power allows the direct application of the product on most surfaces like metal, wood, P.V.C., nude aluminium and also glass without a base coat. It dries quickly allowing an immediate result inside and outside. **CHARACTERISTICS:** enamel containing pure acrylic resins, metallic pigments in suspension and antirust pigments. **USE:** Inside/outside.

FR Peinture satinée très décorative, donne aux surfaces traitées un agréable aspect de fer ancien sablé. Son fort pouvoir antirouille permet de l'appliquer directement sans sous-couche d'accrochage sur la plupart des surfaces, métal, bois, P.V.C., aluminium nu et aussi sur le verre. Son séchage particulièrement rapide permet un résultat immédiat aussi bien à l'intérieur que à l'extérieur. **CARACTERISTIQUES:** peinture à base de résines acryliques pures, pigments métalliques en suspension et pigments antirouille. **USAGE:** intérieur/extérieur.

ES Esmalte satinado muy decorativo, da a las superficies barnizadas un agradable aspecto de hierro antiguo arenado. El su fuerte poder antiherrumbre permite su aplicación directa sin necesidad de fondos agregados en la mayor parte de las superficies, metal, madera, PVC, aluminio desnudo, también en el vidrio. Su secado particularmente rápido permite un resultado inmediato sea al interior que al exterior. **CARACTERÍSTICAS:** esmalte a base de resinas acrílicas puras, pigmentos metálicos en suspensión y pigmentos antiherrumbre. **APLICACION:** interno/externo.

CZ Dekorativní matní email, dává lakovaným předmětům vzhled starého kovu se zrnitým efektem. Díky své antikorozní složce může být aplikován bez použití základního nátěru. Nanášejte přímo na čisté povrchy z kovu, dřeva, PVC, lehkých kovů a na sklo. Email je rychloschnoucí, použitelný v interiéru i exteriéru. **CHARAKTERISTIKA:** Email na základě čisté akrylové pryskyřice, obsahuje kovové pigmenty a pigmenty antikorozní. **APLIKACE:** Interiér i exteriér.

SK Ve mi dekoratívny satinovany email, ktorý dodáva natieraným povrchom sympatický vzhľad starého kovu s zrnitým efektom. Jeho silná antikorózna schopnosť umožňuje priamu aplikáciu bez potreby prídavných základných náterov na väčšine povrchov: kov, drevo, PVC, holý hliník a aj sklo. Jeho obzvlášť rýchle vysušovanie umožňuje bezprostredný výsledok ako vo vnútri tak aj vonku. **CHARAKTERISTIKY:** email na základe čistých akrylových živíc, kovových pigmentov v suspenzii a antikorózných pigmentov. **APLIKÁCIA:** dnu/von.



SPRAY					
Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z	
46	XXX	ml	400	Spray	6



BARATTOLO					
Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z	
48	XXX	Kg	1	Barattolo	6





cod. 07028

COPRIMACCHIA • Formulato con resine Acriliche modificate di alta qualità all'acqua. La sua particolare formulazione permette l'utilizzo anche in ambienti chiusi. E' consigliabile areare l'ambiente dopo l'uso. L'uso di questo prodotto è consigliato prima della verniciatura di strutture in muratura e cartongesso per coprire qualsiasi macchia: annerimento da caloriferi, muffe ed umidità, sporco oleoso, tracciati di pennarelli, matite, penne a sfera ecc., è riverniciabile con qualsiasi vernice per pitture murali. **USO:** agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sulla superficie da coprire in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm, se necessario applicare il prodotto con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. Tempi di essiccazione a 20 °C: fuori polvere 30-40 minuti, asciutto in profondità 24-30 ore. **ATTENZIONE PRIMA DI RIVERNICIARE ATTENDERE NON MENO DI 24 ORE.** Copertura di una bombola 1,5-2 mq. **Rimozione vernice con Acetone e/o alcool.**

COPRIMACCHIA - It is formulated with high quality water-based modified acrylic resins. Its particular formulation allows its use even into inside places, but it is suggested to air the room after use. This product is recommended before painting of walls and plasterboards to cover every kind of spot: blackening caused by radiators, mould and humidity, oily dirt, marks of felt-tip pens, pencils, ballpoint pen etc. It is recoatable with every kind of wall paint. **USE:** properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. it is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other. Drying time at 20°C: outside powder 30-40 minutes. In deepness 24-30 hours. **ATTENTION: BEFORE RECOATING WAIT AT LEAST 24 HOURS.** Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq.

Paint removal with acetone e/o alcohol.

COPRIMACCHIA - Il est formulé avec des résines acryliques à l'eau modifiées d'haute qualité. Sa particulière formulation permet l'emploi aussi en endroits fermés, mais nous conseillons d'aérer l'environnement après l'usage. Ce produit est indiqué avant de la peinture des murs et placoplâtre pour couvrir tous les types de tache: noircissement à cause des chauffes, moules, et humidités, sale huileuse, traces de feutres, crayons, stylos etc., il est reconvertible avec tous les peinture pour peinture mural. **Mode d'emploi:** Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à couvrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute. Temps de séchement à 20°C: hors poudre 30-40 minutes, sèche en profondeur 24-30 heures. **ATTENTION**

: AVANT DE PEINDRE A NOUVEAU ATTENDRE AU MOINS 24 HEURES. Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq. Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou alcool.

COPRIMACCHIA - Formulato con resine acriliche modificate de base acqua de alta calidad. Su especial formulación permite su uso en interiores, aunque se recomienda ventilar la estancia después de usar. Se recomienda usar este producto antes del pintado de paredes y molduras de yeso para cubrir todo tipo de manchas: ennegrecimiento causado por radiadores, moho y humedad, manchas de aceite, marcas de rotuladores, lápices, bolígrafos, etc. Se puede repintar con todo tipo de pintura para paredes. **INSTRUCCIONES:** agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20°/25° C aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas. Tiempo de secado a 20° C: fuera polvo 30-40 minutos. En profundidad: 24-30 horas. **ATENCIÓN: ANTES DE REPINTAR ESPERAR POR LO MENOS 24 HORAS.** Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados. Para retirar la pintura usar acetona y/o alcohol.

COPRIMACCHIA - STAINCOVER • Receptúra založená na vysoko kvalitnej vodnej báze akrylovej živice. Jediné zloženie umožňuje použitie aj v uzavretých priestoroch, aj keď je vhodné ventilať priestor po použití. Tento produkt sa odporúča použiť pred natieraním muriva a sadrokartónu, na pokrytie všetkých väd: sčernenie z ohrievača, plesní a vlhkosti, masťná špina, stopy pier a ceruziek, atď, je prelietateľný s akýmkoľvek druhom farby. **POUŽITIE:** dobre pretrepte po dobu niekoľkých minút. Teplota nádoby musí byť okolo 20°/25°C. Je vhodné skontrolovať ventil s krátkym strekom. Výrobok nastriekajte na povrch, vo vzdialenosti asi 25 cm, v prípade potreby použite opakovanú. Doba schnutia pri 20 ° C: 30-40 minút, suché do hĺbky 24 až 30 hodín. **POZOR:** pred nanášaním ďalšieho náteru počkajte aspoň 24 hodín. Krycia schopnosť jednej nádoby je 1,5-2 m2. Odstránenie náteru je možné s acetónom / Alcool.

07028 Bianco Opaco

Cod.	Formato	Conf	P.Z
07028	ml	400	Spray
			6

COPRIMACCHIA >> Smalto coprente al solvente per muri e cartongesso



cod. 07026

COPRIMACCHIA • Formulato con resine Acriliche modificate di alta qualità. L'uso di questo prodotto è consigliato prima della verniciatura di strutture in muratura e cartongesso per coprire qualsiasi macchia: annerimento da caloriferi, muffe ed umidità, sporco oleoso, tracciati di pennarelli, matite, penne a sfera ecc., è riverniciabile con qualsiasi vernice per pitture murali. **USO:** agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sulla superficie da coprire in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm, se necessario applicare il prodotto con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. Tempi di essiccazione a 20 °C: fuori polvere 7 minuti. Copertura di una bombola 1,5-2 mq. **Rimozione vernice con Acetone e/o alcool.**

COPRIMACCHIA - It is formulated with high quality. This product is recommended before painting of walls and plasterboards to cover every kind of spot: blackening caused by radiators, mould and humidity, oily dirt, marks of felt-tip pens, pencils, ballpoint pen etc. It is recoatable with every kind of wall paint. **USE:** properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. it is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other. Drying time at 20°C: outside powder 7. Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq. Paint removal with acetone e/o alcohol.

COPRIMACCHIA - Il est formulé avec des résines acryliques. Ce produit est indiqué avant de la peinture des murs et placoplâtre pour couvrir tous les types de tache: noircissement à cause des chauffes, moules, et humidités, sale huileuse, traces de feutres, crayons, stylos etc., il est reconvertible avec tous les peinture pour peinture mural. **Mode d'emploi:** Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à couvrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute. Temps de séchement à 20°C: hors poudre 30-40 minutes, sèche en profondeur 7 heures. Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq. Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou alcool.

COPRIMACCHIA - Formulato con resinas acrilicas modificadas. Se recomienda usar este producto antes del pintado de paredes y molduras de yeso para cubrir todo tipo de manchas: ennegrecimiento causado por radiadores, moho y humedad, manchas de aceite, marcas de rotuladores, lápices, bolígrafos, etc. Se puede repintar con todo tipo de pintura para paredes. **INSTRUCCIONES:** agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20°/25° C aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas. Tiempo de secado a 20° C: fuera polvo 7 minutos. Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados. Para retirar la pintura usar acetona y/o alcohol.

COPRIMACCHIA - je formulovaný s vysokou kvalitou. Tento produkt sa odporúča pred lakovaním stien a sadrokartónových dosiek na pokrytie všetkých druhov škvrín: sčernenie spôsobené radiátormi, plesňami a vlhkosťou, masťné nečistoty, stopy po fixkách, ceruzkách, guľôčkových perách atď. Je prelietateľný na každý druh steny maľovať. **POUŽITIE:** nádobu niekoľko minút poriadne pretrepte. Teplota plechovky musí byť asi 20 ° / 25 ° C. odporúča sa skontrolovať funkčnosť ventilu niektorými kontrolnými sprejmi. Nastriekajte výrobok na povrch, aby sa rovnomerne zakryl vo vzdialenosti asi 25 cm. ak je to potrebné, naneste produkt na opakované pasáže a vyčkajte niekoľko minút medzi sebou. Čas schnutia pri 20 ° C: vonkajší prášok 7. Krycia kapacita jednej bomby: 1,5-2 mq. Odstránenie farby acetónom e / o alkoholom.

07026 Bianco Opaco

Cod.	Formato	Conf	P.Z
07026	ml	400	Spray
			6

SMALTO RESISTENTE AD ALCOOL.

Prodotto speciale per la verniciatura di qualsiasi elettrodomestico, lavatrice, asciugatrice, lavastoviglie, frigorifero, ecc...

PROFESSIONAL PAINT RESISTANT TO ALCOHOL.

Special paint for electric appliances, refrigerators, dish washers, dryers, etc...

LAQUE PROFESSIONNELLE RÉSISTANTE À L'ALCOOL.

Produit spécial pour peindre tous les appareils électroménagers, lave vaisselles, machines à laver, réfrigérateurs, etc.

ESMALTE RESISTENTE AL ALCOHOL.

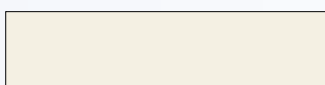
Producto especial para el barnizado de cualquier electrodoméstico, lavadoras, secadoras lavaplatos, refrigeradores, etc.

DOMÁCI ELEKTROSPOTREBIČE. PROFESIONÁLNY EMAIL ODOLNÝ ALKOHOLU.

Speciální email k opravě domácích elektrospotřebičů, praček, sušiček, myček nádobí, ledniček.

DOLÁVA ALKOHOLU. DOMÁCE ELEKTROSPOTREBIČE. PROFESIONÁLNY EMAIL ODOLNÝ NA ALKOHOL.

Špeciálny výrobok na natieranie akýchkoľvek domácych elektrospotrebičov, práčok, sušičiek, umývačiek riadov, chladničiek atď.



07024 Bianco Elettrodomestici

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
07024	024	ml	400	Spray


RADIATORI >> Vernice per radiatori, NON INGIALLISCE Resiste fino a 150 °C

RADIATORI • Prodotto realizzato con resine Acriliche modificate di alta qualità. Ideale per la verniciatura di radiatori in ghisa, alluminio e acciaio, asciuga in 10 minuti. Antigraffio, resistente al lavaggio con alcool o detersivi forti, non ingiallisce nel tempo. Resiste a temperature di 150 °C. Pulire accuratamente la superficie prima di verniciare. Agitare bene per alcuni minuti. La temperatura della bombola deve essere di circa 20°/25 °C. E' consigliabile controllare il funzionamento della valvola con brevi spruzzi di prova. Spruzzare il prodotto sull'oggetto da verniciare in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm. Per evitare colature applicare lo smalto in strati sottili, con ripetuti passaggi, ad intervalli di qualche minuto. E' consigliabile areare l'ambiente dopo l'uso. Copertura di una bombola 1,5 - 2 mq.

Rimozione vernice con Acetone e/o diluente Nitro.

RADIATORI - It is realized with high quality modified acrylic resins. Ideal to paint radiators in cast iron, aluminium and steel. It dries in 10 minutes. Scratchproof, alcohol and hard detergents resistant. Not yellowing. It resists until about 150°C. Clean with care the surface before painting. Properly shake the can for some minutes. The can temperature must be of about 20°/25°C. It is suggested to check the valve functioning by some proof sprays. Spray the product on the surface to cover uniformly at a distance of about 25 cm. if needed, apply the product on repeated passages, awaiting some minutes between one the other.

Covering capacity of one bomb: 1,5-2 mq.
Paint removal with acetone e/o nitre diluents.

RADIATORI - Il est un produit réalisé avec résines acryliques modifiés d'haute qualité. Idéal pour la peinture des radiateurs en fonte, aluminium et acier. Il sèche dans 10 minutes. Anti-égratignure, résistant à l'alcool ou détergents forts. Il ne jaune pas dans le temps. Résistant à température de 150°C. Nettoyer attentivement la surface avant de la peindre. Bien agiter pour quelques minutes. La température de la bombe doit être d'environ 20°/25°C. Nous conseillons de contrôler le fonctionnement de la valve avec brefs spray d'épreuve. Vaporiser le produit sur la surface à couvrir uniformément à une distance d'environ 25 cm. Si nécessaire appliquer le produit avec passages répétés, à distance de quelque minute.

Capacité d'une bombe: 1,5-2 mq.

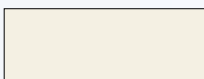
Enlèvement de la peinture avec de l'acétone et/ou diluant nitre.

RADIATORI - Fabricado con resinas acrílicas modificadas de alta calidad. Ideal para pintar radiadores de hierro forjado, aluminio y acero. Seca en 10 minutos. Resistente al rayado, al alcohol y a los detergentes fuertes. No amarillea. Resiste hasta aproximadamente 150° C. Limpiar cuidadosamente la superficie antes de pintar. Agitar bien el envase durante algunos minutos. La temperatura del envase debe ser de 20°/25° aproximadamente. Es aconsejable comprobar el funcionamiento de la válvula con algunas pulverizaciones de prueba. Pulverizar el producto sobre la superficie a cubrir de forma uniforme a una distancia de 25 cm aproximadamente. Si es necesario, dar varias pasadas, esperando algunos minutos entre ellas.

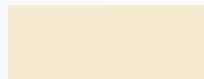
Rendimiento de un envase: 1,5-2 metros cuadrados.

Para retirar la pintura usar acetona y/o diluyente nitro.

RADIATORI • Výrobok modifikovaných akrylátových živíc vysokej kvality. Ideálny pre lakovanie radiátorov z liatiny, hliníka a ocele, schne v priebehu 10 minút. Odolné proti zmytiu, ani so silnými čistiacimi prostriedkami alebo alkoholom, časom nežltne. Odoláva teplotám do 150 ° C. Pred náterom povrch dôkladne očistite. Dobré pretrepte po dobu niekoľkých minút. Teplota nádoby musí byť okolo 20°/25°C. Je vhodné skontrolovať ventil s krátkym strekom. Naneste výrobok na povrch, vo vzdialenosti asi 25 cm, v prípade potreby použite opakovanne. Medzi jednotlivými násterkami je potrebné počkať, aby sa zabránilo stekaniu. Krycia schopnosť jednej nádoby je 1,5-2 m2. Odstránenie náteru s acetónom / Nitro riedidlom



32 (Ral 9010) Bianco puro



34 (Ral 1013) Bianco perla

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
070	XX	ml	400	Spray





MARKATORE - Marcatore universale spray a lunga durata per tutte le superfici. Con valvola speciale 360° che spruzza in tutte le direzioni. Markatore è realizzato con vernice speciale professionale ad alta copertura e semplicità di utilizzo. Indicato per marcare oggetti in legno, pietra, gesso, metallo, vimini, vetro, cartone, PVC, intonaco, ecc.. sia all'interno che all'esterno.

MARKATORE - Universal long lasting spray marker for all surfaces. With special 360° valve which sprays in all directions. Markatore is realised with high covering professional special paint. Easy to use. Fit to mark wood, stone, chalk, metal, wicker, glass, carton, PVC, plaster etc.. even inside or outside.

MARKATORE - Marquer universel spray à longue durée pour toutes surfaces. Avec valve spécial 360° qui permet de vaporiser en toutes directions. Markatore est réalisé avec peinture professionnelle très couvrant. Facile à utiliser. Idéal pour marquer les objets en bois, pierre, gypse, métal, osier, verre, carton, PVC, plâtre, etc.. soit à l'intérieur, si à l'extérieur.

MARKATORE
MARCADOR UNIVERSAL DE LARGA DURACION PARA TODAS LAS SUPERFICIES. Pintura profesional especialmente concebida para la señalización en obras, explotaciones forestales, etc. se puede aplicar sobre todo tipo de superficies, madera, hierba, tierra, hormigón, etc.

ZNAČKOVAČ - Značkovací sprej s dlhodobou trvanlivosťou značení, použiteľný na všetky typy povrchů. Se speciálním ventilem 360°, který stříká do všech směrů. Značkovač obsahuje speciální profesionální barvu s vysokou kryvostí a snadným použitím. Vhodný pro předměty ze dřeva, kamene, sádky, kovu, proutí, skla, papíru, PVC, omítek, atd.v interiéru i exteriéru.

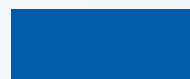
MARKATORE - Univerzálny značkovací sprej s vysoou odolnosťou na rôzne povrchy, so špeciálnym 360° ventilom sprejújucim do všetkých smerov. Markatore prináša profesionálne farby s vysokým prekrytím. Jednoduché použitie. Vhodný pre značenie dreva, kameňa, kovu, skla, PVC, omietky, kartónu atď. Použiteľný v interiéru aj v exteriéri.



501 Giallo



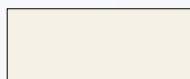
503 Rosso



504 Blu



506 Grigio



508 Bianco

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
04	XXX	ml	500	Spray

FLUORESCENTI

512 (Ral 2007)
Arancio Fluorescente513 (Ral 3026)
Rosso Fluorescente514 (Ral 1026)
Giallo Fluorescente515 (Ral 6038)
Verde Fluorescente

516 Fuxia Fluorescente

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
04	XXX	ml	500	Spray

SMALTO SPECIALE PER SEGNALAZIONI AD ALTA RESISTENZA. Ideale per tracciare parcheggi, strade, sentieri, magazzini, centri sportivi interni ed esterni. Si applica con facilità e resiste al sole e alla pioggia. **CON DOPPIA VALVOLA PER USO MANUALE E CON MACCHINA TRACCIA-LINEE**

SPECIAL ENAMEL FOR ROAD MARKING, HIGHLY RESISTANT. Ideal to trace parking lots, roads, paths, warehouses, inside and outside of sports centres. Easy to use, excellent resistance to wear, high density traffic and harsh weather. **WITH TWO VALVES FOR USE BY HAND OR BY MACHINE.**

PEINTURE SPÉCIALE POUR TRAÇAGE ET MARQUAGE, TRÈS RÉSISTANTE. Idéale pour tracer parkings, routes, chemins, magasins, intérieurs et extérieurs des centres de sport. Facile à utiliser, très résistante au soleil et à la pluie. **AVEC DEUX VALVES POUR PULVÉRISATION À LA MAIN OU PAR MACHINE.**

ESMALTE ESPECIAL PARA MARCAR CARRETERAS, ALTA RESISTENCIA. Ideal para señalar parqueos, vías, senderos, almacenes, centros deportivos internos o externos. Se aplica con facilidad, resistente al sol y la lluvia. **CON DOBLE VÁLVULA, PARA USO MANUAL O CON MÁQUINAS DE SEÑALIZACIÓN.**

AKRYLOVÝ EMAIL S VYSOKOU ODOLNOSTÍ Ideální ke značení parkovišť, silnic, sportovních zařízení... Lehce se aplikuje, odolný slunci i dešti.

DOPRAVNÉ ZNAČENIE VYSOKOODOLNÝ AKRYLOVÝ EMAIL. Ideálny pre vyznačenie parkovísk, ciest, cestičiek, skladov, externých a interných športových centier. ľahko sa aplikuje a odoláva zinku a daž u. **S DVOJITÝM VENTILOM.**

Con una bombola si può tracciare una linea di circa 25m x 12cm



cod. 037



37 Rosso (Ral 3001)



38 Giallo (Ral 1003)



40 Bianco (Ral 9016)



41 Blu (Ral 5017)

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
037	XX	ml	500	Spray
				6

TRACCIA-LINEE >> Carrello Traccia-linee in struttura metallica per Vernici Spray

Carrello traccia-linee per vernici spray

Line-painting trolley for spray paints

Chariot de traçage de lignes de peinture spray

Carro marcalíneas para pintura en spray

ČÁROVÁ STOPA. Vozík pro značkovací barvy.

ČÍÁROVÁ STOPA. Vozík na značkovacie farby.

REGOLABILE
per disegnare strisce
da cm 6 a cm 12

Cod.	P.Z
71099	1



cod. 71099



cod. 70

SMALTO ACRILICO MULTI USO A RAPIDA ESSICCAZIONE.

AKRYLÁTOVÝ EMAIL VÍCEÚČELOVÝ RYCHLE SCHNOUCÍ

QUICK DRYING MULTI-USE ACRYLATE ENAMEL.

VIACÚČELOVÝ RÝCHLOSCHNÚCI AKRYLÁTOVÝ EMAIL.

LAQUE ACRYLATE MULTI USAGES SÉCHAGE RAPIDE.

ESMALTE ACRILADO MULTI-USO A RAPIDO SECAMIENTO.

Cod. 70 (***) Tinte Ral

316 (Ral 1013) <i>Bianco Perla</i>	355 (Ral 1023) <i>Giallo Segnale</i>	342 (Ral 1028) <i>Giallo Melone</i>	371 (Ral 2004) <i>Arancio Puro</i>	338 (Ral 3000) <i>Rosso Fuoco</i>
364 (Ral 3001) <i>Rosso Segnale</i>	332 (Ral 3011) <i>Rosso Scuro</i>	336 (Ral 3015) <i>Rosa</i>	354 (Ral 3020) <i>Rosso Vivo</i>	372 (Ral 5002) <i>Blu oltremare</i>
328 (Ral 5010) <i>Blu Genziana</i>	324 (Ral 5015) <i>Blu Cielo</i>	310 (Ral 6002) <i>Verde Foglia</i>	314 (Ral 6005) <i>Verde Muschio</i>	353 (Ral 6029) <i>Verde Menta</i>
306 (Ral 7001) <i>Grigio Argento</i>	365 (Ral 7016) <i>Grigio Scuro</i>	308 (Ral 7035) <i>Grigio Chiaro</i>	380 (Ral 8017) <i>Marrone Cioccolato</i>	360 (Ral 9010) <i>Bianco Puro</i>
351 (Ral 9005) <i>Nero Opaco</i>	350 (Ral 9005) <i>Nero Lucido</i>	361 <i>Trasparente Lucido</i>	362 <i>Trasparente Opaco</i>	346 (Ral 9016) <i>Bianco Opaco</i>
				348 (Ral 9016) <i>Bianco Lucido</i>

Cod.	Colore	Formato	Conf	P.Z
70	XXX	ml	400	Spray

TUTTOCOLOR DORATURA >> Smalto acrilico effetto doratura



cod. 71387

SMALTO ACRILICO MULTI USO A RAPIDA ESSICCAZIONE.

AKRYLÁTOVÝ EMAIL VÍCEÚČELOVÝ RYCHLE SCHNOUCÍ

QUICK DRYING MULTI-USE ACRYLATE ENAMEL.

VIACÚČELOVÝ RÝCHLOSCHNÚCI AKRYLÁTOVÝ EMAIL.

LAQUE ACRYLATE MULTI USAGES SÉCHAGE RAPIDE.

ESMALTE ACRILADO MULTI-USO A RAPIDO SECAMIENTO.



71387 Doratura

Cod.	Formato	Conf	P.Z
71387	ml	400	Spray

MACOPLUS - Impugnatura universale per bombolette spray. Permette un dosaggio più controllato e preciso dello spruzzo. Spruzzare con MACOPLUS dà la sensazione di usare una pistola ad aria compressa.

MACOPLUS

Universal handle for spray bombs. It allows a measuring more controlled and exact. Spraying with Macoplus gives the sensation to use a compressed air gun. Macoplus is easy to use.

MACOPLUS

Poignée universel pour bombes spray. Il permet un dosage plus contrôlé et précis. Vaporiser avec Macoplus donne la sensation d'utiliser un pistolet à l'air comprimée. Macoplus est facile à utiliser.

MACOPLUS

Empuñadura universal para envases de aerosol. Permite una dosificación más exacta y controlada. Pulverizar con Macoplus da la sensación de usar una pistola de aire comprimido.

Macoplus es fácil de usar.

MACOPLUS

Univerzální rukoje pro sprej. Umožňuje větší kontrolu a přesnější dávkování barvy. Velmi snadné použití.

MACOPLUS

Univerzálna rukoj pre spreje. Umožňuje presnejšie dávkovanie a väčšiu kontrolu pri práci.

Pri použití Macoplusu ako pištole, sprejujete stlačeným vzduchom.

Má jednoduché použitie.

Cod.	Conf	P.Z
03096	Blister	12

cod. 03096



MACOTA PAINT >> Set di 4 Erogatori per Vernici Spray

SET DI 4 EROGATORI PROFESSIONALI: multidirezionale che permette di dipingere sia in verticale che in orizzontale, dallo spruzzo molto polverizzato. Ideale per sfumare. Erogatore dallo spruzzo molto intenso e corposo. Ideale per coprire qualsiasi superficie. Erogatore dotato di cannuccia che permette di scrivere con un getto preciso ed uniforme.

SET OF 4 PROFESSIONAL DISTRIBUTION VALVES Multidirectional distribution valve which is able to paint both vertically and horizontally. A distribution valve which has a very pulverised spray painting. Ideal for grading. A distribution valve which has a very intense and full-bodied spray paint. Ideal for covering any surface. A distribution valve with a special small reed which is able to write with a definite and uniform spray.

SET AVEC 4 VALVES DISTRIBUTRICES PROFESSIONNELLES Valve distributrice multidirectionnelle qui permet de peindre l'horizontal et au vertical. Valve qui a un jet spray très pulvérisé. Idéal pour nuancer. Valve qui a

un jet très intense et dense. Idéal pour couvrir toute surface. Valve avec tuyau qui permet d'écrire d'une façon précise et uniforme.

SET DE 4 DIFUSORES PROFESIONALES Difusor multidireccional que permite pintar tanto horizontal como verticalmente. Difusor con una excelente pulverización. Difusor con salida muy intensa. Ideal para cubrir cualquier superficie. Difusor con una salida muy fina que permite hacer trazos finos y definidos.

SET 4 SPECIÁLNIĚH VENTILKŮ Ventilek umožňující nástřik ve vertikální i horizontální poloze. Ventilek způsobující jemné rozptášení barvy. Vhodný pro tónování. Ventilek se schopností silného nástřiku a dobré kryvosti. Ideální k nástřiku ploch. Ventilek s trubičkou je určený ke psaní díky trysce zabezpečující přesné a jednotlivé stříkání.

SADA 4 PROFESIONÁLNYĚH VENTILOV Viacsmerový ventil, s ktorým je možné maľovať vertikálne aj horizontálne.

Ventil so silným rozprašovacím efektom. Vhodný na tieňovanie. Ventil vhodný na intenzívnu a plnú sprayovú maľbu. Ideálny na prekrývanie všetkých povrchov. Ventil so špeciálnou malou trubičkou, vhodný na presné a rovnaké písanie sprayom.

cod. 03099



Cod.	Conf	P.Z
03099	BLISTER (Set di 4 Erogatori)	30

Macchina semi-automatica con funzionamento pneumatico, interamente realizzata in acciaio INOX. Serve per caricare la vernice nelle bombole di varie misure già predisposte con gas e diluenti.

Semi-automatic air-pump machine, completely made of stainless steel. It is utilized to fill up with paint bombs of several capacities, which are already predisposed with gas and thinners.

Machine pneumatique semi-automatique, réalisée entièrement en acier inoxydable. Elle est utilisée pour remplir de peinture les bombes de différentes mesures, déjà prédisposées avec du gaz et du dilutif.

Máquina neumática semi-automática, realizada totalmente en acero inoxidable. Se utiliza para llenar de pintura envases de diferentes capacidades, que ya contienen gas y disolvente.

Předplněný sprej se speciálními přísadami a pohonným plynem nepoškozující ozón. Vhodný pro firmy plnící barvy a vzorky. Vhodný pro barvy akrylové, syntetické a nitro.

Špeciálny výrobok pripravený so zvláštnymi aditívmi a pohonným plynom bez CFC. Nie je teda škodlivý pre ozón. Je vyvinutý pre podniky vybavené na prípravu vzorkových farieb v sprayoch. Je ideálny pre akrylové, syntetické ale aj nitronátery.

cod. 72099



Cod.	P.Z
72099	1

MACOTA BASE AL SOLVENTE CON VALVOLA SPECIALE AUTOPULENTE. È una formulazione speciale contenente solvente, additivi e propellente senza CFC completata dal Rivenditore specializzato, con la vernice del colore richiesto. USO: pulire accuratamente la superficie da verniciare. Agitare bene per alcuni minuti. Spruzzare il prodotto in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm. È consigliato l'utilizzo della bombola a una temperatura di 20°/25°C.

MACOTA SOLVENT BASE WITH SELF-CLEANING VALVE. It is a special formulation containing solvent, additives and propellant without CFC, completed by the specialized reseller with the final user required paint. Use: clean with care the surface to paint. Well shake the bomb for some minutes. Spray the product uniformly at a distance of about 25 cm. It is suggested to use the bomb at temperature of 20°/25°C.

MACOTA BASE À SOLVANT AVEC VALVE SPÉCIALE AUTONETTOYANTE. Elle est une formulation spéciale contenant solvants, additifs et gaz sans CFC, complété par le revendeur spécialisé avec la peinture désiré par l'utilisateur final. Nous refusons toutes responsabilités sur les mélanges finales réalisées par le revendeur ou pour l'emploi impropre du produit. Mode d'emploi: bien nettoyer la surface à peindre. Agiter la bombe pour quelque minute. Vaporiser le produit uniformément à la distance d'environ 25 cm. Il est conseillé d'utiliser la bombe à la température de 20°/25°C.

MACOTA BASE A SOLVENTES CON VALVULA ESPECIAL AUTOLIMPIABLE. Es una formulación especial que contiene solvente, aditivos y propelente sin CFC, para ser completada por el revendedor especializado con la pintura requerida por el usuario final. Rechazamos cualquier responsabilidad sobre las mezclas finales realizadas por el revendedor o sobre el uso inadecuado del producto. Uso: limpiar

con cuidado la superficie a pintar. Agitar el aerosol por unos minutos. Aplicar el producto uniformemente a una distancia de unos 25 cm. Se sugiere utilizar el aerosol a una temperatura de 20°/25°C.

MACOTA BÁZE A ROZTOK PŘEDPLNÝ> SPREJ - SE SPECIÁLNÍM SAMOČISTIČÍM VENTILEM. Speciální receptura obsahuje ředidla, přísady a hnací plyn bez CFC, výrobek je dokončen naplněním barvou přímo u specializovaného prodejce dle přání zákazníka.

Použití: Důkladně očistěte lakovaný povrch. Několik minut protřepte nádobu spreje. Stříkejte rovnoměrně ze vzdálenosti cca. 25 cm. Doporučujeme používat výrobek při teplotě 20°-25°C.

MACOTA BÁZA A ROZTOK PŘEDPLNÝ> SPREJ - SE ŠPECIÁLNYM SAMOČISTIACIM VENTILOM. Špeciálna receptúra obsahuje riedidlá, prísady a hnací plyn bez CFC, výrobok je dokončený naplnením farbou priamo u špecializovaného predajcu podľa prania zákazníka. Použitie: Dôkladne očistite lakovaný povrch. Niekoľko minút pretrepte nádobu spreja. Striekajte rovnomerne zo vzdialenosti cca 25 cm. Odporúčame používať výrobok pri teplote 20°-25°C.

BASE AL SOLVENTE					
Cod.	Formato Escluso Vernice		Tappo	Conf.	P.Z
03202	ml	300	Tappo Dosatore Fill-One	Spray	12
03208	ml	300	Tappo classico	Spray	12



MACOTA BASE ALL'ACQUA >> *Base per Tinte a Campione Spray*

MACOTA BASE ALL'ACQUA CON VALVOLA AUTOPULENTE. È una formulazione speciale idrosolubile contenente solvente, additivi e propellente senza CFC completata dal Rivenditore specializzato, con la vernice del colore richiesto. USO: pulire accuratamente la superficie da verniciare. Agitare bene per alcuni minuti. Spruzzare il prodotto in modo uniforme ad una distanza di circa 25 cm. È consigliato l'utilizzo della bombola a una temperatura di 20°/25°C.

MACOTA WATER BASE WITH SELF-CLEANING VALVE. It is a special hydrosoluble formulation containing solvent, additives and propellant without CFC, completed by the specialized reseller with the final user required paint. Use: clean with care the surface to paint. Well shake the bomb for some minutes. Spray the product uniformly at a distance of about 25 cm. It is suggested to use the bomb at temperature of 20°/25°C.

MACOTA À L'EAU BASE AVEC VALVE SPÉCIALE AUTONETTOYANTE. Elle est une formulation spéciale hydrosoluble contenant solvants, additifs et gaz sans CFC, complété par le revendeur spécialisé avec la peinture désiré par l'utilisateur final. Mode d'emploi: bien nettoyer la surface à peindre. Agiter la bombe pour quelque minute. Vaporiser le produit uniformément à la distance d'environ 25 cm. Il est conseillé d'utiliser la bombe à la température de 20°/25°C.

MACOTA BASE A EL AGUA CON VALVULA ESPECIAL AUTOLIMPIABLE. Es una formulación hidrosoluble especial que contiene solvente, aditivos y propelente sin CFC, para ser completada por el revendedor especializado con la pintura requeri-

da por el usuario final. Uso: limpiar con cuidado la superficie a pintar. Agitar el aerosol por unos minutos. Aplicar el producto uniformemente a una distancia de unos 25 cm. Se sugiere utilizar el aerosol a una temperatura de 20°/25°C.

MACOTA BÁZE A VODA - PŘEDPLNÝ> SPREJ - SE SPECIÁLNÍM SAMOČISTIČÍM VENTILEM. Speciální hydrosolická receptura obsahuje ředidla, přísady a hnací plyn bez CFC, výrobek je dokončen naplněním barvou přímo u specializovaného prodejce dle přání zákazníka. Použití: Důkladně očistěte lakovaný povrch. Několik minut protřepte nádobu spreje. Stříkejte rovnoměrně ze vzdálenosti cca. 25 cm. Doporučujeme používat výrobek při teplotě 20°-25°C.

MACOTA BÁZA A VODA - PŘEDPLNÝ> SPREJ - SE ŠPECIÁLNYM SAMOČISTIACIM VENTILOM. Špeciálna hydrosolická receptúra obsahuje riedidlá, prísady a hnací plyn bez CFC, výrobok je dokončený naplnením farbou priamo u špecializovaného predajcu podľa prania zákazníka. Použitie: Dôkladne očistite lakovaný povrch. Niekoľko minút pretrepte nádobu spreja. Striekajte rovnomerne zo vzdialenosti cca 25 cm. Odporúčame používať výrobok pri teplote 20°-25°C.

BASE ALL'ACQUA					
Cod.	Formato Escluso Vernice		Tappo	Conf.	P.Z
03402	ml	300	Tappo Dosatore Fill-One	Spray	12
03408	ml	300	Tappo classico	Spray	12





cod. 02798



PRYMOX

CONVERTITORE DI RUGGINE FILMANTE

CONVERTITORE DI RUGGINE

FILMANTE Convertitore di ruggine filmante di nuova formulazione. Applicato su superfici arrugginite blocca e trasforma la ruggine in uno strato protettivo perfettamente ancorato al metallo; soprapuntabile. USO: pulire accuratamente e sgrassare la superficie da trattare, eliminando le incrostazioni di ruggine non aderenti.

FILMING RUST CONVERTER

Filming rust converter of new generation. Once applied over rusted surface, it blocks and transforms the rust into a protective layer perfectly anchored to the metal. It is overpaintable. Use: clean with care and degrease the surface to treat, eliminating not adherent rust incrustations.

CONVERTISSEUR DE ROUILLE

FILMANTE Convertisseur de rouille de nouvelle génération. Appliqué sur surfaces rouillées, il bloque et transforme la rouille en une couche de protection parfaitement accrochée au métal. Il peut être repeint. Mode d'emploi: nettoyer et dégraisser la surface à traiter, en éliminant la rouille non adhérente.

CONVERTIDOR DE ÓXIDO.

Convertidor de óxido de nueva generación. Una vez aplicado sobre una superficie oxidada, bloquea y transforma el óxido en una capa protectora perfectamente anclada al metal. Se puede repintar. Uso: limpie con cuidado y desengrase la superficie a tratar eliminando previamente las incrustaciones de óxido no adherentes.

FILMING RUST CONVERTER

Konvertor rzi nové generace. Po nanesení na rezivělý povrch blokuje a transformuje rez na ochrannou vrstvu dokonale ukotvenou na kov. Je přelakovatelný. Použití: Ošetřete důkladně a povrch, který chcete ošetřit, očistěte a odstraňte volnou korozi.

FILMING RUST CONVERTER

Konvertor hrdze novej generácie. Po nanesení na zhrdzavený povrch blokuje a premieňa hrdzu na ochrannú vrstvu dokonale ukotvenú na kov. Je prelakovateľný. Použitie: Starostlivo očistite a odmastite povrch, ktorý sa má ošetriť, čím sa eliminuje neprilnavosť hrdze.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
02798	Espositore		1x24
02701	ml	10	Pen



cod. 02745

cod. 02731



PRYMOX LIQUIDO				
Cod.	Formato	Conf	P.Z	
02745	ml	1000	Flacone	12
02731	ml	250	Flacone	12

PRYMOX SPRAY				
Cod.	Formato	Conf	P.Z	
02810	ml	500	Spray	12

Spray
RAPIDA
ESSICCAZIONE



cod. 02810

SBLOCCANTE

Particolarmente indicato per lo sbloccaggio di giunti filettati, raccordi, collari a vite, dadi e bulloni. Lubrifica e protegge tutte le parti trattate dal ritorno repentino della ruggine. Non è corrosivo, non sviluppa gas nocivi né sgradevoli. **IL PRODOTTO NON CONTIENE GAS INFIAMMABILE**

PENETRATING OIL SPRAY

Particularly suitable to loosen threaded joints, connections, screw clips, nuts and bolts. Where applied it lubricates and protects from rust. Not corrosive, it does not produce toxic or unpleasant gas. **THE PRODUCT DOES NOT CONTAIN FLAMMABLE GAS**

DÉGRIPPANT

Particulièrement indiqué pour le déblocage des joints filetés, raccords, collets à vis, écrous et boulons. Il lubrifie et protège toutes les parties traitées d'un retour inopiné de la rouille. Il n'est pas corrosif et ne développe pas de gaz nocifs ou désagréables. **LE PRODUIT NE CONTIENT PAS DU GAZ INFLAMMABLE**

DESBLOCADOR

Particularmente indicado para el desbloqueo de juntas a rosca, enlaces, collares a tornillos, dados, pernos. Lubrica y protege todas las partes tratadas del retorno del herrumbre. No es corrosivo, ni produce gases nocivos ni desagradables.

PRODUCTO REALIZADO CON GAS NO INFLAMMABLE

ODBLOKOVAC

Odblokovač závitových spojů, matic a šroubů. Maže a chrání všechny ošetřené části před korozi. Neobsahuje zdraví škodlivé plyny.

ODBLOKOVAC

Je obzvlášť určený na odblokovaní závitových spojů, hrdel (obručí) so závitom, matic a skrutiek. Maže a chráni všetky ošetrované časti pred náhlým - prudkým návratom hrdze. Nie je korozívny, nevyvíja ani škodlivé a ani nepríjemné plyny.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
10804	ml	200	Spray
10808	ml	400	Spray



TUTTOSBLOCK >> Sbloccante per Parti Meccaniche

SBLOCCANTE - ideale per lo sbloccaggio di giunti filettati, raccordi, collari a vite, dadi bulloni, ecc. Lubrifica e protegge tutte le parti trattate dal veloce riformarsi della ruggine. Spruzzare sulla parte da sbloccare. All'occorrenza usare il tubetto in dotazione. Attendere qualche minuto e iniziare lo smontaggio delle parti. Se necessario ripetere l'operazione. Non è corrosivo.

PENETRATING OIL SPRAY - Ideal to free seized threaded joints, pipe-fittings, screw clips, nuts, bolts etc. Lubricates and protects from rust all parts treated. Spray on the parts to free, if required using the tube provided. Wait a few mins. then begin disassembling the parts. If necessary repeat treatment. Non corrosive.

DÉGRIPPANT - idéal pour dégripper les joints filetés, raccords, collets à vis, écrous, boulons etc. Lubrifie et protège d'un retour inopiné de la rouille toutes les parties traitées. Vaporiser sur la partie à dégripper. S'il cela s'avère nécessaire utiliser le tuyau inclus. Attendre quelques minutes et commencer le désassemblage des pièces. Répéter l'opération, si besoin. Il n'est pas corrosif.

DESBLOCADOR - Ideal para liberar juntas, colocación de tuberías, tornillos, roscas, etc. Lubrica y protege del óxido todas las partes tratadas. Pulverizar sobre las partes a tratar; si es necesario usar el tubo suministrado. Esperar unos pocos minutos, y proceder a desbloquear las partes. Si es necesario repetir el tratamiento. No corrosivo.

ODBLOKOVAC - Odblokovač závitových spojů, matic a šroubů. Maže a chrání všechny ošetřené části před korozi. Neobsahuje zdraví škodlivé plyny.

ODBLOKOVAC - Je obzvlášť určený na odblokovaní závitových spojů, hrdel (obručí) so závitom, matic a skrutiek. Maže a chráni všetky ošetrované časti pred náhlým - prudkým návratom hrdze. Nie je korozívny, nevyvíja ani škodlivé a ani nepríjemné plyny.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
11008	ml	400	Spray



cod. 15608



■ MAGRAS GRASSO: Ideale per proteggere e ingrassare tutte le parti meccaniche di movimento e non. La speciale composizione del prodotto gli permette di penetrare dove normali grassi non penetrano.

■ MAGRAS GREASE: is ideal to protect and grease all mechanical parts. Either moving or not. The special composition of this product allows it to penetrate where standard grease can't.

■ MAGRAS GRAISSE: est l'ideal pour protéger et graisser toutes les parties mécaniques en mouvement et non. La composition particulière du produit permet de pénétrer où les normaux graisses ne réussent pas entrer.

cod. 15461



■ MAGRAS GRASA: Ideal para proteger y engrasar todas las partes mecánicas de movimiento o estáticas. La especial composición del producto le permite penetrar donde los normales grasas no penetran.

■ MAGRAS NA PĚTĚZOVÉ PŘEVODY. Přípravek ideální pro mazání všech pohyblivých se rotačních částí, řetězů, ozubených kol a převodů. Díky vysoké viskozitě garantuje perfektní těsnost, zabra-

ňuje únikům maziva způsobených odstředivou silou. Magras catene je voděvzdorný.

■ MAGRAS FOR CHAINS.

Ideálny na mazanie pohyblivých častí, článkov, reazí a ozubených prevodov. Jeho vysoká viskozita zaručuje dokonalú funkčnosť bez toho, aby dochádzalo k vypudeniu spôsobenému odstredivými účinkami. Magras Chains je vodeodolný a prachuodpudivý.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
15608	ml	400	Spray
15461	ml	1.000	Barattolo

MAGRAS AL LITIO >> Grasso per Cuscinetti, Giunti, Catene

cod. 15408



■ GRASSO SPRAY. Ideale per proteggere e ingrassare tutte le parti meccaniche di movimento e non. La speciale composizione del prodotto gli permette di penetrare dove normali grassi non penetrano. La sua alta viscosità lo rende particolarmente efficace nell'uso su parti meccaniche in movimento ad alta velocità senza essere espulso per effetti di centrifuga. Non si screpola, protegge tutti i metalli dalla corrosione degli agenti atmosferici. **RESISTE ALL'ACQUA**

■ GREASE SPRAY. Ideal to protect and grease all mechanical parts, either moving or not. The special composition of this product allows it to penetrate where standard grease can't. Its high viscosity makes it particularly effective when used on mechanical parts moving at high speed as it doesn't get expelled by centrifugal force. It does not crack and protects all metals from corrosion by weather. **WATER RESISTANT.**

■ GRAISSE SPRAY. Idéal pour protéger et graisser toutes les parties mécaniques en mouvement et non. La composition particulière du produit permet de pénétrer où les graisses normales ne réussent pas à entrer. Sa haute viscosité rend efficace son usage sur les parties mécaniques en marche à haute vitesse sans le risque d'être expulsé par la force centrifuge. Magras ne se gerce pas, protège tous les métaux de la corrosion des agents atmosphériques. **RESISTANT À L'EAU.**

■ GRASA SPRAY. Ideal para proteger y engrasar todas las partes mecánicas de movimiento o estáticas. La especial composición del producto le permite penetrar donde los normales grasas no penetran; su alta viscosidad lo hace particularmente efi-

caz usado en las partes mecánicas en movimiento a alta velocidad sin ser expulsado por el efecto centrifuga, no se agrieta, protege todos los metales de la corrosión de los agentes atmosféricos. **AGUA RESISTENTE.**

■ MAZACÍ TUK/ SPRAY. Ideální na ochranu a mazání všech pohyblivých i nepohyblivých mechanických částí. Díky své viskozitě proniká i do špatně přístupných mechanických částí pohyblivých se vysokou rychlostí, aniž by byl vypuzen odstředivými účinky. Chrání všechny kovy před korozí a atmosférické vlivy. **ODPUZUJE VODU.**

■ MAZACÍ TUK (SPRAY). Ideálny na ochranu a mazanie všetkých pohyblivých, aj nepohyblivých mechanických častí. Špeciálne zloženie výrobku mu umožňuje vniknúť tam, kde normálne mazacie tuky nevnikajú; jeho vysoká viskozita ho robí obzvlášť účinným pri použití v mechanických častiach pohyblivých sa vysokou rýchlosťou bez toho, aby bol vypudený odstredivými účinkami, nepopraská, chráni všetky kovy pred koróziou atmosférickými vplyvmi. **VODE ODOLNÝ.**

Cod.	Formato	Conf	P.Z
15408	ml	400	Spray

SILICONE SPRAY MULTIUSO IMPERMEABILIZZANTE, LUBRIFICANTE, DISTACCANTE - RENDE LE SUPERFICI INATTACCABILI, NON MACCHIA. Ideale per proteggere, impermeabilizzare e lubrificare. Distaccante per stampi, gomma e plastica. È consigliato per attacchi da sci, mulinelli, palerle, tende e verande, tiranti di comando a motore, impianti elettrici e di avviamento. Elimina i cigolii delle portiere e di tutte le parti in attrito e le protegge dall'umidità. Non macchia.

SILICONE SPRAY WATERPROOFING - LUBRICATING - DETACHING - DOES NOT STAIN. Ideal to protect, waterproof and lubricate. It detaches moulds, rubber and plastic. It is recommended for ski-bindings, reels, awnings, and verandas, links, electric equipment and starters. It eliminates squeaking from doors and all other frictional parts and protects them from dampness.

SILICONE SPRAY IMPERMÉABILISANT - LUBRIFIANT - DÉTACHANT. NE TACHE PAS. Idéal pour protéger, imperméabiliser et lubrifier. Décollant pour moules, caoutchouc et plastique. Il est recommandé pour les fixations des skis, moulinets, rideaux et vérandas, tirants de leviers à moteur, réseaux électriques et de démarrage. Il élimine les grincements des portières et de tous les points de friction, protège de l'humidité. Il ne tache pas.

SILICONE SPRAY IMPERMEABILIZANTE, LUBRICADOR, SEPARADOR, RENDE LAS SUPERFICIES INATACABLES, NO MANCHA. Ideal para proteger, impermeabilizar y lubricar. Separador para moldes, goma y plástica. Se aconseja para pegar esquies, molinetes, troncos, toldos y barandas, tirantes de comando a motor, implantes eléctricos y de arranque. Elimina los chirridos de las puertas y de todas las partes en fricción y las protege de la humedad. No mancha.

VÍCEÚČELOVÝ SILIKONOVÝ SPRAY Ideální k ochraně a promazávání navijáků, elektrických a startovacích zařízení, závěsů, vázání lyží, apod. Oddělovací prostředek na razidla, gumu a plast. Odstraňuje hlučnost dveří a všech třecích částí, chrání je před vlhkostí. Nezanachává skvrny.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
31208	ml 400	Spray	12



cod. 31208

TS400 >> Togli Silicone, Collanti ed Etichette

TS 400 TOGLISILICONE

È un prodotto indispensabile per togliere senza fatica residui di silicone e collanti da infissi di alluminio, acciaio, vetro, laminati plastici, marmo e ceramica.

TS 400 SILICONE REMOVER

It is an essential product that easily removes silicone residuals from frames made in aluminium, steel, glass, laminated plastics, marble

TS 400 LEVE-SILICONE

Il est un produit indispensable pour enlever facilement les résidus du silicone des huisserie en aluminium, acier, verre, laminés plastique, marbre et céramique.

TS 400 QUITA-SILICONA Quita facilmente los residuos de silicona de los marcos de aluminio, acero, cristal, plásticos laminados, mármol y cerámica.

TS 400 - ODSTRAŇOVAČ SILIKONU

Přípravek určený k snadnému odstranění zbytků silikonu z hliníku, oceli, skla, laminátu, mramoru a keramiky.

TS 400 - ODSTAŇOVAČ SILIKÓNU

Najvhodnejší produkt (přípravok), ktorý ľahko odstráni zvyšky silikonu z rámov vyrobené z hliníku, ocele, skla, mramoru, pálenej hliny a plastu.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
20208	ml 400	Spray	12



cod. 20208



cod. 15228

OLIO MULTIUSO. FINISSIMO - LUBRIFICANTE - ANTI-RUGGINE- PER ARMI, MACCHINE PER CUCIRE, MACCHINE DA SCRIVERE, CERNIERE E TUTTI I MECCANISMI DI PRECISIONE. Olio finissimo indicato per tutti gli usi dove si richiede un prodotto particolarmente fine e con elevata proprietà di penetrazione, specialmente in meccanismi di precisione, armi, macchine da scrivere e per cucire, orologeria, taglierine ecc. RUGGINÒ con la sua proprietà ANTIRUGGINE è indicato per la lubrificazione di oggetti esterni: cerniere, lucchetti, serrature ecc.

MULTI-USE OIL. VERY FLUID - LUBRICANT - ANTI-RUST FOR ARMS, SEWING-MACHINES, TYPEWRITERS, HINGES AND ALL MICROMECHANICS. Very fluid oil for all the uses where a particularly fluid product with high penetration properties is required, especially for micromechanics, arms, typewriters, sewing-machines, watchmaking, cutters, etc. Thanks to its ANTI-RUST properties, it is suitable for the lubrication of external objects: hinges, padlocks, locks, etc.

HUILE MULTI-USAGE. TRÈS FLUIDE - LUBRIFIANT ANTIROUILLE POUR ARMES, MACHINES À COUDRE, MACHINES À ÉCRIRE, CHARNIÈRES ET TOUS LES MÉCANISMES DE PRÉCISION. Huile très fluide indiquée pour tous les usages pour lesquels il y a besoin d'un produit particulièrement fluide et avec un grand pouvoir de précision, les armes, les machines à écrire et les machines à coudre, la horlogerie, les coupeuses, etc. Grâce à sa propriété ANTI-ROUILLE, il est indiqué pour la lubrification d'objets extérieurs: charnières, cadenas, serrures, etc.

LACEITE MULTI-USO. SPRAY FINISSIMO- LUBRIFICADOR-ANTIHERRUMBRE PARA ARMAS-MAQUINAS DE COSER-MAQUINAS DE ESCRIBIR-BISAGRAS Y TODOS LOS MECANISMOS DE PRECISION. Aceite finísimo indicado para todos los usos donde sea necesario un producto particularmente fino y con elevada propiedad de penetración, espe-

cialmente en mecanismos de precisión, armas, máquinas de escribir y coser, relojería, etc. RUGGINÒ gracias a su propiedad ANTIHERRUMBRE es indicado para lubricar objetos externos: bisagras, candados, cerraduras, etc.

VELMI JEMNÝ MAZACÍ ANTIKOROZNÍ OLEJ NA ZBRANĚ, PÍČÍ STROJE, PSACÍ STROJE, KLOUBOVÉ ZÁVĚSY A JEMNÉ MECHANISMY. Vzhledem k vysoké viskozitě vniká i do méně přístupných částí. Díky antikorozi schopnosti je určen k promazávání částí vystavených nepříznivým vlivům prostředí: závěsné zámky, kloubové závěsy, apod.

VIACÚPELOVÝ OLEJ VEĽMI JEMNÝ MAZACÍ ANTIKOROZNÝ OLEJ: NA ZBRANE, PÍČACIE STROJE, PÍSACIE STROJE, KĽBOVÉ ZÁVESY (PÁNTY) A VĽETKY JEMNÉ (PRESNÉ) MECHANIZMY. Je veľmi jemný olej určený tam, kde sa vyžaduje obzvlášť jemný výrobok s vysokou schopnosťou vnikania špeciálne do jemných (presných) mechanizmov, zbraní, písacích a šijacích strojov, hodinových strojov, rezacích strojov atď. RUGGINÒ so svojou ANTIKOROZNOU schopnosťou je určený na mazanie predmetov v exteriéroch: kľbové závěsy (pánty), závesné zámky, zámky (uzávery) atď.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
15228	ml	100	Flacone 24

RUGGINÒ >> Olio Antiruggine per Armi



cod. 15204

OLIO MULTIUSO. FINISSIMO - LUBRIFICANTE - ANTI-RUGGINE- PER ARMI, MACCHINE PER CUCIRE, MACCHINE DA SCRIVERE, CERNIERE E TUTTI I MECCANISMI DI PRECISIONE. Olio finissimo indicato per tutti gli usi dove si richiede un prodotto particolarmente fine e con elevata proprietà di penetrazione, specialmente in meccanismi di precisione, armi, macchine da scrivere e per cucire, orologeria, taglierine ecc. RUGGINÒ con la sua proprietà ANTIRUGGINE è indicato per la lubrificazione di oggetti esterni: cerniere, lucchetti, serrature ecc.

MULTI-USE OIL. VERY FLUID - LUBRICANT - ANTI-RUST FOR ARMS, SEWING-MACHINES, TYPEWRITERS, HINGES AND ALL MICROMECHANICS. Very fluid oil for all the uses where a particularly fluid product with high penetration properties is required, especially for micromechanics, arms, typewriters, sewing-machines, watchmaking, cutters, etc. Thanks to its ANTI-RUST properties, it is suitable for the lubrication of external objects: hinges, padlocks, locks, etc.

HUILE MULTI-USAGE. TRÈS FLUIDE - LUBRIFIANT ANTIROUILLE POUR ARMES, MACHINES À COUDRE, MACHINES À ÉCRIRE, CHARNIÈRES ET TOUS LES MÉCANISMES DE PRÉCISION. Huile très fluide indiquée pour tous les usages pour lesquels il y a besoin d'un produit particulièrement fluide et avec un grand pouvoir de précision, les armes, les machines à écrire et les machines à coudre, la horlogerie, les coupeuses, etc. Grâce à sa propriété ANTI-ROUILLE, il est indiqué pour la lubrification d'objets extérieurs: charnières, cadenas, serrures, etc.

LACEITE MULTI-USO. SPRAY FINISSIMO- LUBRIFICADOR-ANTIHERRUMBRE PARA ARMAS-MAQUINAS DE COSER-MAQUINAS DE ESCRIBIR-BISAGRAS Y TODOS LOS MECANISMOS DE PRECISION. Aceite finísimo indicado para todos los usos donde sea necesario un producto particularmente fino y con elevada propiedad de penetración, especialmente en mecanismos de precisión, armas, máquinas de escribir y coser, relojería, etc. RUGGINÒ gracias a su propiedad ANTIHERRUMBRE es indicado para lubricar objetos es-

ternos: bisagras, candados, cerraduras, etc.

VELMI JEMNÝ MAZACÍ ANTIKOROZNÍ OLEJ NA ZBRANĚ, PÍČÍ STROJE, PSACÍ STROJE, KLOUBOVÉ ZÁVĚSY A JEMNÉ MECHANISMY. Vzhledem k vysoké viskozitě vniká i do méně přístupných částí. Díky antikorozi schopnosti je určen k promazávání částí vystavených nepříznivým vlivům prostředí: závěsné zámky, kloubové závěsy, apod.

VIACÚPELOVÝ OLEJ VEĽMI JEMNÝ MAZACÍ ANTIKOROZNÝ OLEJ: NA ZBRANE, PÍČACIE STROJE, PÍSACIE STROJE, KĽBOVÉ ZÁVESY (PÁNTY) A VĽETKY JEMNÉ (PRESNÉ) MECHANIZMY. Je veľmi jemný olej určený tam, kde sa vyžaduje obzvlášť jemný výrobok s vysokou schopnosťou vnikania špeciálne do jemných (presných) mechanizmov, zbraní, písacích a šijacích strojov, hodinových strojov, rezacích strojov atď. RUGGINÒ so svojou ANTIKOROZNOU schopnosťou je určený na mazanie predmetov v exteriéroch: kľbové závěsy (pánty), závesné zámky, zámky (uzávery) atď.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
15204	ml	200	Spray 12

OV100 - OLIO DI VASELLINA PURISSIMO.

È particolarmente indicato per macchinari e meccanismi di precisione, i quali richiedono un prodotto con elevate proprietà tecniche. **FORTE POTERE LUBRIFICANTE**

OV100 – VERY PURE VASELINE OIL.

It is particularly fit for precision machines and mechanisms which require an elevate technical properties product. **HIGH LUBRICANT POWER**

OV100 – HUILE DE VASELINE LUBRIFIANT. Il est particulièrement indiqué pour machines et mécanismes de précision qui veulent un produit avec élevés propriétés techniques. **ELEVE POUVOIR LUBRIFIANT**

OV 100 – ACEITE DE VASELINA MUY PURO.

Particularmente adecuado para máquinas de precisión y mecanismos requieran un producto de elevadas propiedades técnicas.

OV100 - ČISTÝ VAZELÍNOVÝ OLEJ. Obzvláště vhodný pro stroje a přesné mechanismy. Vysoká mazací schopnost, výborná ochrana před korozi a vlhkostí. Obsahuje ekologický nehořlavý plyn. **VÝBORNÁ MAZACÍ SCHOPNOST.**

OV100 VEŠMI ČISTÝ VAZELÍNOVÝ OLEJ So speciálním ventilom, s príloženou aplikací

nou trubičkou.

Ideálny pre presné prístroje (zariadenia) a mechanizmy, ktoré vyžadujú produkt so zvýšenými technickými vlastnosťami. Vysoká mazacia schopnosť. Prípravok ochraňuje proti korózii a je ažko odstrániteľný vodou. Obsahuje ekologický a nehoravý plyn. **VYSOKÁ MAZACIA SILA.**

Cod.	Formato	Conf	P.Z
15208	ml	400	Spray


cod. 15208
QT110 >> Olio da Taglio Refrigerante NON INFIAMMABILE

QT 110 - OLIO DA TAGLIO REFRIGERANTE È l'ideale per la lavorazione di qualsiasi metallo ferroso, mantiene la filettatura degli utensili durante il taglio e qualsiasi altro tipo di lavorazione dove richiede un prodotto con particolari caratteristiche tecniche come refrigerante e come semplicità d'impiego. **Lavabile con acqua.**

QT 110 - REFRIGERANT CUTTING OIL

It is ideal for working on every iron metal. It maintains the sharpening of tools during the cutting, the filleting operation and every other kind of work that needs a product with particular technical characteristics, as refrigerant and with easy use. **Washable with water.**

QT 110 - HUILE DE TAILLE REFRIGERANT

Il est idéal pour la lavorazione de tous les types de métal ferreux. Il maintien l'affilage des outils pendant la taille, le filetage et tous les types de travail qui requièrent un produit avec particulières caractéristiques techniques, comme le réfrigérant, et facilité d'emploi. **Lavable avec eau.**

QT 110 - ACEITE DE CORTE REFRIGERANTE

Es ideal para trabajar cualquier metal de hierro. Mantiene las herramientas afiladas durante las operaciones de corte y cualquier clase de tarea que necesite un producto con características técnicas particulares como refrigerante. **Lavable con agua.**

QT 110 - CHLADÍCÍ EMULZE

Prípravok vhodný pri spracovávaní kovových materiálov, zabezpečuje ochlazovanie náradí během řezání šroubových závitů a jakýchkoli jiných typů obrábění kovů. Čeditelný vodou.

QT 110 - CHLADIACI OLEJ PRI REZANÍ

Ideálny pre prácu s každým kovom. Udržiava ostrie náradia počas rezania počas ostatných druhov prác, ktoré vyžadujú tento produkt s konkrétnymi technickými charakteristikami, chladné a je ažko na použitie. Umývateľný vodou. Prípravok obsahuje ekologický a nehoravý plyn.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
15708	ml	400	Spray


cod. 15708



cod. 15508

QX 101 - È un antiadesivo per spruzzi da saldature a base di grassi e oli speciali NON SILICONICI. Facilita le operazioni di pulizie necessarie per la verniciatura.

QX 101 - It is an anti-adhesive for soldering, with a base of special greases and non siliconic oils. It make easy the operation of cleaning necessary for painting.

QX 101 - Il est un anti-adhésif pour spray à soudures à base de gras et huiles spéciales sans silicone. Il facilite les opérations de nettoyage nécessaires pour la vernissage.

QX 101 - Antiadhesivo para soldadura, con una base de grasas especiales y aceites sin silicona. Facilita la operación de limpieza necesaria para el pintado.

QX 101 - Je přípravek nezbytný při svařování - nelepí, vyrobený na bázi tuků a speciálních olejů neobsahujících silikon, ulehčuje čištění.

QX 101 - So **Q**peciálnym ventilom, dvojnásobné použitie rozprašovača / so zavedenou **Q**peciálnou trubičkou vo vybavení. Je to nelepivý prípravok, ktorý sa používa pri zvarení, vyrobený na báze tukov a špeciálnych olejov. Uľahčuje čistenie potrebné pri natieraní (lakovaní).

Cod.	Formato	Conf	P.Z
15508	ml	400	Spray 12

MQE 130 >> Pulitore per Contatti Elettrici

cod. 16804

MQE 130 - PULITORE PER CONTATTI ELETTRICI

Con valvola speciale doppio uso, nebulizzatrice e direzionale con l'apposita cannuccia in dotazione. Particolarmente studiato per la pulizia di quadri elettrici e apparecchiature elettroniche.

MQE 130 - ELECTRICAL CONTACT CLEANER

WITH A SPECIAL VALVE DOUBLE-USE VAPORIZER/DIRECTIONAL WITH ITS PROVIDED SUITABLE STRAW. Particularly studied for the cleaning of electrical table and electronic systems.

MQE 130 - NETTOYEUR POUR CONTACTS ELECTRIQUES

AVEC UNE VALVE SPECIALE DOUBLE UTILISATION NEBULISEUR/DIRECTIONNEL AVEC SA PROPRE PAILLE. Particulierement étudié pour le nettoyage des tableaux électriques et des appareils électroniques.

MQE 130 - LIMPIADOR DE CONTACTOS ELECTRICOS

CON VALVULA ESPECIAL DE DOBLEUSO VAPORIZADOR/DIRECCIONAL SUMINISTRADA CON CANOLA. Especialmente desarrollado para la limpieza de sistemas técnicos y electrónicos

ČISTÍCÍ PŘÍPRAVEK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY NEHOPLAVÝ

Se speciálním ventilem pro dva typy použití – rozprašovač + přiložená rubička. Vhodný na čištění

elektrických rozvaděčů a elektronických zařízení.

MQE 130 **Q**istič elektronických zariadení Vyvinutý hlavne na čistenie dosiek plošných spojov a elektronických systémov. **RÝCHLE VYPAROVANIE.**

Cod.	Formato	Conf	P.Z
16804	ml	200	Spray 12

CMT UNIVERSALE SPRAY IDROFUGO PER CONTATTI ELETTRICI

Anticorrosivo, espelle l'umidità, ripristina l'isolamento elettrico, lubrifica, deterge, facilita la conducibilità dei contatti elettrici; raggiunge anche le parti meno accessibili.

CMT WATERPROOFING FOR ELECTRICAL CONTACTS

Anticorrosive, it expels dampness, restores electrical insulation, lubricates, cleans, helps contacts conductivity; it reaches even the most inaccessible parts.

CMT HYDROFUGE POUR LES CONTACTS ÉLECTRIQUES

Anticorrosif, il expulse l'humidité, rétablit l'isolation électrique, lubrifie, déterge, aide la conductibilité des contacts électriques, arrive aux coins les plus inaccessibles.

CMT UNIVERSAL SPRAY HIDROFUGO PARA CONTACTOS ELECTRICOS

Anticorrosivo, aleja la humedad, restablece el aislamiento eléctrico, lubrica, deterge, facilita la conductibilidad de los contactos eléctricos; alcanza las partes menos accesibles.

CMT UNIVERZÁLNÍ VODŮVZDORNÝ PROSTŘEDEK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY

Antikoroziční odblokovač, vodě-vzdorný. Obnovuje elektrickou izolaci, maže, čistí a vniká i do méně přístupných částí.

CMT VODOTESNIACI PROSTRIEDOK NA ELEKTRICKÉ KONTAKTY

Antikorozičný odblokovač, odpudzuje vlhkosť, obnovuje elektrickú izoláciu, maže, čistí, neznižuje-nemení vodivosť kontaktov, dosiahne aj časti menej prístupné.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
16404	ml	200	Spray

cod. 16404



CMT MARINE >> *Protettivo Antiossidante per Contatti Elettrici*

PROTETTIVO-ANTIOSSIDANTE

Protegge i metalli e le parti elettriche dalla corrosione specialmente in ambiente salmastoso. Sblocca, lubrifica, deterge, penetrando nelle parti più inaccessibili. Espelle l'umidità; ripristina l'isolamento elettrico facilitando la partenza dei motori bagnati.

PROTECTIVE - ANTIOXIDING

It protects metals and electrical parts from corrosion, especially in sea environments. It frees, lubricates and cleans, reaching even the most inaccessible parts. Expels dampness, restores electrical insulation and helps starting wet engines.

PROTECTIF - ANTIOXYDANT

Protège les métaux et les parties électriques de la corrosion, surtout dans des environs saumâtres. Il débloque, lubrifie, déterge et pénètre dans les coins les plus inaccessibles. Il expulse l'humidité, rétablit l'isolation électrique, aide le démarrage des moteurs mouillés.

PROTECTIVO - ANTIOXIDANTE

Protege los metales y las partes eléctricas da la corrosión especialmente en los ambientes salobres. Libera, lubrica, deterge penetrando en las partes mas inaccesibles. Aleja la humedad, restablece el aislamiento eléctrico facilitando el arranque de los motores bañados.

VÝROBEK K OCHRANĚ POVRCHŮ VE SLANÉM PROSTŘEDÍ-ANTIOXIDANT

Ochranný prostředek kovů před korozí. Odblokovává, maže, čistí, vniká i do méně přístupných částí. Odpuzuje vlhkosť a obnovuje elektrickou izolaci. Umožňuje nastartování mokrých motorů.

OCHRANNÝ ANTIOXIDANT

Chrání všechny kovy před korózí, speciálně v slaném prostředí. Odblokovává, maže, čistí a vniká aj do najnepřístupnějších částí. Odpuzuje vlhkosť a obnovuje elektrickou izolaci. Umožňuje naštartovanie mokrých motorov.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
16604	ml	200	Spray

cod. 16604





cod. 16006

COLLA PERMANENTE. Adesivo pratico e veloce per l'incollaggio di etichette su cassoni, carrelli, scaffali e stoccaggio materiali. Adesivo estremamente versatile, indicato per la maggior parte dei materiali leggeri e pesanti, in particolare fogli di plastica, metalli, schiume, tessuti, sugheri, cartone.

COLLA PERMANENTE. Practical and very fast sticker for labels on large cases, carts, shelves and stock materials. Adhesive extremely versatile, suitable for the most greater part of light and heavy materials, particularly plastic sheets, metals, foams, plotted, corks, cardboard.

COLLA PERMANENTE. Adhésif pratique et rapide pour le collage d'étiquettes sur des grandes boîtes, étagères et stockage de matériaux. Adhésif multi-usages, indiqué pour la plus grande partie des matières légères et épaisses, en particulier feuilles et plastique, métaux, mousses tissées, lièges, carton.

COLLA PERMANENTE. Adhesivo practico y rápido para pegar etiquetas sobre cajones, carritos, lejas y almacenaje de materiales ligeros y pesados. Particularmente indicado en folios de plástico, metales, espuma, tejidos, corcho, cartón.

COLLA PERMANENTE. Univerzálné lepidlo - dočasné Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etiek na krabice, skladové poradače, materiál a pod. Vhodné na všetky druhy povrchov ako napr. papier, omietky, plasty, kovy, polystyrén. Zlepené materiály je možné ťahom oddeliť a znovu prilepiť.

COLLA PERMANENTE. Univerzálné lepidlo - trvalé Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etiek na krabice, skladové poradače, materiál a pod. Extrémne príľnavé lepidlo vhodné na všetky druhy povrchov ako napr. papier, omietky, plasty, kovy atď

Cod.	Formato	Conf	P.Z
16006	ml	300	Spray
			12

COLLA REMOVIBILE >> Adesivo Universale Removibile



cod. 16106

COLLA RIPOSIZIONABILE. Adesivo estremamente versatile indicato per la maggior parte dei materiali leggeri, in particolare fogli di plastica, schiume, tessuti, sugheri, cartone, polistirolo espanso. USO: agitare bene prima dell'uso, pulire la superficie da incollare, unire le parti quando l'adesivo ha raggiunto un elevato potere incollante per evitare intasamento dell'ugello dopo l'uso. Capovolgere la bombola e tenere premuta la valvola finché il getto nebulizzato non presenti più tracce di adesivo.

COLLA RIPOSIZIONABILE. Extremely polyvalent sticker, fit for the majority of light materials, in particular plastic sheets, foams, cork, carton, expanded polystyrene.

Use: shake the bomb before the use. Clean the surface to glue, join the parts when the sticker reaches a high gluing power. To avoid obstruction of the nozzle, after the use turn the bomb upside down and maintain the valve pressed until the jet presents adhesive traces. INSTRUCTIONS: spray on and spread over the surface with a cloth.

COLLA RIPOSIZIONABILE. Adhésif extrêmement polyvalent, indiqué pour la plupart des matériaux légers, en particulier: feuilles en plastique, métaux, mousses, tissus, liège, carton et polystyrène expansé. Mode d'emploi: bien agiter avant l'emploi, nettoyer la surface à coller, unir les pièces lorsque l'adhésif a atteint un pouvoir collant élevé, pour éviter que le gicleur ne s'obture après l'emploi, renverser la bombe et appuyer sur la valve jusqu'à ce que le jet nebulise ne présent plus de traces d'adhésif.

COLLA RIPOSIZIONABILE. Adhesivo muy versátil, indicado para la mayor parte de materiales ligeros, en especial, hojas de plástico, metales, espumas, tejidos, corchos, cartón y espuma de poliestireno. EMPLEO: agitar bien antes de usar, limpiar la superficie que se ha de pegar. Unir las partes cuando el adhesivo ha alcanzado un alto poder de adhesión. Para evitar atascos de la tobera después de usarse, poner boca abajo la botella y mantener presionada la válvula hasta que el chorro pulverizado ya no presente restos de adhesivo.

COLLA RIPOSIZIONABILE. UNIVERZÁLNÉ LEPIDLO - DOČASNÉ Praktické a veľmi rýchle lepenie väčších etiek na krabice, skladové poradače, materiál apod. Vhodné na všetky druhy povrchů, jako např. papír, omítky, plasty, kovy, polystyren. Slepéné materiály lze tahem oddělit a znovu přilepit.

COLLA RIPOSIZIONABILE. UNIVERZÁLNÍ LEPIDLO - TRVALÉ

Praktické a velmi rychlé lepení větších etiek na krabice, skladové poradače, materiál apod. Extrémně příľnavé lepidlo vhodné na všechny druhy povrchů, jako např. papír, omítky, plasty, kovy atd.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
16106	ml	300	Spray
			12

INOX CLEAN PULITORE PER ACCIAIO INOX

Formulato specifico per la pulizia esterna dell'acciaio inox: sia lucido che satinato. Idoneo per lavastoviglie, porte frigoriferi, banchi di lavoro, etc. Le superfici trattate rimangono lucide e protette a lungo. Pulisce ed asciuga rapidamente senza lasciare aloni.

INOX CLEAN STAINLESS STEEL CLEANER

Specific formulation for the external cleaning of stainless steel: even bright or glazed. It is fit for dishwashers, fridge doors, working desks, etc. The treated surfaces are bright and protected for long time. It cleans and dries rapidly without leaving halos.

INOX CLEAN NETTOYEUR POUR ACIER INOX

Formulation spécifique pour le nettoyage extérieur de l'acier inox: soit brillant soit satiné. Approprié pour la lave-vaisselle, portes des frigidaires, tables de travail, etc. Les surfaces traitées restent brillantes et protégées pour long temps. Il nettoie et se sèche rapidement sans laisser de traces.

INOX CLEAN - Limpiador de acero inoxidable

Formulación específica para la limpieza externa de acero inoxidable, tanto brillante como satinado. Adecuado para lavavajillas, puertas de frigoríficos, bancos de trabajo, etc. Las superficies tratadas permanecen brillantes y protegidas por largo tiempo. Limpia y seca rápidamente sin dejar cercos.

INOX CLEAN Čistič nerez oceli INOX

Speciální přípravek k čištění vnějších částí z nerez oceli. Vhodný na myčky, dveře chladniček, pracovní stoly, atd. Čištěné povrchy zůstanou dlouho lesklé a s ochrannou vrstvou. Zasychá bez šmouh. Výrobek neobsahuje hořlavý plyn a nepoškozuje životní prostředí.

INOX CLEAN Nehrdzavejúci oceľový Čistič

Špeciálna formulácia pre vonkajšie čistenie nehrdzavejúcich oceľí. Leští a glazuje. Je vhodný pre umývačky riadu, dvere chladničiek, pracovné dosky atď. Impregnované povrchy sú žiarivé a chránené po dlhú dobu. Rýchle čistí a vysuší sa bez zanechania čmúh. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
20410	ml 500	Spray	12

**AL-70 >> Pulitore per Infissi Alluminio, Plastica e Legno**

AL 70 - PULITORE PER INFISSI IN ALLUMINIO E LEGNO. AL 70 è un pulitore specifico per infissi in alluminio e legno. AL 70 oltre all'azione di pulizia svolge una funzione protettiva e lucidante su tutte le superfici trattate.

AL 70 - ALUMINIUM AND WOOD CASINGS CLEANER.

AL 70 it is a specific cleaner for aluminium and wood casings. AL 70 moreover the cleaning action, it makes a protective and polishing function on all the treated surfaces.

AL 70 - NETTOYEUR POUR HUISSEIES EN ALUMINIUM ET BOIS

AL 70 est un nettoyeur spécifique pour huisseries en aluminium et bois. AL70 en outre à son action de nettoyage, il a aussi une fonction protectrice et cirant sur toutes les surfaces à traiter.

AL 70. LIMPIADOR DE MARCOS DE ALUMINIO Y MADERA. AL 70

es un limpiador específico para marcos de madera y aluminio. Además de su acción limpiadora, AL 70 tiene una función protectora y de pulimento de las superficies tratadas. Modo de empleo: Agitar el envase y pulverizar a una distancia de 15/20 cm de las partes a tratar.

AL 70 - ČISTIČ HLINÍKOVÝCH A DŘEVĚNÝCH RÁMŮ.

AL 70 kromě čištění chrání a leští oba uvedené typy povrchů. Výrobek neobsahuje hořlavý plyn a nepoškozuje životní prostředí.

AL 70 - Čistič hliníkových a drevených rámov. Čistič hliníkových a drevených rámov. AL 70 je špeciálny čistič pre hliníkové a drevené rámy. AL 70 má okrem čistiacej účinnosti aj ochranné a leštiace účinky na všetkých naimpregnovaných plochách. Výrobok neobsahuje horľavý plyn a šetrí životné prostredie.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
20710	ml 500	Spray	12





cod. 16908

AS-P70-ARIA SPRAY. Con il suo soffio d'aria ad alta pressione permette di raggiungere le parti meno accessibili, permettendo la pulizia e la manutenzione di tastiere computer, macchine da scrivere, condizionatori, filtri e radiatori auto. USO: Inserire la cannucchia in dotazione. Spruzzare ad una distanza di cm. 5 tenendo la bombola in posizione verticale. Durante l'uso non agitare la bombola.

AS-P70 - SPRAY AIR. With its air spray at elevate pressure allows to reach all difficult points, making easy the cleaning and maintenance of computer key-boards, typewriters, air-conditioners, filters and cars radiators. USE: Insert the provided straw. Spray at a distance of 5cm. hanging the bomb in vertical position. Do not agitate the bomb, during the use.

AS-P70 - AIR SPRAY. Avec son soufflé à pression élevée, il permet de rejoindre les parts moins accessibles, permettant le nettoyage des key-boards des computers, machine à taper, conditionneurs, filtres et radiateurs des autos. MODE D'EMPLOI: Introduire la paille en dotation. Asperger à la distance de cm. 5, en tenant la bombe en position verticale. Pendant l'emploi ne pas agiter la bombe.

AS-P70 - AIRE EN AEROSOL. El aire en aerosol a elevada presión permite alcanzar todos los rincones difíciles, facilitando la limpieza y mantenimiento de teclados de ordenador, máquinas de escribir, aparatos de aire acondicionado, filtros y radiadores de coche. INSTRUCCIONES: Insertar la cánula suministrada. Pulverizar a una distancia de 5 cm. manteniendo el envase en posición vertical. No agitar el envase durante el uso.

AS-P70 - ARIA SPRAY Přípravek určený k údržbě méně přístupných částí klávesnic počítačů, psacích strojů, klimatizace, filtrů a chladičů. Použití: Při aplikaci použijte přiloženou trubičku. Nastříkejte ze vzdálenosti asi 5 cm tak, aby nádobka byla ve svislé poloze. Během použití netřepte s nádobkou.

AS-P70- Vzduchový spray AS-P70, tento vzduchový sprej dovozuje dosiahnuť všetky ťažko dostupné miesta, uľahčuje čistenie a údržbu počítačovej klávesnice, písacích strojov, klimatizácií, filtrov atď. POUŽITIE: Zastrčte priloženú trubičku. Sprejujte vo vzdialenosti 5cm. Bombu (spray) držte vo zvislej polohe, netraste počas používania.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
16908	ml	400	Spray

AVVISATORE ACUSTICO >> Avvisatore Acustico Completo e Ricambio



cod. 31808



cod. 31899

AVVISATORE ACUSTICO

FOG HORN

AVERTISSEUR À GAZ

AVISADOR ACUSTICO

KLAKSON

KLAKSÓN

Cod.	Formato	Conf	P.Z
31899	ml	400	Completo
31808	ml	400	Ricambio

FUGHE STOP RILEVATORE FUGHE DI GAS NON INFIAMMABILE

Serve per rilevare perdite su impianti di qualsiasi tipo di gas, anche a bassa pressione: gas infiammabili, tossici, ciclo climatizzatori, aria compressa, ecc.

FUGHE STOP GAS LEAK DETECTOR NOT FLAMMABLE

It is used to reveal loss on every kind of gas system even on that with low pressure: flammable gas, toxic gas, cycle air-conditioning, compressed air, etc..

FUGHE STOP-REVELEATEUR DE FUITES DE GAS - NON INFLAMMABLE

Il est utilisé pour la revelation des fuites sur installations de tous les types de gas, aussi sur ceux à basse pression: gas inflammables, toxiques, cycle-climatiseur, air comprimée.

FUGHE STOP DETECTOR DE FUGAS DE GAS NO INFLAMMABLE

Se usa para descubrir cualquier pérdida en cualquier sistema de gas, incluso en aquellos a baja presión: gas inflamable, gas tóxico, sistemas de aire acondicionado, aire comprimido, etc.

FUGHE STOP ZJIŠŤOVAČ ÚNIKU PLYNU

Zjišťuje úniky u jakýchkoli plynových zařízeních i při nízkém tlaku: hořlavých plynů, toxických látek, klimatizace, vzduchotechniky, apod. **OBSAHUJE EKOLOGICKÝ NEHOŘLAVÝ PLYN.**

FUGHE P-GAS LEAK DETECTOR-NOT FLAMMABLE HORŤAVÝ ODKRÝVAČ PLYNOV.

Používa sa na odhaľovanie (zisťovanie) únikov (strát) plynu na každom plynovom systéme, najmä na systéme s nízkym tlakom: horľavý plyn, toxický plyn, okruhovú klimatizáciu, stlačený vzduch, atď. **OBSAHUJE EKOLOGICKÝ NEHOŘLAVÝ PLYN.**

Cod.	Formato	Conf	P.Z
15810	ml	500	Spray


cod. 15810
SF ESTINGUENTE >> Estinguente per Auto, Camper, Barca, Casa.
SF - ESTINGUENTE CON SUPPORTO

Questo estinguente spegne immediatamente qualsiasi principio d'incendio. Eccellente per auto, camion, barche, caravan, uffici, cucine, ecc. È anticorrosivo e non sporca. Può essere impiegato diverse volte.

SF - FIRESTOP WITH SUPPORT

It extinguishes fire immediately. Suitable for cars, trucks, boats, caravans, offices, kitchens, etc. Non corrosive and stainproof. It can be used more than once.

SF - INHIBITEUR DE FLAMME AVEC SUPPORT

Cet extincteur éteint immédiatement tout début d'incendie. Idéal pour voitures, camions, bateaux, caravanes, bureaux, cuisines, etc. Anticorrosif, il ne tache pas. Il peut être employé plusieurs fois.

SF - APAGAFUEGO CON SUPORTE

Este extintor apaga inmediatamente cualquier principio de incendio. Excelente para auto, camión, embarcaciones, caravan, oficinas, cocinas, etc. Es anticorrosivo y no ensucia. Puede ser utilizado varias veces.

SF - HASÍČ PŘÍPRAVEK

Vhodný k likvidaci jakýchkoli požárů. Vhodný do automobilů, kamionů, člunů, karavanů, kanceláří, kuchyní, apod. Je antikorozní, nezanechává skvrny a může být vícenásobně použit

SF - HASIACI PRÍSTROJ NA AUTO

Tento hasiaci prístroj zahasí požiar akéhokoľvek pôvodu. Výborný na autá, kamióny, člny, karavány, do kancelárií, do kuchýň atď. Je antikorózný a nešpiní. Môže byť použitý viacerázovo.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
06622	Kg	1	Spray


cod. 06622



cod. 07818

MACOTA BOOM

RIPARA E GONFIA TUTTI I TIPI DI PNEUMATICI CON O SENZA CAMERA D'ARIA PER AUTO E MOTO.

MACOTA BOOM

REPAIRS AND INFLATES ALL TYPES OF TYRES WITH INNER TUBE AND TUBELESS.

MACOTA BOOM

REPARÉ ET GONFLE TOUS LES TYPES DE PNEUS SANS OU AVEC CHAMBRE À AIR.

MACOTA BOOM

INFLA Y REPARA TODO TIPO DE NEUMATICOS CON O SIN CAMARA DE AIRE PARA COCHES E MOTOS.

MACOTA BOOM

OPRAVUJE A HUSTÍ VŠECHNY TYPY PNEUMATIK S DUŠÍ I BEZDUŠOVÝCH. NA AUTA A MOTO-CYKLY.

MACOTA BOOM

HUSTÍ A OPRAVUJE VŠETKY TYPY PNEUMATÍK S DUŠOU ALEBO BEZ DUŠE - NA AUTÁ A MOTO-TORKY.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
07818	ml	300	Spray

BOOMBIKE >> Gonfia e Ripara Camere d'Aria di Bici

cod. 07816

MACOTA BOOMBIKE

RIPARA E GONFIA TUTTI I TIPI DI PNEUMATICI CON O SENZA CAMERA D'ARIA PER BICI

MACOTA BOOMBIKE

REPAIRS AND INFLATES ALL TYPES OF TYRES WITH INNER TUBE AND TUBELESS (BIKE).

MACOTA BOOMBIKE

REPARÉ ET GONFLE TOUS LES TYPES DE PNEUS SANS OU AVEC CHAMBRE À AIR (BICYCLETTE).

MACOTA BOOMBIKE

INFLA Y REPARA TODO TIPO DE NEUMATICOS CON O SIN CAMARA DE AIRE PARA BICICLETAS.

MACOTA BOOMBIKE

OPRAVUJE A HUSTÍ VŠECHNY TYPY PNEUMATIK S DUŠÍ I BEZDUŠOVÝCH. NA KOLA.

MACOTA BOOMBIKE

HUSTÍ A OPRAVUJE VŠETKY TYPY PNEUMATÍK S DUŠOU ALEBO BEZ DUŠE - NA BICYKLE.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
07816	ml	75	Spray

PARTENZA RAPIDA

Spruzzando START sul filtro dell'aria, permette una partenza immediata anche dopo una lunga permanenza a bassa temperatura, sia per motori diesel e benzina, che per motori marini.

QUICK START

By spraying START on the air filter it enables an immediate starting, even after a long stay at low temperature, both for diesel and petrol engines as well as marine engines.

DÉPART RAPIDE

En aspergeant START sur le filtre à air, il permet un départ immédiat même après une longue permanence à basse température. Pour moteurs Diesel, à essence et moteurs marins.

ARRANQUE RAPIDO

Rociendo Start sobre el filtro de aire, permite un arranque rápido aunque después de un larga permanencia a bajas temperaturas, sea para motores diesel y a gasolina como para motores marinos.

RYCHLÝ START

Nastříkáním výrobku START na vzduchový filtr se umožní okamžitý start i po dlouhém stání při nízké teplotě u dieselových, benzínových a lodních motorů.

RYCHLÝ START

Nastriekáním výrobku START na vzduchový filter sa umožní okamžitý štart aj po dlhom státi pri nízkej teplote, či už u dieselových a benzínových motorov alebo aj u lodných motorov.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
10008	ml	400	Spray



SBRINO >> Deghiacciante per Vetri, Cristalli e Serrature

SBRINATORE PER VETRI E CRISTALLI

Il suo potere attivo è istantaneo, scioglie il ghiaccio a temperature molto rigide rendendo istantaneamente vetri splendenti e visibilità perfetta.

GLASS AND CRYSTAL DEFROSTER

Its active power is immediate. It melts ice at very low temperatures making glass shiny and allowing a perfect visibility.

MACOTA SBRINO DEGIVREUR POUR VITRES ET GLACES

degivreur, son pouvoir actif est instantané, fait fondre la glace a temperatures très rigides, et rend instantanément les vitres resplendissantes et une parfaite visibilité.

DESESCARCHADOR PARA CRISTALES Y VIDRIO

Su poder activo y instantáneo, derrite el hielo a temperaturas muy bajas, provocando instantáneamente vidrios esplendentes y visibilidad perfecta.

ROZMRAZOVAC SKEL

Účinný rozmrazovač skel s okamžitým účinkem i při velmi nízkých teplotách.

SBRINO ROZMRAZOVAC NA SKLO A KRIŤÁ

Má aktivnu a okamžitú schopnosť rozpúšťať ľad pri veľmi nízkych teplotách a okamžite robí sklá žiarivými a s perfektnou viditeľnosťou.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
09608	ml	400	Spray



cod. 27045

**SIRFLÙ BLU - LIQUIDO PER RADIATORI TRADIZIONALI**

Liquido anticongelante inorganico. Formulato per radiatori tradizionali, a circuito chiuso. Previene la formazione di incrostazioni e mantiene inalterato lo scambio termico del motore. Non schiumogeno. **PRONTO ALL'USO.**

SIRFLÙ BLU - LIQUID FOR TRADITIONAL RADIATORS

Inorganic antifreeze liquid. Formulation for traditional closed-circuit radiators. It prevents fouling and permits the normal heat exchange of the engine. Not foaming **READY TO USE.**

SIRFLÙ BLU - LIQUIDE POUR RADIATEURS TRADITIONNELS

Liquide antigivrant inorganique. Formulation pour radiateurs traditionnels à circuit fermé. Il prévient la formation des incrustations et maintient inaltéré l'échange thermique du moteur. Non moussant. **PRÊT À L'EMPLOI.**

SIRFLÙ BLU - LIQUIDO PARA RADIADORES TRADICIONALES

Líquido anticongelante inorgánico. Formulación para radiadores tradicionales de circuito cerrado. Evita las incrustaciones y permite el intercambio normal del calor del motor. No hace espuma **LISTO PARA USAR.**

SIRFLÙ BLU - KAPALINA PRO TRADIČNÍ CHLADIČE

Čistící prostředek s okamžitým účinkem na sklo, zrcadlo, koženku a plastové materiály. Odstraňuje za-

schlé mušky, čistí povrchy znečištěné smogem, dýmem a mastnotou. Účinně odstraňuje zbytky dýmu na vnitřní straně střechy auta. **POPRAVEN K POUÍ**

SIRFLÙ BLU - KVAPALINA PRE TRADIČNÉ CHLADIČE

Anorganická nemrznúca kvapalina. Formulácia pre tradičné chladiče s uzavretým okruhom. Zabraňuje znečisteniu a umožňuje normálnu výmenu tepla motora. Nie je penivý **PRIPRAVENÝ NA POUÍ**

Cod.	Formato	Conf	P.Z
27045	Kg 1	Flacone	12
		CONFEZIONI IN TANICA	
27048	Kg 5	Tanica	4
27053	Kg 25	Tanica	1

SIRFLÙ ROSSO >> *Liquido per Radiatori Moderni*

cod. 27545

**SIRFLÙ ROSSO - LIQUIDO PER RADIATORI MODERNI**

Liquido anticongelante organico. Formulato di ultima generazione per radiatori moderni, a circuito chiuso, con parti in alluminio e sue leghe. Previene la formazione di incrostazioni e mantiene inalterato lo scambio termico del motore. Non schiumogeno. **PRONTO ALL'USO.**

SIRFLÙ ROSSO - LIQUID FOR MODERN RADIATORS

Organic antifreeze liquid. Last generation formulation for modern closed-circuit radiators with aluminium and alloys parts. It prevents fouling and permits the normal heat exchange of the engine. Not foaming. **READY TO USE.**

SIRFLÙ ROSSO - LIQUIDE POUR RADIATEURS MODERNES

Liquide antigivrant organique. Formulation de dernière génération pour radiateurs modernes à circuit fermé avec parties en aluminium et alliages. Il prévient la formation des incrustations et maintient inaltéré l'échange thermique du moteur. Non moussant. **PRÊT À L'EMPLOI.**

SIRFLÙ ROSSO - LIQUIDO PARA RADIADORES MODERNOS

Líquido anticongelante orgánico. Formulación de última generación para radiadores modernos de circuito cerrado con piezas de aluminio y aleaciones. Evita las incrustaciones y permite el normal intercambio de calor del motor. No hace espuma. **LISTO PARA USAR.**

SIRFLÙ ROSSO - KAPALINA PRO MODERNÍ CHLADIČE

Organická nemrznoucí kapalina. Formulace poslední generace pro moderní chladiče s uzavřeným okruhem, s hliníkovými a slitinovými díly. Zabraňuje znečištění a umožňuje normální výměnu tepla motoru. Nepění. **POPRAVEN K POUÍ.**

SIRFLÙ ROSSO - KVAPALINA PRE MODERNÉ CHLADIČE

Organická nemrznúca kvapalina. Prípravok poslednej generácie pre moderné chladiče s uzavretým okruhom s hliníkovými a zliatinovými časťami. Zabraňuje znečisteniu a umožňuje normálnu výmenu tepla motora. Nie penenie. **PRIPRAVENÝ K POUÍ.**

Cod.	Formato	Conf	P.Z
27545	Kg 1	Flacone	12
		CONFEZIONI IN TANICA	
27548	Kg 5	Tanica	4
27553	Kg 25	Tanica	1

DETERGENTE PER PARABREZZA 4 STAGIONI

Prodotto ad alta concentrazione da aggiungere nella apposita vaschetta di liquido tergicristallo. Pulisce, sgrassa anche le macchie più forti ed i moscerini, assicurando una perfetta visibilità. FLESH 4 STAGIONI resiste fino a -20°C impedendo la formazione di ghiaccio, sia nella vaschetta che sul parabrezza. **PRONTO ALL'USO.**

WINDSCREEN DETERGENT 4 SEASONS

Very concentrated solution to be added into car bowl for windscreen-wiper liquid. It cleans and removes grease spots and midges assuring perfect visibility. FLESH 4 SEASONS resists up to -20°C preventing ice forming, either into the car bowl or on the windscreen. **READY TO USE.**

DÉTERGENT POUR LEPAREBRISSE 4 SAISONS

Produit très concentré à ajouter dans le plateau du liquide essuie-glace. Il nettoie et dégraisse même les taches les plus résistantes et les moucheron, assurant une parfaite visibilité. FLESH 4 SAISONS résiste jusqu'à -20°C empêchant la formation de glace, soit dans le plateau soit sur le parebrise. **PRÊT À L'EMPLOI.**

DETERGENTE LIMPIA PARABRISAS 4 ESTACIONES

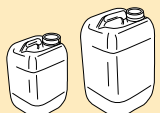
Producto a alta concentración, de agregar en la específica vasija de liquido limpiaparabrisas. Limpia, desgrasa incluso las manchas más rebeldes y la de las larvas de mosquitos, asegurando una perfecta visibilidad. Resiste hasta -20 °C evitando la formación de hielo, ya sea en el interior del depósito del vehículo o en el parabrisas. **LISTO PARA USAR.**

NEMRZNOUCÍ KAPALINA DO OSTROKOVANÍ - CELOROČNÍ

S vysokou koncentrací, přidává se do nádrčky na kapalinu pro stěrač. Čistí, odmasťuje i nejsilnější skvrny a mušky, zabezpečuje perfektní viditelnost. FLESH 4 SEASONS odolává až -20 °C a brání tvorbě ledu v nádržce automobilu, nebo na čelním skle. **PŘIPRAVEN K POUŽITÍ.**

NEMRZNUCA KVAPALINA DO OSTREKOVAŇOV - CELO-ROČNÁ

S vysokou koncentrací, pridáva sa do nádrčky na kapalinu pro stěrače. Čistí, odmasťuje i nejsilnější skvrny a mušky, zabezpečuje perfektní viditelnost. FLESH 4 SEASONS odolává až -20 °C a brání tvorbě ledu v nádržce automobilu, alebo na čelnom skle. **PRIPIRAVENÉ NA POUŽITIE.**

Cod.	Formato	Conf	P.Z
11831	ml 250	Flacone	12
		CONFEZIONI IN TANICA	
11848	lt 5	Tanica	4
11853	lt 25	Tanica	1
Modo d'uso: Puro -20 °C Diluito: 1:2 con acqua -4°C. 1:1 con acqua -9°C.		Use: Pure -20 °C DILUITED: 1:2 with water -4°C 1:1 with water -9°C	



cod. 11831

FLESH >> Detergente per Vetri e Cristalli a Base di Schiuma Attiva NON COLA

DETERGENTE PER VETRI, CRISTALLI, specchi, materie plastiche, pelle e vinilpelle. Prodotto particolarmente indicato nel settore auto, grazie alla sua speciale formulazione, consente una veloce ed efficace pulizia di vetri, cristalli e tutte le altre parti sporche di fumo, unto, catrame, smog, moscerini, ecc. Elimina efficacemente i residui di fumo presenti sulle parti plastiche e nel sottotetto della vostra auto, rendendola fresca ed accogliente.

GLASS DETERGENT Detergent for glass, crystal, mirrors, plastic, leather and leatherette. Particularly suitable for cars, thanks to its special formula which cleans windcreens and all other parts covered in smoke, grease, tar, smog, midges etc... It eliminates all smoke stains from plastic parts and car-top, making you car fresh and comfortable.

DÉTERGENT POUR VERRES Détergent pour verres, cristaux, miroirs, matières plastiques, cuir et skai. Produit particulièrement indiqué dans le secteur automobile, grâce à sa formule spéciale. Permet un nettoyage rapide et efficace des vitres et des toutes les autres parties salées par la fumée, la graisse, le goudron, le brouillard, les moucheron, etc. Il élimine efficacement les résidus de fumée présents sur les parties en matière plastique et sous le toit de la voiture, la rendant ainsi fraîche et accueillante.

DETERGENTE PARA VIDRIOS E CRISTALES Detergente para vidrio, cristales, espejos, materiales de plástica, piel, vinil. Producto particularmente indicado en el sector auto, gracias a su especial formulación, consiente una veloz y eficaz limpieza de vidrios, cristales y todas las partes embadunadas de humo, alquitrán, smog, larvas de mosquitos o grasientas, etc. Elimina eficazmente los residuos de humo presente en las partes plásticas y en el techo de vuestro auto, haciendo que sea más fresco y acogedor.

ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NA SKLA A ZRCADLA Čistící prostředek s okamžitým účinkem na sklo, zrcadlo, koženku a

plastové materiály. Odstraňuje zaschlé mušky, čistí povrchy znečištěné smogem, dýmem a masnotou. Účinně odstraňuje zbytky dýmu na vnitřní straně střechy auta.

ČISTIACI PROSTRIEDOK NA SKLÁ A KRIŠTÁLE Čistiaci prostriedok na sklá, krištále, zrkadlá, plastické materiály a koženku. Výrobok obzvlášť určený pre sektor áut. Vďaka svojej špeciálnej formulácii umožňuje rýchle a účinné čistenie skiel, krištáľov a všetkých iných častí znečistených dymom, masnotou, dechtom, smogom, muškami atď. Účinne odstraňuje zvyšky dymu prítomné na plastických častiach a na vnútornej strane strechy auta a robia ho sviežim a útulným.



cod. 11804

Cod.	Formato	Conf	P.Z
11804	ml 200	Spray	12

**TOGLINSETTI**

È un prodotto ad alta concentrazione. Elimina efficacemente dal parabrezza della vostra auto, qualsiasi tipo di insetto. Realizzato in una pratica confezione spray senza gas, quindi solo prodotto attivo.

TOGLINSETTI

It is a very concentrated solution. It eliminates effectively any kind of insect from your car windscreen. And it has a useful spray no gas packaging, so all active liquid.

TOGLINSETTI

C'est une solution à haute concentration. Il élimine d'une façon efficace tout insect du para-brise de votre voiture. Confectionné en bombe spray sans gas, donc tout liquide actif.

TOGLINSETTI

Producto muy concentrado. Elimina eficazmente cualquier clase de insecto del parabrisas de su automóvil. El producto se presenta en un conveniente envase sin gas, de modo que todo el líquido se utiliza.

TOGLINSETTI

Vysoce koncentrovaný prípravok účinne odstraňuje hmyz z čelného skla vášho automobilu. Dodávaný v praktickom rozprašovači zaručujúci úplné využití náplne.

TOGLINSETTI

Je to produkt vysoko koncentrovaný. Účinne odstraňuje z čelného skla vášho auta akýkoľvek druh hmyzu. Vyrobený v praktickom balení s mechanickou pumpičkou, teda len samotný produkt.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
42240	ml	750	Flacone No Gas
		CONFEZIONI IN TANICA	
42248	kg	5	Tanica
42253	kg	25	Tanica
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.	
Use:		dilute the product 1:10-20 with water.	

TOGLIRESINA >> Rimuove ogni Tipo di Resina e Catrame**MACOTA TOGLIRESINA**

È un prodotto ad alta concentrazione. Elimina e pulisce efficacemente qualsiasi tipo di resina dalla carrozzeria e dai vetri della vostra auto. Realizzato in una pratica confezione spray.

MACOTA TOGLIRESINA

It is a very concentrated solution. It eliminates and cleans effectively any kind of resin from the coach work and glasses of your car. It has a useful spray.

MACOTA TOGLIRESINA

C'est une solution à haute concentration. Il élimine et nettoie efficacement tout résine de la carrosserie et des vitres de votre voiture. Confectionné en bombe spray.

MACOTA TOGLIRESINA

Producto muy concentrado. Elimina y limpia eficazmente cualquier tipo de resina de la carrocería y vidrios de su automóvil. El producto se presenta en un conveniente envase spray.

MACOTA TOGLIRESINA

Vysoce koncentrovaný prípravok odstraňuje asfalt z karosérie a skel vášho automobilu.

MACOTA TOGLIRESINA

Produkt je vysoko koncentrovaný. Účinne odstraňuje a čistí akýkoľvek druh živice na karosérii a sklách vášho auta.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
42404	ml	200	Spray

SHAMPOO PER AUTO

Detergente liquido universale ad alto potere schiumogeno ottimo per la pulizia a fondo delle auto, moto e tutte le parti verniciate.

SHAMPOO FOR CARS

Foamy universal liquid detergent excellent for thoroughly cleaning cars, motorbikes and all painted bodyworks.

SHAMPOOING POUR VOITURES

Il permet de nettoyer efficacement les carrosseries des voitures, motos et toutes les surfaces vernies.

CHAMPU PARA AUTOS

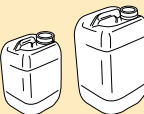
Detergente liquido universal a alto poder espumoso óptimo para la limpieza a fondo de los coches, motos, y todas las partes barnizadas.

AUTOŠAMPÓN

Je univerzální čistící prostředek s vysokou schopností pěnění. Je vhodný na ruční mytí automobilů, motocyklů a všech lakovaných částí.

ŠAMPÓN NA AUTO

Je univerzálny tekutý čistiaci prostriedok s vysokou schopnosťou penenia, optimálny na dôkladné čistenie áut, motoriek a všetkých natretých častí.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
21441	ml 750	Flacone	12
		CONFEZIONI IN TANICA	
21448	Kg 5	Tanica	4
21453	Kg 25	Tanica	1
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:20-30 con acqua.	
Use:		dilute the product 1:20-30 with water.	



FLOR AUTOASCIUGANTE >> Shampoo Lava e Incera per Auto

SHAMPOO LAVA E INCERA

Shampoo autoasciugante che permette con una semplice operazione di lavaggio, di pulire e incerare contemporaneamente tutte le parti verniciate.

WASH AND WAX SHAMPOO

Selfdrying shampoo that allows at the same time the cleaning and waxing of all the painted parts.

SHAMPOOING CIRANT

Produit de grande qualité qui nettoye et lustre grâce à sa cire spéciale. Laisse une protection sur la carrosserie tout en lui donnant un superbe éclat.

CHAMPU LAVA Y ENCERA

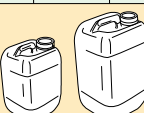
Champú autosecante que permite con una simple operación de lavado, limpiar y encerar contemporáneamente todas las partes barnizadas.

ŠAMPÓN S VOSKEM

Samoschnoucí šampon umožňující současné mytí a voskování všech lakovaných povrchů.

ŠAMPÓN UMÝVA A VOSKUJE

Je samoschnúci šampón, ktorý umožňuje súčasne jednoduchú operáciu umývania, čistenia a voskovania všetkých natretých častí.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
22141	ml 750	Flacone	12
		CONFEZIONI IN TANICA	
22148	Kg 5	Tanica	4
22153	Kg 25	Tanica	1
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:50-100 con acqua.	
Use:		dilute the product 1:50-100 with water.	



cod. 13108



Lucida e protegge la carrozzeria con facilità ed in poco tempo; basta spruzzare, passare un panno e l'auto sarà splendente e protetta. Per un perfetto risultato, lavare e asciugare accuratamente l'auto, spalmare con movimenti circolari usando un panno morbido che utilizzerete anche per la lucidatura finale. BRAVA E PRESTO si consiglia per tutti i tipi di vernice metallizzate e non.

It protects the bodywork and makes it glossy in a flash and really easily. Spray and spread with a cloth and the car will be shiny and protected. For perfect results accurately wash and dry the car, apply with circular movements using a soft cloth which can also be used for the final polishing. BRAVA E PRESTO is ideal for all kinds of paint.

Cire et protège la carrosserie facilement et rapidement. Il suffit de asperger, passer un chiffon et la voiture sera reluisante et protégée. Pour obtenir un résultat parfait, il faut laver et essuyer l'auto avec soin; étaler par des mouvements circulaires en utilisant un chiffon doux que vous employerez aussi pour le cirage final. BRAVA E PRESTO est indiquée pour tous les types des peintures.

Lucida y protege las carrocerias con facilidad y en poco tiempo; basta rociar, pasar un paño y el coche será resplandeciente y protegido. Para un perfecto resultado, lavar y secar cuidadosamente el auto, untar con movimientos circulares usando un paño suave que utilizarás aunque para la lucidada final. BRAVA PRESTO se recomienda para todo los tipos de barnices metalizadas y no metalizadas.

Lehce a rychle leští a chrání karoserii. K dosažení optimálního výsledku po umytí a vysušení karoserie je vhodné důkladně protřepat nádobku a nanášet ze vzdálenosti cca 30 cm. Po zaschnutí vyleštit kruhovými pohyby měkkým hadříkem. BRAVA E PRESTO je vhodná na všechny typy metalíz a běžných.

Chráni karosériu a robí ju hladkú a lesklú. Sprejovať a rozotierať s tkaninou a karoséria bude chránená a žiarivá. K dosiahnutiu perfektného leštiaceho výsledku po umytí a vysušení karosérie aplikovať kruhovými pohybmi s mäkkou tkanin. BRAVA E PRESTO je vhodná pre všetky metalíz a bežných lakov.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
13108	ml	400	Spray
			12

LOVER CAR >> Polish per Auto

cod. 12604

**POLISH PER AUTO**

Polish di alta qualità, che pulisce, lucida e incera in una sola volta.

Toglie senza fatica tutte le particelle accumulate sulla carrozzeria, che rendono opacità alla vernice. Si applica e si toglie con facilità, mantiene la superficie trattata lucida e protetta nel tempo. Ideale sia per vernice metallizzata e non.

POLISH FOR CAR

High quality polish which cleans, polishes and waxes in a flash. It removes effortlessly all particles of dirt from the bodywork leaving it shiny. It is easy to apply and to remove, it keeps the surface bright and lasts a long time. Ideal both for metal and regular paint.

POLISH POUR VOITURE

Cire d'haute qualité qui nettoie, fait reluire et cire en une seule fois. Elle élimine sans peine toutes les particules accumulées sur la carrosserie, qui rendent la peinture opaque. Facile à appliquer et à enlever; maintient la surface traitée polie et protégée pendant le temps. Idéale soit pour peinture métallisée soit normale.

POLISH PARA COCHES

Polish de alta cualidad, que limpia, lustra y encera a la vez. Quita sin fatiga todas las partículas acumuladas en la carrocería, que provocan opacidad a las barnices. Se aplica y elimina con facilidad, mantiene la superficie tratada lúcida y protegida en el tiempo. Ideal sea para barnices metalizadas, que para aquellas que no lo son.

LEŠTĚNKA NA AUTO

Vysoce kvalitní leštěnka. Leští, čistí i voskuje současně. Odstraňuje nečistotu z karoserie, která dělá lak matným. Lehce se aplikuje i odstraňuje, udržuje povrch lesklý a dlouhodobě ho chrání. Vhodný na všechny typy metalíz i běžných laků.

LEŠTENKA NA AUTO

Vysoco kvalitná leštenka. Čistí, leští a voskuje zároveň. Odstraňuje nečistotu z karosérie, ktorá zapríčiňuje matnosť laku. Ľahko sa aplikuje. Udrzuje povrch lesklý a dlhodobo ho chráni. Vhodná pre všetky typy metalíz a bežných lakov.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
12604	ml	250	Flacone
			12

PASTA ABRASIVA

Insuperabile pasta abrasiva, lucidante per tutte le vernici. Aiuta a togliere piccoli graffi dalla carrozzeria.

ABRASIVE PASTE

Abrasive paste, polish for all paints. It helps to remove small scratches from body works.

PÂTE ABRASIVE

Pâte abrasive pour le polissage de toutes les peintures. Aide à enlever les égratignures de la carrosserie.

PASTA ABRASIVA

Insuperable pasta abrasiva, lucidante para todas las barnices. Ayuda a quitar pequeños rasguños de la carrocería.

Jemná brusná pasta, ideální na oživení starých laků. Pomáhá odstranit drobné škrábance z karoserie.

BRÚSNA PASTA

Jemná brúsna pasta, ideálna na oživenie starých lakov.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
14659	gr	240	Barattolo

**POKER >> Pulitore Universale per Auto, Camper, Barca, Casa, Industria****PULITORE UNIVERSALE SPRAY**

Indispensabile per la pulizia di tutti i giorni della casa, auto, industria e nautica. Poker con la sua esclusiva formula a base di tensioattivi, ha un forte potere detergente su tutte le superfici lavabili. Può essere usato sia puro che diluito con acqua a seconda degli usi.

UNIVERSAL SPRAY CLEANER

Indispensable for daily cleaning of house, car, factory and boat. Thanks to its exclusive formula based on surfactants, POKER has a great detergent power on all washable surfaces. It can be used either pure or diluted with water, according to the different uses.

NETTOYEUR UNIVERSEL SPRAY

Indispensable pour le nettoyage quotidien de la maison, de la voiture et des bateaux. Grâce à sa formule à base de tensioactifs, POKER a un grand pouvoir détergent sur toutes les surfaces lavables. Il peut être utilisé aussi bien pur que dilué dans l'eau, selon les usages.

LIMPIADOR UNIVERSAL SPRAY

Indispensable para la limpieza diaria de la casa, del coche, de la industria, de la nautica. Poker con su exclusiva formula a base de tensioactivos, ha poder detergente sobre todas las superficies lavables. Puede ser usado puro como diluido con agua según el uso.

UNIVERZÁLNÍ ČISTIČÍ PROSTŘEDEK

Univerzální čistící prostředek, který díky povrchově aktivním látkám se silnou čistící schopností nachází uplatnění v domácnostech, průmyslu, námořnictvu a při čištění automobilů. POKER můžeme použít koncentrovaný i ředěný vodou dle účelu.

UNIVERZÁLNY ČISTIACI PROSTRIEDOK - (spray)

Univerzálny čistiaci prostriedok, nepostrádateľný na každo-

denné čistenie domácností, áut, v priemysle a námorníctve. POKER so svojou exkluzívnou formuláciou na základe povrchovo aktívnych látok má silnú čistiacu schopnosť na všetkých umývateľných povrchoch. Môže byť používaný ako koncentrovaný, tak aj zriedený vodou podľa účelu.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
34640	ml	750	Flacone
		CONFEZIONI IN TANICA	
34648	Kg	5	Tanica
34653	Kg	25	Tanica
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.	
Use:		dilute the product 1:10-20 with water.	



cod. 36204

**RESPIRO ASSORBIDORI**

Neutralizza qualsiasi odore sgradevole, lasciando l'ambiente profumato. È un prodotto ad alta concentrazione. Ideale per ambienti chiusi come interni d'auto, caravan e casa.

SMELLS ABSORBER

It neutralise any unpleasant smell, giving off a sweet scent. It is a very concentrated solution. Ideal for closed environments such as the inside of cars, caravans and houses.

ABSORBE ODEURS

Il neutralise tout odeur désagréable. C'est une solution à haute concentration. C'est idéal pour des milieux fermés comme l'intérieur des voitures et des caravanes et les maisons.

RESPIRO ASSORBIDORI

Neutraliza cualquier olor desagradable, dejando un agradable perfume. Se trata de un producto muy concentrado. Ideal para ambientes cerrados como el interior del automóvil, caravanas y coches.

POHLCOVAŇ PACHU

Neutralizuje jakýkoli nepříjemný zápach, zanechává prostor, příjemně provoněný. Vysoce koncentrovaný přípravek vhodný pro uzavřené prostory, např. automobily, karavany a domácnosti.

PRÍPRAVOK ODSTRANJÚJÚCI A ABSORBUJÚCI PACHY.

Neutralizuje akýkoľvek vek neprijemný pach, osvieži svojou vôňou daný priestor. Produkt je vysoko koncentrovaný. Ideálny pre uzavreté priestory, ako interiér áut, karavanov a domov.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
36204	ml	200	Spray
			12

RESPIRO CLIMATIC >> Igienizzatore per Condizionatori di Auto e Civili

cod. 36205



RESPIRO CLIMATIC – IGIENIZZANTE PER CLIMATIZZATORI. Evita la proliferazione batterica eliminando i cattivi odori dalle condotte di aerazione dei sistemi di climatizzazione. Igienizza l'aria immessa nell'ambiente. USO: spegnere l'impianto e spruzzare l'intera bombola con l'apposita sonda nelle bocchette di aerazione. Attendere 15 minuti prima di riutilizzare l'impianto.

RESPIRO CLIMATIC – PURIFIER FOR AIR CONDITIONING. It blocks bacterial proliferation and eliminates bad smells from air ducts. It purifies the air introduced into the room. USE: Switch off the implantation and spray the whole bomb content, with the provided tube, into air ducts. Wait for 15 minutes before using again de implantation.

RESPIRO CLIMATIC – PURIFICATEUR POUR CLIMATISEURS. Il empêche la prolifération bactérienne et élimine les mauvaises odeurs des conduits d'aération. Il purifie l'air introduite dans la pièce. MODE D'EMPLOI: Eteindre le système et vaporiser toute la bombe, avec sa propre tuyau, dans les prises d'air. Attendre 15 minutes avant de réutiliser les système.

RESPIRO CLIMATIC – PURIFICADOR PARA AIRE ACONDICIONADO. Impide la proliferación bacteriana y elimina los malos olores de los conductos de aire. Purifica el aire que llega a la habitación. USO: Apagar el sistema y pulverizar el contenido completo del envase, con el tubo que se suministra, en los conductos de aire. Esperar 15 minutos antes de usar de nuevo el sistema.

RESPIRO CLIMATIC – PRÍPRAVOK NA ČISTENIE KLIMATIZÁCIE. Blokuje bakteriálne bujnenie a eliminuje neprijemný zápach zo vzduchového potrubia klimatizácie. Čistí vzduch v blízkom okolí.

RESPIRO CLIMATIC – PŘÍPRAVEK NA ČISTĚNÍ KLIMATIZACÍ. Zamezuje šíření bakterií a odstraňuje nepříjemný zápach z klimatizací. Čistí vzduch v blízkém okolí. POUŽITÍ: Vypněte zařízení a nastříkejte celý sprej přiloženou trubičkou do místa nasávání vzduchu. Po aplikaci vyčkejte s opětovným zapnutím zařízení cca 15 min.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
36205	ml	250	Spray
			12

LAVA MOQUETTE Prodotto appositamente studiato per pulire e ravvivare i colori di poltrone, divani, tappeti, interni d'auto, scarpe da tennis, in tessuti vinilici e skai. Tutto questo è possibile grazie al potere attivo della sua schiuma.

CARPET DETERGENT Product purposely prepared to clean and revive the colours of arm-chairs, couches, carpets, car insides, tennis-shoes, vinyl cloth and leatherette. All this is possible thanks to the power of its foam.

DÉTERGENT LAVE-MOQUETTES Produit exprès étudié pour nettoyer et raviver les couleurs de fauteuils, sofa, tapis, intérieur d'auto, chaussures de tennis en tissus vinilique et skai. Tout cela est possible grâce au pouvoir de sa mousse.

LAVA MOQUETA Producto específicamente estudiado para la limpiar y revivificar el color de butacas, sofás, alfombras, internos de coches, tenis en vinil y skai. Todo esto es posible gracias al poder activo de su espuma.

PONA NA OČISTENÍ KOBERCŮ Přípravek s bohatou aktivní pěnou na čištění a oživení barev křesel, divanů, koberců, sportovní vinylové obuvi, koženky a interiéru automobilu.

OČISTIŤ KOBERCOV Výrobok výslovne vyvinutý na čistenie a oživenie farieb kresiel, divánov, kobercov, interiérov áut, tenisiek - z vinylových tkanín a koženky. Toto všetko je možné vďaka aktívnej schopnosti jeho peny.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
33204	ml	200	Spray



AUTOTAP >> Pulitore per Tessuti Pelle e Skay

DETERGENTE PER PELLI E SKAI

Prodotto polivalente per la pulizia dell'interno dell'auto. Pulisce e rinnova i colori di poltrone e divani in pelle, stoffa e skai, le parti in plastica e la moquette. Deodora l'interno dell'auto.

DETERGENT FOR LEATHER AND LEATHERETTE

Polyvalent product for the inside cleaning of the car. Cleans and renews the colour of leatherette, plastic parts and carpets and deodorizes the inside of the car.

PRODUIT DÉTERGENT POUR CUIR ET SKAI

Produit polyvalent pour le nettoyage de l'intérieur de la voiture. Il déterge, renouvelle les couleurs, des sofas en peau, en tissu et skai, les parties en plastique et la moquette, et désodorise l'intérieur de la voiture.

DETERGENTE PARA PIEL Y SKAI

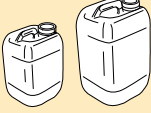
Producto poivalente para la limpieza del interno del coche. Limpia y renova el color de butacas y sofás en piel, tela o skai, las partes en plástica y las moquetas. Desodora el interno del coche.

OČISTIČÍ PROSTŘEDEK NA KŮŽI A KOŽENKU

Víceúčelový prostředek na čištění interiérů automobilů. Čistí a obnovuje barvu koženky, plastových částí a koberců. Je lehce parfémovaný.

OČISTIACI PROSTRIEDOK NA KOŽE A KOŽENKY

Viacúčelový výrobok na čistenie interiérov osobných automobilov; čistí a obnovuje farby koženky, plastických častí a kobercov, dezodoruje interiér auta.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
23040	ml	750	Flacone
		CONFEZIONI IN TANICA	
23048	lt	5	Tanica
23053	lt	25	Tanica
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1: 5-10 con acqua.	
Use:		dilute the product 1:5-10 with water.	



cod. 17



LUCIDANTE PER CRUSCOTTI

Polivalente, autolucidante, impermeabilizzante. Moderno ritrovato per dare brillantezza all'interno e all'esterno della vostra auto. È particolarmente studiato per cruscotti in pelle, vinilpelle, plastica e legno rendendo le superfici brillanti e repellenti alla polvere.

DASHBOARD POLISH

Polyvalent - Self-polishing - Waterproofing. Gives matchless gloss to the inside and outside of cars. Particularly suitable for leather, leatherette, plastic and wood dashboards, which become dust-repellent and shiny.

AUTOCIRANT POUR TABLEAUX DE BORD

Polyvalent - Autocirant - Imperméabilisant. Nettoie, fait reluire et protège l'intérieur et l'extérieur de la voiture. Étudié spécialement pour tableaux de bord en cuir, skai, bois et plastique qui deviennent repoussant à la poussière et brillants.

LUCIDANTE PARA TABLEROS DE COCHE

Polivalente, autolucidador, impermeabilizante. Moderno descubrimiento para dar brillantez al exterior y interior del coche. Es particularmente estudiado para tableros en piel, vinil, plástica, madera, transformando las superficies brillantes y repelentes al polvo.

LEŤIDLO NA PŘÍSTROJOVOU DESKU

Univerzální, samolešticí přípravek s vysokou čistící schopností na všechny vnitřní části automobilů z plastů (palubní desky, vnitřní části dveří, apod.), přírodní a syntetické kůže. Odpuzuje prach.

LEŤIDLO NA PŘÍSTROJOVÝ DOSKU

Viacúčelový, samoleštiaci a vodotesniaci. Moderný výrobok objavený na to, aby dodal lesk vášmu autu z vnútra i vonku. Je obzvlášť vyvinutý na prístrojové dosky z kože, koženky a plastu, robí ich odpudivými na prach.

Cod.	Formato		Conf	P.Z	Profumazioni
17507	ml	400	Spray	12	Fiori
17512	ml	600	Spray	12	Fiori
17707	ml	400	Spray	12	Vaniglia
17712	ml	600	Spray	12	Vaniglia

AUTORINNOVA SENZA SILICONE >> Pulitore Lucidante per Cruscotti senza Silicone

SENZA SILICONE

cod. 18312



MACOTA AUTORINNOVA SENZA SILICONE

Autolucidante per cruscotti. Pulisce, lucida e protegge tutte le parti interne dell'auto (cruscotto-pannelli interni delle portiere, ecc.) in plastica, pelle, vinilpelle; ridona brillantezza e le rende repellenti alla polvere. Uso: spruzzare sulla superficie da trattare in posizione verticale, ad una distanza di circa 25 cm. Lucidare con un panno morbido.

MACOTA AUTORINNOVA WITHOUT SILICONE - SELF POLISHING PRODUCT FOR DASHBOARDS

It cleans, polishes and protects the inside parts of the car (dash-board, door panels, etc.) in plastic, leather, and leatherette making them shiny and dust-repellent. Use: spray on the surface to clean from a distance of about 25 cm. Keep the can in vertical position. Wipe with a soft cloth.

MACOTA AUTORINNOVA SANS SILICONE - AUTOCIRANT POUR TABLEAUX DE BORD

Il nettoie, fait reluire et protège l'intérieur des voitures (tableau de bord, intérieurs des portes etc.) en plastique, peau et vinyle peau en les rendant brillants et résistants à la poussière. MODE D'EMPLOI: vaporiser sur la surface à traiter en position verticale à la distance de 25 cm. Etaler avec un chiffon doux.

LUCIDANTE PARA TABLEROS DE COCHE SIN SILICONA

Polivalente, auto-lucidador, impermeabilizante. Moderno descubrimiento para dar brillantez al exterior y interior del coche. Es particularmente estudiado para tableros en piel, vinil, plástica, madera, transformando las superficies brillantes y repelentes al polvo.

MACOTA AUTORINNOVA BEZ SILIKÓNU

Samoleštidlo na prístrojovú dosku. Čistí, leští a chráni všetky. Časti interiéru auta (prístrojovú dosku, vnútorné panely dverí atď.) z plastu, kože a koženky; navracia im lesk a robí ich odpudivými na prach. Použitie: striekať na ošetrovaný povrch v zvislej polohe zo vzdialenosti cca 25 cm. Vyleštiť mäkkou látkou.

MACOTA AUTORINNOVA BEZ SILIKONU LEŤIDLO NA PŘÍSTROJOVÝ DOSKY

Čistí, leští a chrání všechny vnitřní části auta (palubní desky, vnitřní části dveří, atd.) z plastu, přírodní i syntetické kůže. Odpuzuje prach. Návod k použití: Nastříkejte na znečištěný povrch. Nádobku držte ve vertikální poloze ve vzdálenosti cca 25 cm a rovnoměrně rozetřete měkkým hadříkem.

Cod.	Formato		Conf	P.Z	Profumazione
18312	ml	600	Spray	12	Fiori

ROBY – RINNOVATORE PER INTERNI

Autorinnova Roby è un rinnovatore a base neutra per interni di auto, caravan e barche. Grazie alla sua soffice schiuma Roby pulisce, rinnova e protegge tutte le parti trattate (cruscotti, poltrone, pannelli) in pelle, vinilpelle, plastica e legno. Roby è antipolvere, antistatico e delicatamente profumato.

PRONTO ALL'USO.

AUTORINNOVA ROBY – INTERIORS RENEWER

Autorinnova Roby is a neutral base renewer ideal for cars, caravans and boats interiors. Thanks to its soft foam Roby cleans, renews and protects all treated parts (dashboards, armchairs, panels) in leather, leatherette, plastic and wood. Roby is anti-dust, antistatic and delicately perfumed.

READY TO USE.

AUTORINNOVA ROBY – RÉNOVATEUR POUR INTÉRIEURS

Autorinnova Roby est un rénovateur pour intérieurs des voitures, caravanes et bateaux. Grâce à sa souple moelleuse mousse Roby nettoie, renouvelle et protège toute surface traitée (tableaux de bord, fauteuils, panneaux) en cuir, similicuir, plastique ou bois. Roby est anti-poussière, antistatique et délicatement parfume.

PRÊTE À L'EMPLOI.

AUTORINNOVA ROBY – RENOVADOR DE INTERIORES

Autorinnova Roby es un renovador de base neutra ideal para interiores de coches, caravanas y embarcaciones. Gracias a su espuma suave Roby limpia, renueva y protege todas las partes tratadas (salpicaderos, asientos, paneles) de piel, piel sintética, plástico y madera. Roby repele el polvo, es antiestático y está delicadamente perfumado.

LIŚTO PARA USAR.

AUTORINNOVA ROBY – ČISTÍCÍ PŘÍPRAVEK NA PŘÍSTROJOVÉ DESKY

Autorinnova Roby je přípravek na čištění interieru automobilů, karavanů a lodí na neutralní bázi. Díky bohaté pěně

Roby čistí, leští a chrání všechny části interieru automobilů (přístrojové desky, sedadla, apod.) z kůže, vinylu, plastu a dřeva. Roby odpuzuje prach, je antistaticky a jemně parfemovaný.

PŘIPRAVEN K POUŽITÍ.

AUTORINNOVA ROBY – OBNOVOVAČ INTERIÉRU

Autorinnova Roby vyrobená na neutralnej báze, je určená na obnovenie interieru aut, karavanov a lodí. Vďaka jemnej pene Roby čistí, obnovuje a chráni všetky ošetrované časti (prístrojové dosky, kresla, panely) z kože, koženky, plastu a dreva. Roby je odolný voči prachu, antistaticky a jemne parfemovaný.

PŘIPRAVENÝ NA POUŽITIE.

Cod.	Formato	Conf	P.Z	Profumazione
18240	ml	750	Flacone	12
			FIORI	
			CONFEZIONI IN TANICA	
18248	lt	5	Tanica	4
			FIORI	


OK PLAST >> Rinnovatore per Plastica
RINNOVATORE PER PARAURTI E FASCE LATERALI IN PLASTICA E GOMMA

Rivestimento protettivo trasparente che permette in pochi minuti di rinnovare paraurti e fasce laterali, capotes, e tutte le superfici in plastica e gomma rovinate o scolorite dal sole. Copre uniformemente le superfici con un velo che aderisce tenacemente, resiste all'azione dilavante di acqua calda o fredda, non si screpola, protegge dai raggi U.V.

FOR PLASTIC AND RUBBER BUMPERS AND SIDE BANDS

Transparent protective film which renews bumpers and side bands, hoods and all plastic and rubber surfaces damaged or faded by sun. It covers surfaces uniformly with a thin strongly adhesive layer, resistant to the bleaching action of hot or cold water. It does not crack, and protects from U. V. rays.

RÉNOVATEUR POUR PARE-CHOC ET BANDES LATÉRALES EN PLASTIQUE ET CAOUTCHOUC

Film protectif qui permet en quelques minutes de renouveler pare-chocs, bandes latérales, capotes, et toutes les surfaces en plastique et caoutchouc. Il résiste à l'action de l'eau chaude ou froide. Il ne se fendille pas et protège des rayons U.V.

RENOVADOR PARA PARACHOQUES Y CINTAS LATERALES EN PLASTICA Y GOMA

Revestimenta protectora transparente que permite en pocos minutos de re-novar para choques y cintas laterales, capot, las superficies en plástico y gomas arruinadas o descoloridas dal sol. Cubre uniformemente las superficies con un velo que se adhiere tenazmente, resiste a la acción lavadora del agua caliente o fría, no se grieta, protege de los rayos UV.

OBNOVOVAČ NA NÁRAZNÍKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY

Vytváří transparentní ochranný film, který v krátkém časovém intervalu obnoví barvu nárazníků a bočních lišt a ostatních částí z plastu a gumy poškozených a odbarvených sluncem. Velmi přílnavý, odolný teplé i studené vodě. Chrání před UV zářením.

OBNOVOVAČ NA NÁRAZNÍKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY

Priehľadný ochranný povlak, ktorý umožňuje za pár minút obnoviť nárazníky a bočné pásy, kapoty a všetky povrchy z plastu a gumy, poškodené a odbarbené slnkom. OK PLAST pokrýva rovnomerne povrchy povlakom, ktorý silne priľne, odoláva zmývaniu teplou a studenou vodou, nepopraská, chráni pred žiarením UVB lúčmi.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
13510	ml	500	Spray
			12





NERO PER GOMME Prodotto speciale per pulire, proteggere e preservare dalle screpolature i pneumatici e tutte le parti in gomma. Mantiene l'elasticità della tela e rinnova il colore naturale. Delicatamente profumato.

RENEWS RUBBER Special product to clean, protect and preserve from chapping tyres and all rubber parts. It maintains the elasticity of canvas and renews the natural colour. Delicately scented.

RÉNOUVÈLE LE CAOUTCHOUC Produit spécial pour nettoyer, protéger et préserver contre les gerçures les pneumatiques et toutes les parties en caoutchouc. Il maintient l'élasticité de la toile et renouvèle la couleur naturelle. Délicatement parfumé.

NEGRO PARA GOMAS Producto especial para limpiar, proteger y preservar de las grietas los neumáticos y todas las partes de la goma. Mantiene la elasticidad de la tela y renova el color. Natural, delicadamente perfumado.

OBNOVOVAĽ NÁRAZNÍK A BOČNÍCH PÁSŮ Z PLASTU A GUMY Vytváří transparentní ochranný film, který v krátkém časovém intervalu obnoví barvu nárazníků a bočních lišt a ostatních částí z plastu a gumy poškozených a odbarvených sluncem. Velmi přílnavý, odolný teplé i studené vodě. Chrání před UV zářením.

OBNOVOVAĽ NA NÁRAZNÍKY A BOČNÉ PÁSY Z PLASTU A GUMY Priehľadný ochranný povlak, ktorý umožňuje za pár minút obnoviť nárazníky a bočné pásy, kapoty a všetky povrchy z plastu a gumy, poškodené a odbarbené slnkom. OK PLAST pokrýva rovnomerne povrchy povlakom, ktorý silne priľne, odoláva zmývaniu teplou a studenou vodou, nepopraská, chráni pred žiarením UVB lúčmi.

Cod.		Formato		Conf	P.Z
17040	ml	750	Flacone	12	
			CONFEZIONI IN TANICA/LATTA		
17048	Kg	5	Tanica	4	
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.			
Use:		dilute the product 1:3-5 with water.			

DIEL PERCERCHI >> Detergente per Cerchioni



DETERGENTE PER CERCHIONI

Prodotto appositamente studiato per la pulizia dei cerchi in acciaio e lega, sia nudi che verniciati e per i copri cerchi in plastica. Agisce velocemente contro i residui neri lasciati dalle pastiglie dei freni. Il prodotto non è acido e neppure abrasivo, perciò rispetta le superfici trattate senza graffiarle.

DETERGENT FOR RIMS

Product purposely created to clean steel and alloy rims and plastic rim covers. It acts rapidly against the black residuals left by brake pads. This product is neither acid nor abrasive, so it respects all treated surfaces without scratching them.

DÉTERGENT POUR JANTES

Produit spécialement étudié pour nettoyer les jantes en acier et alliage et les couvre-jantes en plastique. Il dissout la poussière de freins. N'est pas acide ni abrasif, antiégratignures.

DETERGENTE PARA LLANTAS

Producto específicamente estudiado para la limpieza de las llantas en acero y aleaciones, sean al natural o barnizadas y para cubrellantas en plástica. Actúa velozmente contra residuos negros dejados de las pastillas de frenos. El producto no es un ácido ni un abrasivo, por lo que respeta las superficies tratadas sin rasguñarlas.

ČISTIČÍ PROSTŘEDEK NA DISKY

Čistící prostředek na ocelové a elektronové disky a poklice. Rychle odstraňuje zbytky černě způsobené brzdovými destičkami. Přípravek nepoškozuje chemicky ani mechanicky ošetřované povrchy.

SILNÝ ČISTIACI PROSTRIEDOK NA OBRUČE

Je výrobok špeciálne určený na čistenie oceľových a liatinových obrúči, či už bez alebo s náterom a na plastické kryty hlavy kolesa. Pôsobí rýchlo na zvyšky čierne zanechané

brzdovými doskami. Výrobok nie je kyslý, ani neobrusuje, a preto rešpektuje ošetrované povrchy bez toho, aby ich poškrábal.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z
40240	ml	750	Flacone	12
		CONFEZIONI IN TANICA CONCENTRATO (ALCALINO)		
89047	kg	5	Tanica	4
89053	kg	25	Tanica	1
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:4-6 con acqua.		
Use:		dilute the product 1:4-6 with water.		

FRENO CLEAN - PULITORE FRENI E FRIZIONI
Pulisce e sgrassa perfettamente freni (disco e tamburo) e frizioni. Formulato specifico per la pulizia e disincrostazione delle parti di frenatura, ganasce, tamburi, pinze e molle. Essicca rapidamente rimuovendo ogni traccia di grasso, catrame, olio, etc, da freni e frizioni. Non occorre smontare preventivamente le parti da trattare.

FRENO CLEAN - BRAKES AND CLUTCHES CLEANER. It cleans and degreases perfectly disc-/drum - brakes and clutches. Specific formulation for the cleaning and the scaling of the braking parts, brake-shoes, drums, clamps, and springs. It dries rapidly removing all traces of grease, tar, oil, etc, from brakes and clutches. It does not need to disassemble previously the parts to treat.

FRENO CLEAN - NETTOYEUR POUR FREINS ET EMBRAYAGES.
Il nettoie et dégraisse parfaitement freins (à disque et à tambour) et embrayages. Formulation spécifique pour le nettoyage et le dégraisage des parties du dispositif de freinage, mâchoires, tambours, pinces et ressorts. Il sèche rapidement en éliminant toutes les traces de graisse, bitume, huile, des freins et des embrayages. Il n'est pas nécessaire de séparer préventivement les parties à traiter.

FRENO CLEAN - LIMPIADOR DE FRENOS Y PINZAS Limpia y desengrasa perfectamente frenos de disco y de tambor y pinzas. Formulaci3n específica para la limpieza y desincrustado de partes de freno, zapatas, tambores, pinzas y muelles. Seca rápidamente eliminando todo resto de grasas y aceite de frenos y pinzas. No es necesario desmontar previamente las partes a tratar.

FRENO CLEAN âistiã brzd a spojek. Perfektnã čistí a odmašŕuje kotoučovã, bubnovã disky a spojkovã částí. Určeny speciãlnã k čistění a dezinkrustaci brzdových částí, čelistí, bubnů, svorek a pružin. Rychle se vypařuje, odstraňuje masťotu, dehet, olej, atd. z brzd a spojek. Není nutné rozebírat jednotlivã částí.

FRENO CLEAN Čistí a perfektne odmašŕuje kotúčovã, bubnovã brzdy a spojkovã částí. Špeciãlna formulácia pre čistenie a odstraňovanie brzdových částí, brzdovãho obloženia, bubnov, svoriek a pružin. Rýchlo sa vysúša, odstraňuje všetky stopy mazadiel, dechtu, olejov, atď. Nepotrebuje demontovať ošetrované částí.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
20610	ml	500	Spray



MP >> Lavamotori Spray

LAVAMOTORI SPRAY
È un prodotto indispensabile per sgrassare, detergere, disincrostare senza fatica motori di auto, moto e tutte le parti meccaniche in genere. Dona lucentezza ed evita il formarsi della ruggine.

SPRAY ENGINE-WASH
Essential product to degrease, dissolve and remove deposits from engines and all mechanical parts in general. It restores gloss and avoids rust formation.

LAVE-MOTEUR SPRAY
Produit indispensable pour dégraisser, déterger et désincruster sans peine les moteurs des voitures et des motocyclettes et toutes les parties mécaniques en général. Redonne l'éclat du neuf et évite la formation de la rouille.

LAVA MOTORES SPRAY
Es un producto indispensable para desgrasar, desincrustar, deterger sin fatiga motores de coche, moto y todas las partes mecánicas en general. Da lucidez y evita la formación del herrumbre.

ČISTIČ MOTORŮ
Přípravek na odmašŕování, čistění a odstraňování usazenin z motorů automobilů, motocyklů a ostatních mechanických částí z kovů. Dodává lesk a zabraňuje korozi.

ČISTIACI PROSTRIEDOK NA MOTORY
Neodmysliteľný výrobok na odmašŕovanie, čistenie a odstraňovanie usadenín-nánosov bez námahy z motorov áut, motoriek a všeobecne zo všetkých mechanických částí. Dodáva lesk a vyhýba sa vytváraníu hrdze.

Cod.	U.M	Cont	Conf	P.Z
19808	ml	400	Spray	12
		CONFEZIONI IN TANICA		
19848	lt	5	Tanica	4
19853	lt	25	Tanica	1
Modo d'uso:		diluire il prodotto 1:4-8 con acqua.		
Use:		dilute the product 1:4-8 with water.		





cod. 37549

Con Pompa
Dosatore

LAVAMANI IN GEL AD ALTO POTERE PULENTE
Detergente in gel per la rimozione di tutti gli sporchi tenaci e resistenti. Si scioglie immediatamente al contatto con le mani. I principi attivi detergenti naturali del cocco e degli agrumi assicurano una pulizia rapida e perfetta. Grazie alle proteine ad attività specifica, ridona mani pulite, pelle morbida ed elastica.

SPECIAL HAND DETERGENT

Cleansing gel effective to remove all dirt from skin. It dissolves very easily. The natural active detergent principles of coconut and citrus assure a complete and rapid cleaning. Its specific active proteins leave your hands clean, soft and supple.

DETERGENT SPÉCIAL POUR LES MAINS

Détergent en gel pour éliminer la saleté la plus tenace et la plus résistante. Il dissout immédiatement au contact des mains. Les principes actifs détergents naturels de la noix de coco et des agrumes, permettent de laver rapidement et parfaitement les mains. Les protéines spécifiques rendent à la peau toute sa douceur et sa souplesse naturelles.

DETERGENTE ESPECIAL PARA MANOS

Detergente en gel para la eliminación de todas las suciedades tenaces y resistentes. Se disuelve inmediatamente al contacto con las manos. Los principios activos detergentes naturales del coco y de los cítricos aseguran una limpieza rápida y perfecta. Gracias a las proteínas de actividad específica, regresan unas manos limpias, piel suave y elástica.

ČISTÍCÍ GEL NA RUCE S VYSOKOU ČISTÍCÍ SCHOPNOSTÍ

Čistící gel na odstranění silných a odolných nečistot s okamžitým účinkem. Díky výtažkům z kokosu a citrusů a aktivním proteinům zanechává ruce čisté a hebké.

ČISTIACI GEL NA RUKY S VYSOKOU ČISTIACOU SCHOPNOSŤOU

Čistiaci gelový prostriedok na odstránenie všetkých trvalých a odolných nečistôt. Okamžite sa rozpúšťa pri kontakte s rukami. Prírodná aktívna čistiaca podstata kokosu a citrusov zabezpečuje rýchle a perfektné čistenie. Vďaka špecificky aktívnym proteínom robí ruky čistými, pokožku hebkú a pružnú.

Detergenti naturali derivati dal cocco e agrumi, arricchito con proteine.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
37549	lt	5	Tanica

MACOTA GEL VERNICI >> Gel Lavamani per Vernici e Inchiostri



cod. 37249

Con Pompa
Dosatore

LAVAMANI IN GEL SPECIALE PER INCHIOSTRI E VERNICI - Detergente in gel per la rimozione di tutti gli sporchi tenaci e resistenti. Prodotto speciale particolarmente indicato per la pulizia di inchiostri e vernici (tipografi, carrozzieri, pittori, ecc...). Si scioglie immediatamente al contatto con le mani. I principi attivi detergenti naturali del cocco e degli agrumi assicurano una pulizia rapida e perfetta. Grazie alle proteine ad attività specifica, ridona mani pulite, pelle morbida ed elastica.

SPECIAL HAND DETERGENT FOR INK AND PAINT

Cleansing gel effective to remove all dirt from skin. It is an especially suitable product to clean ink and paint (i. e. printers, bodyworkers, painters, etc.). It dissolves very easily. The natural active detergent principles of coconut and citrus assure a complete and rapid cleaning. Its specific active proteins leave your hands clean, soft and supple.

DETERGENT SPÉCIAL POUR LES MAINS POUR ENCRE ET VERNIS

Détergent en gel pour éliminer la saleté la plus tenace et la plus résistante. Indiqué pour le nettoyage d'encre et de vernis (imprimeurs, carrossiers, peintres). Il dissout immédiatement au contact des mains. Les principes actifs détergents naturels de la noix de coco et des agrumes, permettent de laver rapidement et parfaitement les mains. Les protéines spécifiques rendent à la peau toute sa douceur et sa souplesse naturelles.

DETERGENTE PARA MANOS ESPECIAL PARA TINTA Y PINTURA

Detergente en gel para la eliminación de todas las suciedades tenaces y resistentes. Producto especial, particularmente indicado para la limpieza de tintas y barnices (tipografías, carrocerías, pintores, etc). Se disuelve inmediatamente al contacto con las manos. Los principios activos detergentes naturales del coco y de los cítricos aseguran una limpieza rápida y perfecta. Gracias a las proteínas de actividad específica, regresan unas manos limpias, piel suave y elástica.

ČISTÍCÍ GEL NA RUCE - SPECIÁLNĚ NA INKOUSTY A BARVY

Čistící gel na odstranění silných nečistot speciálně

určený k odstranění inkoustů a barev z rukou polygrafů, lakýrníků, malířů, atd. s okamžitým účinkem. Díky výtažkům z kokosu a citrusů a díky aktivním proteinům zanechává ruce čisté a hebké.

ČISTIACI GEL NA RUKY (SPECIÁLNE NA ATRAMENTY A NÁTERY)

Čistiaci gelový prostriedok na odstránenie všetkých trvalých a odolných nečistôt. Špeciálny výrobok obzvlášť určený na čistenie atramentov a náterov (napr. pre polygrafov, karosárov, maliarov atď.). Okamžite sa rozpúšťa pri kontakte s rukami. Prírodná aktívna čistiaca podstata kokosu a citrusov zabezpečuje rýchle a perfektné čistenie. Vďaka špecificky aktívnym proteínom robí ruky čistými, pokožku hebkú a pružnú.

Detergenti naturali derivati dal cocco e agrumi, arricchito con proteine.

Cod.	Formato	Conf	P.Z
37249	lt	5	Tanica

SAPONE LIQUIDO CREMOSO AD ALTO POTERE DETERGENTE

TEKUTÉ MÝDLO S VYSOU ČISTICÍ SCHOPNOSTÍ

LIQUID SOAP WITH GREAT DETERGENT POWER

TEKUTÉ MYDLO S VYSOKOU ČISTIACOU SCHOPNOSŤOU

SAVON LIQUIDE À HAUT POUVOIR DÉTERGENT

JABON LIQUIDO A ALTO PODER DETERGENTE

Confezione Con DOSASAPONE				
Cod.	Formato	Conf	P.Z	
37842	ml	750	Flacone	12
37849	Kg	5	Tanica	4
			TANICA RICARICA	
37847	Kg	5	Tanica	4

cod. 37842

750 ml

cod. 37849

Con Pompa Dosatore

OMINO BLU >> Pasta Lavamani

PASTA LAVAMANI

Crema detergente sgrassante e dissolvente dello sporco. Lascia le mani morbide.

HAND WASHING CREAM

Hand washing cream. It removes grease and dissolves dirt, leaving the skin soft.

PÂTE DÉTERGENTE POUR LES MAINS

Crème détergente, dégraissante et dissolvante. Laisse la peau douce.

PASTA DETERGENTE PARA LAS MANOS

Crema detergente desgrasadora, disuelve la suciedad. Deja las manos suaves.

ČISTÍCÍ PASTA

Čistící pasta určená k rozpouštění a odstraňování mastných nečistot. Ruce zůstávají po umytí jemné

ČISTIACA PASTA NA RUKY

Čistiaca pasta na odmasťovanie a rozpúšťanie nečistoty. Zanecháva jemné ruky.

cod. 38250

cod. 38246

Cod.	Formato	Conf	P.Z
38246	lt	1	Barattolo
38250	lt	5	Secchiello

cod. 37623

**GEL IGIENIZZANTE MANI**

Per l'igienizzazione immediata delle mani. Base alcolica. Profumo limone.

RUČNÍ SANITIZAČNÍ GEL

Pro okamžitou sanitaci rukou. Alkoholický základ. Citronová vůně.

HAND SANITIZING GEL

For immediate hand sanitation. Alcoholic base. Lemon scent.

RUČNÝ SANITIZAČNÝ GÉL

Na okamžitú sanitáciu rúk. Alkoholický základ. Citronová vôňa.

GEL DÉINFECTANT POUR LES MAINS

Pour un assainissement immédiat des mains. Base alcoolique. Parfum de citron.

GEL DESINFECTANTE PARA MANOS

Para el saneamiento de manos inmediato. Base alcohólica. Olor a limón.



Cod.	Formato	Conf	P.Z
37623	ml	100	Flacone
			24

PRONTO INTERVENTO >> Disgorgante Liquido per Scarichi

cod. 34240

**DISGORGANTE LIQUIDO**

Disgorgante liquido ad azione immediata. Non danneggia le tubature in piombo, rame, plastica, ferro, ecc.

LIQUID UNBLOCKER

Immediate action. It does not damage pipes in lead, copper, plastic, iron, etc.

LIQUIDE DÉBOUCHANT

Liquide débouchant à action immédiate. Il n'endommage pas les tuyaux de plomb, de cuivre, en plastique, de fer, etc.

DESTUPIDOR LIQUIDO

Destupidor liquido a acción inmediata. No daña las tuberías en plomo, cobre, plástico, hierro, etc.

TEKUTÝ PROSTŘEDEK NA ZPRŮCHODNĚNÍ POTRUBÍ

Tekutý prostředek na zprůchodnění potrubí s okamžitým účinkem. Nepoškozuje potrubí z olova, mědi, plastu, atd.

TEKUTÝ PROSTRIEDOK NA SPRIECHODNENIE POTRUBÍ

Tekutý prostriedok na spriechodnenie potrubí s okamžitým pôsobením. Nepoškozuje potrubia z olova, medi, plastu, železa, atď

Cod.	Formato	Conf	P.Z
34240	ml	1000	Flacone
			12



 CONFEZIONI INDUSTRIALI

- AUTOLAVAGGI
- STAZIONI DI SERVIZIO
- CONCESSIONARIE
AUTO E MOTO
- INDUSTRIA

 INDUSTRIAL PACKAGING

- CAR WASHES
- SERVICE STATIONS
- CAR AND MOTORBIKES
CONCESSIONARIES
- INDUSTRY

 CONFECTIONS INDUSTRIELS

- CAR WASHES
- STATIONS-SERVICE
- CONCESSIONNAIRES DE
VOITURE ET MOTOS
- INDUSTRIE

 EMBALAGE INDUSTRIAL

- AUTOLAVADO
- ESTACIONES DE SERVICIO
- CONCESIONARIOS DE MOTOS
Y COCHES
- INDUSTRIA

 PRŮMYSLOVÁ BALENÍ

- MYCÍ LINKY
- ČERPACÍ STANICE
- PRODEJCI AUTOMOBILŮ
A MOTOCYKLŮ
- PRŮMYSL

 PRIEMYSELNÉ BALENIE

- UMÝVACIE LINKY
- AUTOSERVIS
- ZMLUVNÝ PREDAJCA
ÁUT A MOTORIEK
- PRIEMYSEL



Cod.	Formato	Conf	P.Z
17048	Kg	5	Tanica
			4

NERO PER GOMME Prodotto speciale per pulire, proteggere e preservare dalle screpolature i pneumatici e tutte le parti in gomma. Mantiene l'elasticità della tela e rinnova il colore naturale. Delicatamente profumato.

Modo d'uso: diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.

RENEWS RUBBER Special product to clean, protect and preserve from chapping tyres and all rubber parts. It maintains the elasticity of canvas and renews the natural colour. Delicately scented

Use: dilute the product 1:3-5 with water..

RÉNOUÛLE LE CAOUTCHOUC Produit spécial pour nettoyer, protéger et préserver contre les gerçures les pneumatiques et toutes les parties en caoutchouc. Il maintient l'élasticité de la toile et renouveau la couleur naturelle. Delicatement parfumé.

Mode d'emploi: diluer le produit 1:3-5 avec de l'eau.

NEGRO PARA GOMAS Producto especial para limpiar, proteger y preservar de las grietas los neumáticos y todas las partes de la goma. Mantiene la elasticidad de la tela y renova el color. Natural, delicadamente perfumado

Modo de uso: diluir el producto 1:3-5 con agua.

NELUX - ČERNIDLO NA GUMU. Přípravek určený pro obnovu, ochranu a zabránění proti vytváření prasklin pneumatik a všech gumových částí. Zajišťuje pružnost a obnovuje původní barvu.

Způsob použití: přípravek ředit 1:3-5 vodou.

NELUX - RENEWS RUBBER - OBNOVUJE GUMU Přípravok obnovuje, ochraňuje a napomáhá předcházet praskání pneumatik a všech gumových částí. Zachovává pružnost plátna a obnovuje přirozenou barvu.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:3-5.

POKER >> Pulitore Universale per Auto, Camper, Barca, Casa, Industria



Cod.	Formato	Conf	P.Z
34648	Kg	5	Tanica
34653	Kg	25	Tanica
			1

PULITORE UNIVERSALE

Indispensabile per la pulizia di tutti i giorni della casa, auto, industria e nautica. Poker con la sua esclusiva formula a base di tensioattivi, ha un forte potere detergente su tutte le superfici lavabili. Può essere usato sia puro che diluito 1:10-20 con acqua a seconda degli usi.

UNIVERSAL CLEANER

Indispensable for daily cleaning of house, car, factory and boat. Thanks to its exclusive formula based on surfactants, POKER has a great detergent power on all washable surfaces. It can be used either pure or diluted 1:10-20 with water, according to the different uses.

NETTOYEUR UNIVERSEL

Indispensable pour le nettoyage quotidien de la maison, de la voiture et des bateaux. Grâce à sa formule à base de tensioactifs, POKER a un grand pouvoir détergent sur toutes les surfaces lavables. Il peut être utilisé aussi bien pur que dilué 1:10-20 dans l'eau, selon les usages.

LIMPIADOR UNIVERSAL

Indispensable para la limpieza diaria de la casa, del coche, de la industria, de la nautica. Poker con su exclusiva formula a base de tensioactivos, ha poder detergente sobre todas las superficies lavables. Puede ser usado puro como diluido 1:10-20 con agua según el uso.

UNIVERZÁLNÍ ČISTIČÍ PROSTŘEDEK

Univerzální čistič prostředek, který díky povrchově aktivním látkám se silnou čistič schopností nachází uplatnění v domácnostech, průmyslu, námořnictvu a při čištění automobilů. POKER můžeme použít koncentrovaný i ředěný 1:10-20 vodou dle účelu.

UNIVERZÁLNY ČISTIACI PROSTRIEDOK

Univerzálny čistiaci prostriedok, nepostrádateľný na každodenné čistenie domácností, áut, v priemysle a námorníctve. POKER so svojou exkluzívnou formuláciou na základe povrchovo aktívnych látok má silnú čistiacu schopnosť na všetkých umývateľných povrchoch. Môže byť používaný ako koncentrovaný, tak aj zriedený 1:10-20 vodou podľa účelu.

AUTORINNOVA ROBY >> Pulisce, Rinnova e Protegge Interni di Auto, Caravan, Barche



Cod.	Formato	Conf	P.Z
18248	lt	5	Tanica
			4

ROBY - RINNOVATORE PER INTERNI

Autorinnova Roby è un rinnovatore a base neutra per interni di auto, caravan e barche. Grazie alla sua soffice schiuma Roby pulisce, rinnova e protegge tutte le parti trattate (cruscotti, poltrone, pannelli) in pelle, vinilpelle, plastica e legno. Roby è antipolvere, antistatico e delicatamente profumato. PRONTO ALL'USO.

AUTORINNOVA ROBY - INTERIORS RENEWER

Autorinnova Roby is a neutral base renewer ideal for cars, caravans and boats interiors. Thanks to its soft foam Roby cleans, renews and protects all treated parts (dashboards, armchairs, panels) in leather, leatherette, plastic and wood. Roby is anti-dust, antistatic and delicately perfumed. READY TO USE.

AUTORINNOVA ROBY - RÉNOVATEUR POUR INTÉRIEURS

Autorinnova Roby est un rénovateur pour intérieurs des voitures, caravanes et bateaux. Grâce à sa souple moelleuse mousse Roby nettoie, renouvelle et protège toute surface traitée (tableaux de bord, fauteuils, panneaux) en cuir, similicuir, plastique à bois. Roby est anti-poussière, antistatique et délicatement parfumée. PRÊTE À L'EMPLOI.

AUTORINNOVA ROBY - RENOVADOR DE INTERIORES

Autorinnova Roby es un renovador de base neutra ideal para interiores de coches, caravanas y embarcaciones. Gracias a su espuma suave Roby limpia, renueva y protege todas las partes tratadas (salpicaderos, asientos, paneles) de piel, piel sintética, plástico y madera. Roby repele el polvo, es antiestático y esta delicadamente perfumado. LISTO PARA USAR.

AUTORINNOVA ROBY - ČISTIČÍ PŘÍPRAVEK NA PŘÍSTROJOVÉ DESKY

Autorinnova Roby je přípravek na čištění interieru automobilů, karavanů a lodí na neutrální bázi. Díky bohaté pěně Roby čistí, leští a chrání všechny části interieru automobilů (přístrojové desky, sedadla, apod.) z kůže, vinylu, plastu a dřeva. Roby odpuzuje prach, je antistaticky a jemně parfemovaný. PŘÍPRAVEN K POUŽITÍ.

AUTORINNOVA ROBY - OBNOVOVAČ INTERIÉRU

Autorinnova Roby vyrobená na neutrální bázi, je určená na obnovenie interieru aut, karavanov a lodí. Vďaka jemnej pene Roby čistí, obnovuje a chráni všetky ošetrované časti (prístrojové dosky, kresla, panely) z kože, koženky, plastu a dreva. Roby je odolný voči prachu, antistaticky a jemne parfemovaný. PŘÍPRAVENÝ NA POUŽITIE.

DETERGENTE PER CERCHIONI

Detergenti per cerchi in acciaio, lega e per copri cerchi in plastica. Agisce velocemente contro i residui neri lasciati dalle pastiglie dei freni. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:3-5 con acqua.

DETERGENT FOR RIMS

Detergent for steel and alloy rims and plastic rim covers. It acts rapidly against the black residuals left by brake pads.

Use: dilute the product 1:3-5 with water

DÉTERGENT POUR JANTES

Détergent pour jantes en acier, alliage, et pour les couvre-jantes en plastique. Il agit rapidement contre les résidus noirs laissés par les freins. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:3-5 avec de l'eau.

DETERGENTE PARA LANTAS

Detergente para llantas en acero, aleaciones y para cubrellantas en plástica. Actúa velozmente contra los residuos negros dejados de las pastillas de freno. **Modo de uso:** diluir el producto 1:3-5 con agua. Evitar la exposición a frío intenso.

DISK DISK

Přípravek na čištění elektronových a plechových disků a plastových krytů kol. Rychle odstraňuje zbytky černě zanechané brzdovými destičkami.

Spůsob použití: přípravek ředit 1:3-5 vodou.

DISIACI PROSTRIEDOK NA OBRUČE

Čistiaci prostriedok na obrúče (ráf) z ocele, liatiny a na plastické kryty hlavy kola (puklice). Pôsobí rýchlo proti zvyškom čierne zanechané brzdovými doštičkami. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:3-5.



Cod.	Formato	Conf	P.Z
89047	Kg	5	Tanica
89053	Kg	25	Tanica

SIRFLÙ BLU >> Liquido per Radiatori Tradizionali
SIRFLÙ BLU - LIQUIDO PER RADIATORI TRADIZIONALI

Liquido anticongelante inorganico. Formulato per radiatori tradizionali, a circuito chiuso. Previene la formazione di incrostazioni e mantiene inalterato lo scambio termico del motore. Non schiumogeno. **PRONTO ALL'USO.**

SIRFLÙ BLU - LIQUID FOR TRADITIONAL RADIATORS

Inorganic antifreeze liquid. Formulation for traditional closed-circuit radiators. It prevents fouling and permits the normal heat exchange of the engine. Not foaming. **READY TO USE.**

SIRFLÙ BLU - LIQUIDE POUR RADIATEURS TRADITIONNELS

Liquide antigivrant inorganique. Formulation pour radiateurs traditionnels à circuit fermé. Il prévient la formation des incrustations et maintient inaltéré l'échange thermique du moteur. Non moussant. **PRÊT À L'EMPLOI.**

SIRFLÙ BLU - LIQUIDO PARA RADIADORES TRADICIONALES

Líquido anticongelante inorgánico. Formulación para radiadores tradicionales de circuito cerrado. Evita las incrustaciones y permite el intercambio normal del calor del motor. No hace espuma. **LISTO PARA USAR.**

SIRFLÙ BLU - KAPALINA PRO TRADIČNÍ CHLADIČE

Čistič prostředek s okamžitým účinkem na sklo, zrcadlo, koženku a plastové materiály. Odstraňuje zasklé mušky, čistí povrchy znečištěné smogem, dýmem a mastnotou. Účinně odstraňuje zbytky dýmu na vnitřní straně střešy auta. **PŘIPRAVEN K POUŽITÍ.**

SIRFLÙ BLU - KVAPALINA PRE TRADIČNÉ CHLADIČE

Anorganická nemrznúca kvapalina. Formulácia pre tradičné chladiče s uzavretým okruhom. Zabraňuje znečisteniu a umožňuje normálnu výmenu tepla motora. Nie je penivý. **PRIPRAVENÝ NA POUŽITIE**



Cod.	Formato	Conf	P.Z
27048	Kg	5	Tanica
27053	Kg	25	Tanica

SIRFLÙ ROSSO >> Liquido per Radiatori Moderni
SIRFLÙ ROSSO - LIQUIDO PER RADIATORI MODERNI

Liquido anticongelante organico. Formulato di ultima generazione per radiatori moderni, a circuito chiuso, con parti in alluminio e sue leghe. Previene la formazione di incrostazioni e mantiene inalterato lo scambio termico del motore. Non schiumogeno. **PRONTO ALL'USO.**

SIRFLÙ ROSSO - LIQUID FOR MODERN RADIATORS

Organic antifreeze liquid. Last generation formulation for modern closed-circuit radiators with aluminium and alloys parts. It prevents fouling and permits the normal heat exchange of the engine. Not foaming. **READY TO USE.**

SIRFLÙ ROSSO - LIQUIDE POUR RADIATEURS MODERNES

Liquide antigivrant organique. Formulation de dernière génération pour radiateurs modernes à circuit fermé avec parties en aluminium et alliages. Il prévient la formation des incrustations et maintient inaltéré l'échange thermique du moteur. Non moussant. **PRÊT À L'EMPLOI.**

SIRFLÙ ROSSO - LIQUIDO PARA RADIADORES MODERNOS

Líquido anticongelante orgánico. Formulación de última generación para radiadores modernos de circuito cerrado con piezas de aluminio y aleaciones. Evita las incrustaciones y permite el normal intercambio de calor del motor. No hace espuma. **LISTO PARA USAR.**

SIRFLÙ ROSSO - KAPALINA PRO MODERNÍ CHLADIČE

Organická nemrznoucí kapalina. Formulace poslední generace pro moderní chladiče s uzavřeným okruhem. s hliníkovými a slitinovými díly. Zabraňuje znečištění a umožňuje normální výměnu tepla motoru. Nepění. **PŘIPRAVEN K POUŽITÍ.**

SIRFLÙ ROSSO - KVAPALINA PRE MODERNÉ CHLADIČE

Organická nemrznúca kvapalina. Prípravok poslednej generácie pre moderné chladiče s uzavretým okruhom s hliníkovými a zliatinovými časťami. Zabraňuje znečisteniu a umožňuje normálnu výmenu tepla motora. Nie penenie. **PRIPRAVENÝ K POUŽITIU.**



Cod.	Formato	Conf	P.Z
27548	Kg	5	Tanica
27553	Kg	25	Tanica



Cod.	Formato	Conf	P.Z
77748	Kg	5	Tanica
77753	Kg	25	Tanica

PRELAVAGGIO AMMORBIDENTE

È una combinazione di detergenti forti, a basso potere schiumogeno per tutti i tipi di sporco, per prelavaggio di autovetture, autocarri, macchine agricole, cisterne ecc. Applicabile sia con nebulizzatore che con idropulitrice.

Modo d'uso: diluire il prodotto 1:40-80 con acqua.

SOFTENING PREWASH

Combination of strong detergents, with a low foaming power for all kinds of dirt, for the prewash of cars and the washing of trucks, agrarian machines, tankers, etc...Applicable with nebulizer or with water polishing machine.

Use: dilute the product 1:40-80 with water.

PRÉLAVAGE ADOUCISANT

Combination de détergents forts, avec un faible pouvoir moussant,

pour tous les types de saletés, pour le pré-lavage des voitures, le lavage des camions, des machines agricoles, citernes etc... Applicable soit avec nebulisateur, soit avec hydropolisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:40-80 avec de l'eau.

PRELAVADO SUAVIZADOR

Es una combinación de detergentes fuertes, de poco poder espumoso para todo tipo de suciedad, para el pre-lavado de automoviles, máquinas agrícolas, cisternas, ect. Puede ser aplicado sea con un vaporizador que con una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:40-80 con agua.

PROSTŘEDEK NA PŘEDMYTÍ KAROSERII

Nově koncipovaný prostředek, čistí a odmašťuje všechny povrchy, slabě zá-

saditý se silnou čistící schopností. Odstraňuje všechny typy nečistot: hmyz, olej, mastnotu, naftu a smog z karoserie vozidla. Jemně parfémován. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem.

Způsob použití: přípravek ředit 1:40-80 vodou.

NA ZMÄKČUJÚCE PREDUMÝVANIE

Je to kombinácia silných čistiacich prostriedkov s nízkou schopnosťou peneenia na všetky druhy špiny, na predumývanie osobných áut, umývanie ťažkých nákladných áut, poľnohospodárskych strojov, rýpadel, cisterien, atď. Aplikovateľný ako rozprašovačom, tak aj hydročističkou.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:40-80.

MACOS/R >> Prelavaggio Ammorbidente



Cod.	Formato	Conf	P.Z
78548	Kg	5	Tanica
78553	Kg	25	Tanica

DETERGENTE PER PRELAVAGGIO DA CARROZZERIA

È un detergente di nuova concezione, pulisce e sgrassa qualsiasi superficie; a bassa alcalinità con forte potere detergente. Scioglie ogni tipo di sporco: moscerini, olio, grasso, gasolio e smog dalle carrozzerie di auto.

Modo d'uso: diluire il prodotto 1:30-50 con acqua.

RED PREWASH DETERGENT FOR BODYWORK

New kind of detergent that cleans and degreases any kind of surface, with a low level of alkalinity and a strong detergent power. It dissolves any kind of dirt: midges, oil, grease, diesel fuel and smog from the body of cars. Softly perfumed, is applicable with nebulizer or with hydropolishing-machine.

Use: dilute the product 1:30-50 with water.

DÉTERGENT PRÉLAVAGE ROUGE POUR CARROSSERIE

Détergent d'une nouvelle conception, qui nettoie et dégraisse n'importe quelle surface; avec une faible alcalinité et un fort pouvoir détergent. Il dissout toutes les saletés de la carrosserie des voitures: les mouches, l'huile, la graisse, le gas-oli et le smog. Délicatement parfumé, applicable soit avec nebulisateur, soit avec hydropolisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:30-50 avec de l'eau.

PRELAVADO ROJO DETERGENTE PARA EL PRELAVADO DE CARROCERIAS

Es un detergente de nueva creación, limpia y desgrasa cualquier tipo de superficie: a baja alcalinidad con fuerte poder detergente. Disuelve todo tipo de suciedad, larvas de mosquitos, aceite, grasa, gasóleo y smog de la carrocería del coche. Delicadamente perfumado, puede ser aplicado con un vaporizador o una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:30-50 con agua.

PŘÍPRAVEK NA PŘEDMYTÍ KAROSERII

Slabě zásaditý přípravek se silnou čistící schopností. Čistí a odmašťuje všechny povrchy, odstraňuje všechny typy nečistot: hmyz, olej, mastnotu, naftu a smog z karoserie vozidla. Jemně parfémován. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem.

Způsob použití: přípravek ředit 1:30-50 vodou.

ČERVENÉ PREDUMÝVANIE

Čistíaci prostriedok novej koncepcie. Čistí a odmašťuje akýkoľvek povrch pri nízkej alkalite s vysokou čistiacou schopnosťou. Rozpúšťa akýkoľvek druh špiny: mušky, oleje, tuky, naftu, smog - z karosérií áut. Lahodné parfémovaný. Aplikovateľný ako rozprašovačom tak aj hydročističkou.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:30-50

MACONET DS >> Detergente Bicomponente per Prelavaggio da Carrozzeria



Cod.	Formato	Conf	P.Z
78248	Kg	5	Tanica
78253	Kg	25	Tanica

DETERGENTE PER PRELAVAGGIO DA CARROZZERIA

È una combinazione di detergenti forti, schiumogeno, per ogni tipo di sporco, per prelavaggio di autovetture, lavaggio di autocarri pesanti, ruspe, macchine agricole, escavatori, cisterne, teloni autocarri, ecc. Applicabile sia con nebulizzatore che con idropulitrice. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:40-80 con acqua.

MACONET - DS DOUBLE LAYER- PREWASH DETERGENT FOR BODYWORK

Foaming combination of strong detergents, for all kinds of dirt, for the prewash of motocars and the washing of trucks, scrapers, agrarian machines, excavators, tankers, truck tarpaulins, etc... Applicable with nebulizer or with water polishing machine.

Use: dilute the product 1:40-80 with water.

MACONET - DS DOUBLE COUCHE DÉTERGENT PRÉLAVAGE POUR CARROSSERIE

Combination de détergents très forts et moussants, pour tous types de saletés, pour le pré-lavage des voitures, le lavage des camions, des scrapers, des machines agricoles, excavateurs, citernes, bâches des camions, etc...Applicable soit avec nebulisateur, soit avec hydropolisseuse. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:40-80 avec de l'eau.

DOBLE ESTRATO DETERGENTE PARA EL PRELAVADO DE CARROCERIAS

Es una combinación de detergentes fuertes, espumoso, para todo tipo de suciedad, para el prelavado de automoviles, lavado de equipos pesantes, excavadoras, máquina agrícolas, grúas, cisternas, etc. Se puede aplicar sea con vaporizador que con una hidro-limpiadora. **Modo de uso:** diluir el producto 1:40-80 con agua.

PROSTŘEDEK NA PŘEDMYTÍ NÁKLADNÍCH VOZIDEL

Kombinace účinných čistících prostředků, pěnicí, určená na každý typ nečistoty, na předmytí karosérií nákladních automobilů, mytí těžkých vozidel, bagrů, zemědělských strojů, rýpadel, cisteren, plachet nákladních automobilů, apod. Aplikace mechanickým nebo vysokotlakým rozprašovačem. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:40-80 vodou.

DVOJITÁ VRSTVA - ČISTIACI PROSTRIEDOK NA PREDUMÝVANIE KAROSERII

Je kombináciou silných čistiacich prostriedkov, penivý, na každý druh špiny, na predumývanie osobných áut, umývanie ťažkých nákladných áut, bágrov, poľnohospodárskych strojov, rýpadel, cisterien, plachiet nákladných áut atď. Aplikovateľný ako rozprašovačom tak aj hydročističkou. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:40-80.

SHAMPOO NEUTRO CONCENTRATO

Combinazione di detergenti forti ad alto potere schiumogeno, per lavaggio di autoveicoli e di tutte le superfici verniciate; delicatamente profumato. Applicabile sia con nebulizzatore che manualmente. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:50-100 con acqua.

CONCENTRATED NEUTRAL SHAMPOO

Very foaming combination of strong detergents for the washing of cars and all the painted surfaces; softly perfumed. Applicable with nebulizer or by hand. **Use:** dilute the product 1:50-100 with water.

SHAMPOOING NEUTRE CONCENTRÉ

Combinaison de détergents forts et

très moussants, pour le lavage des voitures et de toutes les surfaces vernies; délicatement parfumé. Applicable soit avec nebulisateur, soit manuellement. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:50-100 avec de l'eau.

HAMPU NEUTRO CONCENTRADO

Combinación de detergentes fuertes con un alto poder espumoso para el lavado de vehículos y todas las superficies barnizadas; delicadamente perfumado. Puede ser aplicado sea con un vaporizador que manualmente. **Modo de uso:** diluir el producto 1:50-100 con agua.

KONCENTROVANÝ ŠAMPÓN

Kombinace účinných čistících přísad s vysokou pěnovostí vhodných na mytí

karoserií a všech lakovaných částí, jemně parfémován. Aplikace rozprašovačem nebo ručně.

Způsob použití: převeďte 1:50-100 vodou.

NEUTRÁLNY KONCENTROVANÝ ŠAMPÓN

Je kombináciou silných čistiacich prostriedkov s vysokou schopnosťou penenia na umývanie motorových vozidiel a všetkých natretých častí. Lahodne parfémovaný. Aplikácia rozprašovačom alebo ručne.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:50-100.



Cod.	Formato	Conf	P.Z
76648	Kg	5	Tanica
76653	Kg	25	Tanica

FLOR AUTOASCIUGANTE >> Shampoo Lava e Incera per Auto

SHAMPOO LAVA E INCERA

Shampoo autoasciugante che permette con una semplice operazione di lavaggio, di pulire e incerare contemporaneamente tutte le parti verniciate. manualmente. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:50-100 con acqua

WASH AND WAX SHAMPOO

Selfdrying shampoo that allows at the same time the cleaning and waxing of all the painted parts. **Use:** dilute the product 1:50-100 with water.

SHAMPOOING CIRANT

Produit de grande qualité qui nettoie et lustre grâce à sa cire spéciale. Laisse une protection sur la

carrosserie tout en lui donnant un superbe éclat **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:50-100 avec de l'eau.

CHAMPU LAVA Y ENCERA

Champú autosecante que permite con una simple operación de lavado, limpiar y encerar contemporaneamente todas las partes barnizadas.

Modo de uso: diluir el producto 1:50-100 con agua.

ŠAMPÓN S VOSKEM

Samoschnoucí šampon umožňující současně mytí a voskování všech lakovaných povrchů. **Způsob použití:** převeďte 1:50-100 vodou.

ŠAMPÓN UMÝVA A VOSKUJE

Je samoschnúci šampón, ktorý umožňuje súčasne jednoduchú operáciu umývania, čistenia a voskovania všetkých natretých častí. **Spôsob použitia:** výrobok rozriediť vodou: 1:50-100.



Cod.	Formato	Conf	P.Z
22148	Kg	5	Tanica
22153	Kg	25	Tanica

AUTOWASH >> Shampoo per Auto

SHAMPOO PER AUTO

Detergente liquido universale ad alto potere schiumogeno ottimo per la pulizia a fondo delle auto, moto e tutte le parti verniciate. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:20-30 con acqua.

SHAMPOO FOR CARS

Foamy universal liquid detergent excellent for thoroughly cleaning cars, motorbikes and all painted bodyworks. **Use:** dilute the product 1:20-30 with water.

SHAMPOOING POUR VOITURES

Il permet de nettoyer efficacement les carrosseries des voitures, motos et toutes les surfaces vernies. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:20-30 avec de l'eau.

CHAMPU PARA AUTOS

Detergente liquido universal a alto poder espumoso óptimo para la limpieza a fondo de los coches, motos, y todas las partes barnizadas.

Modo de uso: diluir el producto 1:20-30 con agua.

AUTOŠAMPÓN

Je univerzální čistící prostředek s vysokou schopností pění. Je vhodný na ruční mytí automobilů, motocyklů a všech lakovaných částí. **Způsob použití:** převeďte 1:20-30 vodou.

ŠAMPÓN NA AUTO

Je univerzálny tekutý čistiaci prostriedok s vysokou schopnosťou penenia, optimálny na dôkladné čistenie áut, motoriek a všetkých natretých častí.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:20-30



Cod.	Formato	Conf	P.Z
21448	Kg	5	Tanica
21453	Kg	25	Tanica



Cod.	Formato	Conf	P.Z
81553	lt	25	Tanica
			1

MACAR CERA AUTOASCIUGANTE IDROBRILLANTANTE
Per l'operazione di asciugatura, viene usata negli impianti di lavaggi automatici con ventilazione. Prodotto concentrato ad elevata azione autoasciugante, idrobrillantante. Permette una rapida asciugatura dell'auto. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1: 100-200 con acqua.

HYDROBRIGHT SELFDRYING WAX

It is used for the final phase of drying in the automatic car-washing systems provided with ventilation. Selfdrying, hydrobright and concentrated product that allows a quick drying of the body of the car. **Use: dilute the product 1:100-200 with water**

CIRE AUTO-ESSUYANT HYDROPOLISSEUSE

Pour l'opération d'essuyage, est utilisée dans les stations de lavage automatiques avec ventilation. Produit concentré avec un haut pouvoir auto-essuyant, hypopolisseur. Permet un rapide essuyage de la voiture. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:100-200 avec de l'eau.

MACAR CERA AUTOSECANTE IDROBRILLANTANTE

MACAR, para la operación de secado, viene usado en los sistemas de lavado automático con ventilación. Producto concentrado con una alta acción autosecante, hidrobrillantante. Permite un rápido secado del coche. **Modo de uso:** diluir el producto 1:100-200 con agua.

SAMOSCHNOUCÍ ĎAMPÓN

Koncentrovaný prostředek s vysokou samoschnoucí a hydrolešticí schopností. Vhodný do mycích linek, přispívá k rychlému dosoušení automobilů. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:100-200 vodou.

SAMOSCHNÚCI HYDROLEŠTIACI VOSK

Je používaný na operáciu vysušenia v automatických umývacích zariadeniach s ventiláciou. Koncentrovaný výrobok s vysokou schopnosťou samoschnutia, hydroleštiaci. Umožňuje rýchle vysušenia auta.

Spôsob použitia: výrobok rozriediť vodou: 1:100-200.

FLESH 4 STAGIONI >> Detergente per Vetri e Cristalli



Cod.	Formato	Conf	P.Z
11848	lt	5	Tanica
11853	lt	25	Tanica
			1

DETERGENTE PER PARABREZZA 4 STAGIONI

Prodotto ad alta concentrazione da aggiungere nella apposita vaschetta di liquido tergicristallo. Pulisce, sgrassa anche le macchie più forti ed i moscerini, assicurando una perfetta visibilità. FLESH 4 STAGIONI resiste fino a -20°C impedendo la formazione di ghiaccio, sia nella vaschetta che sul parabrezza. **Modo d'uso:** può essere utilizzato sia puro che diluito 1:1-2 con acqua, a seconda degli usi.

WINDSCREEN DETERGENT 4 SEASONS

Very concentrated solution to be added into car bowl for windscreen-wiper liquid. It cleans and removes grease spots and midges assuring perfect visibility. FLESH 4 SEASONS resists up to -20°C preventing ice forming, either into the car bowl or on the windscreen. **Use:** It can be used either pure or diluted 1:1-2 with water, according to the different uses.

DÉTERGENT POUR LE PARABRESE 4 SAISONS

Produit très concentré à ajouter dans le plateau du liquide essuie-glace. Il nettoie et dégraisse même les taches les plus résistantes et les moucheron, assurant une parfaite visibilité. FLESH 4 SAISONS résiste jusqu'à -20°C empêchant la formation de glace, soit dans le plateau soit sur le pare-brise. **Mode d'emploi:** Il peut être utilisé aussi bien pur que dilué 1:1-2 dans l'eau, selon les usages.

DETERGENTE LIMPIA PARABRISAS 4 ESTACIONES

Producto a alta concentración, de agregar en la específica vasija de líquido limpiaparabrisas. Limpia, desgrasa incluso las manchas más rebeldes y la de las larvas de mosquitos, asegurando una perfecta visibilidad. Resiste hasta -20°C evitando la formación de hielo, ya sea en el interior del depósito del vehículo o en el parabrisas. **Modo de uso:** Puede ser usado puro como diluido 1:1-2 con agua según el uso.

NEMRZNOUCÍ KAPALINA DO OSTŘIKOVAČI - CELOROČNÍ

S vysokou koncentrací, přidává se do nádržky na kapalinu pro stěrač. Čistí, odmasňuje i nejsilnější skvrny a mušky, zabezpečuje perfektní viditelnost. FLESH 4 SEASONS odolává až -20 °C a brání tvorbě ledu v nádržce automobilu, nebo na čelním skle. **Způsob použití:** Můžeme použít koncentrovaný i ředěný vodou 1:1-2 dle účelu.

NEMRZNÚCA KVAPALINA DO OSTREKOVAČOV - CELOROČNÁ

S vysokou koncentrací, pridáva sa do nádržky na kapalinu pro stěrač. Čistí, odmasňuje i nejsilnější skvrny a mušky, zabezpečuje perfektní viditelnost. FLESH 4 SEASONS odolává až -20 °C a brání tvorbe ľadu v nádržke automobilu, alebo na čelnom skle. **Spôsob použitia:** Môže byť používaný ako koncentrovaný, tak aj zriedený vodou 1:1-2 podľa účelu.

TOGLINSETTI >> Deterge e Rimuove tutti gli Insetti da Frontalini e Parabrezza



Cod.	Formato	Conf	P.Z
42248	kg	5	Tanica
42253	kg	25	Tanica
			1

TOGLINSETTI

È un prodotto ad alta concentrazione. Elimina efficacemente dal parabrezza della vostra auto, qualsiasi tipo di insetto. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:10-20 con acqua.

TOGLINSETTI

It is a very concentrated solution. It eliminates effectively any kind of insect from your car windscreen. **Use: dilute the product 1:10-20 with water.**

TOGLINSETTI

C'est une solution à haute concentration. Il élimine d'une façon efficace tout insect du para-

brise de votre voiture. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:10-20 avec de l'eau.

TOGLINSETTI

Producto muy concentrado. Elimina eficazmente cualquier clase de insecto del parabrisas de su automóvil. **Modo de uso:** diluir el producto 1:10-20 con agua.

TOGLINSETTI

Vysoko koncentrovaný prípravek účinne odstraňuje hmyz z čelného skla vášho automobilu. **Způsob použití:** přípravek ředit 1:10-20 vodou.

TOGLINSETTI

Je to produkt vysoko koncentrovaný. Účinne odstraňuje z čelného skla vášho auta akýkoľvek druh hmyzu. **Upuťta za uporabu:** razredite proizvod 1:10-20 s vodom.

DETERGENTE PER PELLI E SKAY

Prodotto polivalente per la pulizia dell'interno dell'auto. Pulisce e rinnova i colori di poltrone e divani in pelle, stoffa e skai, le parti in plastica e la moquette. Deodora l'interno dell'auto. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:5-10 con acqua.

DETERGENT FOR LEATHER AND LEATHERETTE

Polyvalent product for the inside cleaning of the car. Cleans and renews the colour of leatherette, plastic parts and carpets and deodorizes the inside of the car. **Use:** dilute the product 1:5-10 with water.

PRODUIT DÉTERGENT POUR CUIR ET SKAI

Produit polyvalent pour le nettoyage de l'intérieur de la voiture. Il déterge, renouveau les couleurs, des sofas en peau, en tissu et skai, les parties en plastique et la moquette, et désodorise l'intérieur de la voiture. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:5-10 avec de l'eau.

DETERGENTE PARA PIEL Y SKAI

Producto poivalente para la limpieza del interno del coche. Limpia y renova el color de butacas y sofàs en piel, tela o skai, las partes en plàstica y las moquetas. Desodora el interno del coche. **Modo de uso:** diluir el producto 5:10-20 con agua.

ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NA KOŽI A KOŽENKU

Víceúčelový prostředek na čištění interiérů automobilů. Čistí a obnovuje barvu koženky, plastových částí a koberců. Je lehce parfémovaný. **Způsob použití:** příměsí 1:5-20 vodou.

ČISTIACI PROSTRIEDOK NA KOŽU A KOŽENKY

Viacúčelový výrobok na čistenie interiérov osobných automobilov; čistí a obnovuje farby koženky, plastických častí a kobercov, dezodoruje interiér auta. unutrašnjost automobila. produkt. **Uputa za uporabu:** razrijedite proizvod 1:5-20 s vodom.



Cod.	Formato	Conf	P.Z
23048	lt	5	Tanica
23053	lt	25	Tanica

EMMEPI >> Lavamotori
LAVAMOTORI

Disincrosta e pulisce in breve tempo vano motore, sottocofano e tutte le parti meccaniche in genere. Dona lucentezza ed evita il formarsi della ruggine. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:4-8 con acqua.

ENGINE-WASHER

Descales and cleans very quickly the engine, the under-bonnet and all mechanical parts in general. Restores gloss and avoids rust formation. **Use:** dilute the product 1:4-8 with water.

LAVE-MOTEUR

Désincruste et nettoie rapidement le capot-moteur et toutes les parties mécaniques en général.

Redonne l'éclat du neuf et évite la formation de la rouille. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:4-8 avec de l'eau.

LAVAMOTORES

Desincrusta y limpia en breve tiempo, cuarto motor, capò y todas las partes mecánicas en general. Da lucidez y evita la formación del herrumbre. **Modo de uso:** diluir el producto 1:4-8 con agua.

ČISTIČ MOTORŮ

Zbavuje usazenin a čistí v krátkém čase skříň motorů, podvozky a všechny mechanické části. Dodává lesk a zabraňuje vzniku koroze. **Způsob použití:** příměsí 1:4-8 vodou.

ČISTIACI PROSTRIEDOK NA MOTORY

Robí dezinkrostačiu (odstraňuje usadeniny) a vyčistí v krátkom čase priestor motora, kryt motora a všetky mechanické časti všeobecne. Dodáva lesk a zabraňuje vytváraní hrdze. **Spôsob použitia:** výrobok rozriedí vodou: 1:4-8.



Cod.	Formato	Conf	P.Z
19848	lt	5	Tanica
19853	lt	25	Tanica

MABETON >> Pulitore per Betoniere
PULITORE PER BETONIERE

Prodotto particolarmente indicato per la rimozione di terra e cemento. **Modo d'uso:** diluire il prodotto 1:1 con acqua.

CEMENT MIXER CLEANER

Special product ideal to remove earth and cement. **Use:** dilute the product 1:1 with water.

POLISSEUR POUR BÉTONNIÈRES

Produit particulièrement indiqué pour l'enlèvement de terre et béton. **Mode d'emploi:** diluer le produit 1:1 avec de l'eau.

LIMPIADOR DE CONCRETERAS

Producto particularmente indicado para quitar tierra y cemento. **Modo de uso:** diluir el producto 1:1 con agua.

ODSTRAŇOVAČ BETONU

Speciální přípravek na odstranění cementu, betonu, vápenatých usazenin a hlíny. **Způsob použití:** příměsí 1:1 vodou.

ČISTIČ NA MIEŠAČKY NA BETÓN

Výrobek obzvlášť určený na odstraňovanie zeminy a cementu. **Spôsob použitia:** výrobok rozriedí vodou: 1:1.



Cod.	Formato	Conf	P.Z
88053	Kg	25	Tanica



cod. 49235

PELLE SINTETICA BEAUTY - La pelle sintetica Beauty è l'ideale per auto, vetri, cristalli e per la casa. Garantisce ottima assorbimento e resistenza. Sciacquare prima dell'uso. Lavabile in acqua calda e fredda.

SYNTHETIC LEATHER BEAUTY

The synthetic leather Beauty is perfect for cars, mirrors, glasses, crystals and for your house. It guarantees excellent absorption and resistance. Rinse before use. Washable in hot and cold water.

SUEDE ARTIFICIELLE BEAUTY

La suède artificielle Beauty est parfaite pour voitures, glaces, miroirs, crystals et pour la maison. Elle assure une excellente absorption et résistance. Humidifier avant l'emploi. Lavable à l'eau chaude et froide.

GAMUZA DE PIEL SINTÉTICA BEAUTY

Gamuza de piel sintética Beauty ideal para automóviles, espejos,

cristal y para la casa. Garantiza una excelente absorción y resistencia. Humedecer antes de usar. Lavable en agua caliente y fría.

SYNETICKÁ BEAUTY (DÉROVANĚ) KŮŽE

Syntetická kůže Beauty je vhodná k použití pro domácnost, auta, skla a zrcadla. Vyznačuje se výbornou savostí a dlouhodobou trvanlivostí kůže. Před použitím navlhčete. Možnost praní v teplé i studené vodě.

SYNETICKÁ KOŽA BEAUTY

Syntetická koža. Beauty je ideálna pre vaše auto, sklá, kryštály a pre domácnosť. Zaručuje excelentné vstrebávanie a odolnosť. Pred použitím namočiť. Operte v horúcej a v studenej vode.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z
49235	cm	39X42	Astuccio	20

CROMOLEGA >> Panno per cromature e cerchi in lega



cod. 49234

Panno speciale ad alto potere sgrassante, specifico per pulire a fondo senza detersivi, asciugare o lucidare parti cromate, cerchi in lega e acciaio inox. Può essere utilizzato bagnato o asciutto.

Special cloth with strong degreasing power, specific to deep clean without detergents, to drying or polishing chrome parts, alloy rims and stainless steel surfaces. It can be used wet or dry.

Chiffon spécial à fort pouvoir dégraissant, spécifique à nettoyer en profondeur sans détergent, chrome sec ou polonais, jantes en alliage et acier inoxydable. Peut être utilisé humide ou sec.

Paño especial con alto poder desengrasante, específico para la limpieza sin detergentes, secar o pulir partes cromadas,

llantas y superficies de acero. Puede ser usado mojado o seco.

Speciální utěrka s velkou odmašťovací schopností, určená k čištění bez saponátů, k vysoušení nebo leštění chromových částí, litých disků kol a nerezových povrchů. Může být použita vlhká i suchá.

Špeciálna utierka s veľkou odmašťovacou schopnosťou, určená k čisteniu bez saponátov, k vysušaniu alebo lešteniu chrómových častí, liatych diskov kolies a nerezových povrchov. Môže byť použitá vlhká aj suchá.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z
49234	cm	40X40	Astuccio	20

VETRI >> Panno in microfibra ideale per vetri e cristalli



cod. 49232

Panno in microfibra per vetri e specchi. Da utilizzare asciutto o umido con ogni tipo di detersivo, ideale per superfici delicate.

Microfiber cloth for glasses and mirrors. Use dry or damp with all kinds of detergent. Ideal for delicate surfaces.

Chiffon en microfibre pour glaces et miroirs. Sec ou humide avec tout type de détergent, idéal pour les surfaces délicates.

Paño de microfibras para cristales y espejos. Usar seco o húmedo con todo tipo de detergentes. Ideal para superficies delicadas.

Mikrovláknová utěrka na skla a zrcadla. Používejte suchou nebo zpařenou. Možno použít se všemi saponáty. Ideální pro jemné povrchy.

Mikrovláknová utierka na sklá a zrkadlá. Používajte suchú alebo sparenú. Možno použiť so všetkými saponátmi. Ideálna pre jemné povrchy.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z
49232	cm	40X40	Astuccio	20

MULTIUSO >> Panno in microfibra Multiuso



cod. 49230

Panno in microfibra, asporta e trattiene lo sporco più tenace, specie quello grasso. Efficace anche in assenza di detersivi, sia per la pulizia di superfici delicate che come multiuso.

Microfiber cloth, it removes and traps even the most tenacious dirt, especially grease. Even in the absence of detergents, both for the cleaning of delicate surfaces and for multipurpose use.

Microfibre tissu, enlève et les pièges de la saie difficile, en particulier la graisse. Même en l'absence de détergents, à la fois pour le nettoyage des surfaces délicates que pour de nombreux autres usages.

Paño de microfibras, limpia y retiene la suciedad mas tenaz,

especialmente la grasa. Eficaz incluso sin detergentes, sea para la limpieza de superficies delicadas o multiusos.

Mikrovláknová utěrka, odstraňuje a čistí i zvlášť přilnavé nečistoty, speciálně mastnoty. Neobsahuje saponáty, proto je možno čistit i citlivé povrchy. Mnohostranné využití.

Mikrovláknová utierka, odstraňuje a čistí aj zvlášť príľnavé nečistoty, špeciálne mastnoty. Neobsahuje saponáty, preto je možné čistiť aj citlivé povrchy. Mnohostranné využitie.

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z
49230	cm	40X40	Astuccio	20



 Pelle sintetica extra in busta

 Syntetická koža extra / vo vrecku

 Synthetic leather - bag

 Peau synthétique - paquet

 Piel sintética extra en sobre

 Syntetická kůže extra / v sáčku

Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z
48499	cm	53X43	Busta	12

PELLI BV >> Pelli Scamosciate Sfuse 1ª Scelta


Cod.	U.M	Misura	Conf	P.Z
51499 BV28	cm	55X38	Busta	24
51899 BV34	cm	60X40	Busta	24
52299 BV40	cm	65X45	Busta	24
52699 BV52	cm	70X50	Busta	24

SPUGNA >> Spugna Sintetica Nazionale


Cod.	U.M.	Misura	Conf	P.Z
43299	cm	16X10X6	Busta	24

GUANTO >> Guanto Sintetico Vulcanizzato

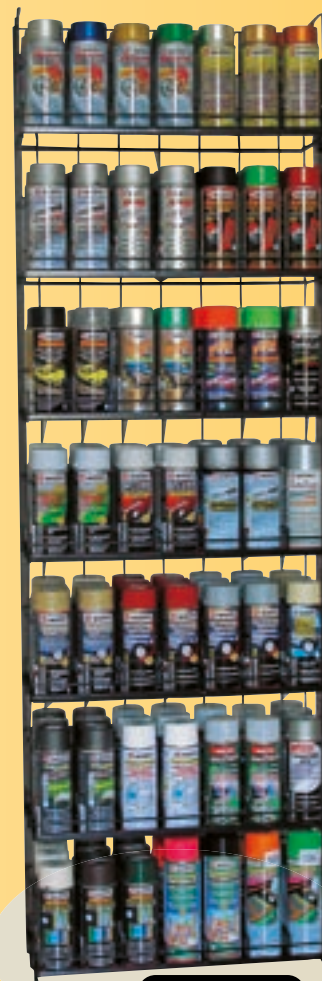

Cod.	U.M.	Misura	Conf	P.Z
42899	cm	32X20	Busta	24



cod. 69398



cod. 69298



cod. 69198

■ ■ Cod. 69398 (VUOTO)

Espositore 4 facce girevole su ruote, composto da:
3 pannelli per bombole orizzontali
1 pannello per bombole verticali

Pz. 543

■ 4-sided revolving display stand on wheels, consisting of:

3 panels for horizontal bombs
1 panel for vertical bombs

Pcs. 543

■ ■ Cod. 69298 (VUOTO)

Espositore bifacciale su ruote, composto da:
1 pannello per bombole verticali
1 pannello per bombole orizzontali

Pz. 279

■ Double-sided display stand on wheels, consisting of:

1 panel for vertical bombs
1 panel for horizontal bombs

Pcs. 279

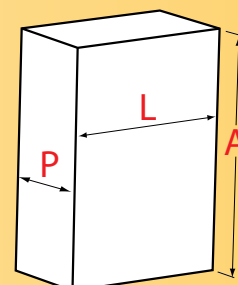
■ ■ Cod. 69198 (VUOTO)

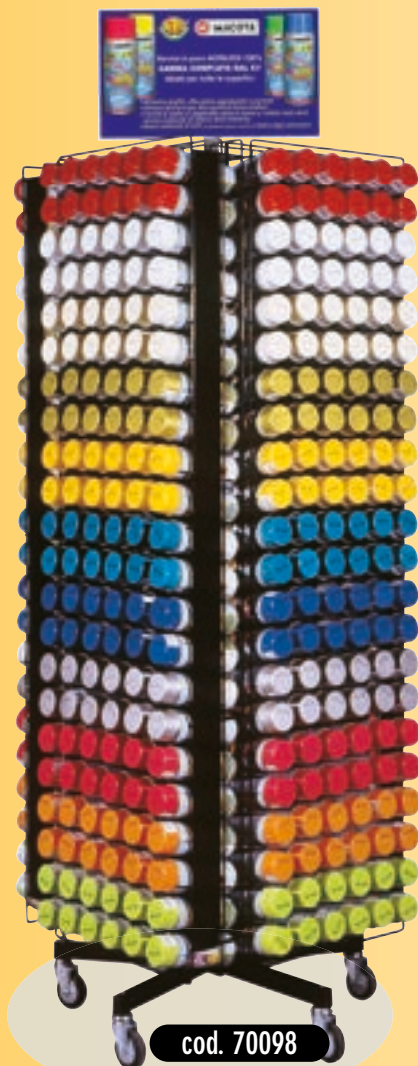
Espositore da parete per bombole verticali
Pz. 147

■ Wall display stand for vertical bombs
Pcs. 147

OFFERTA ESPOSITORI (ESCLUSO TUTTOCOLOR E BASE)

Cod.	U.M.	L	P	A	P.Z X ESPOS.	OMAGGIO
69398	cm	62	62	192	543	Con 1500 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR E BASE)
69298	cm	53	47	192	279	Con 800 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR E BASE)
69198	cm	53	22	168	147	Con 400 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR E BASE)




cod. 70098

cod. 70298

cod. 70498
Cod. 70098 (VUOTO)

Espositore 4 facce girevole su ruote, composto da:
4 pannelli per bombole orizzontali

Pz. 528

 4-sided revolving display stand on wheels,
consisting of:
4 panels for horizontal bombs
Pcs. 528

Cod. 70298 (VUOTO)

ESPOSITORE DA PARETE
Pz. 132

 WALL DISPLAY STAND
Pcs. 132

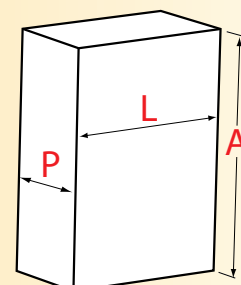
Cod. 70498 (VUOTO)

ESPOSITORE BIFACCIALE SU RUOTE
Pz. 264

 WALL DISPLAY STAND
Pcs. 264

OFFERTA ESPOSITORI (ESCLUSO TUTTOCOLOR E BASE)

Cod.	U.M.	L	P	A	P.Z X ESPOS.	OMAGGIO
70098	cm	62	62	192	528	Con 1200 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR E BASE)
70298	cm	62	31	192	132	Con 360 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR E BASE)
70498	cm	47	47	192	264	Con 700 Bombole Vernici (ESCLUSO TUTTOCOLOR E BASE)



CODICE	PAGINA	CODICE	PAGINA	CODICE	PAGINA	CODICE	PAGINA
01208	23	08308	14	22141	56	40240	64
01408	23	08408	14	22148	56	41060	30
01608	23	08508	14	22153	56	41061	30
01908	21	08608	14	23040	61	41062	30
02087	16	08708	14	23048	61	41063	30
02088	16	08808	14	23053	61	41083	30
02090	16	08908	14	25004	17	41086	30
02091	16	09008	14	25006	17	41120	27
02092	16	09208	15	25101	10	42123	24
02093	16	09300	15	25102	10	42128	19
02094	16	09608	53	25108	11	42130	19
02097	17	10008	53	25110	11	42240	56
02098	17	10804	41	25114	11	42248	56
02108	13	10808	41	25120	11	42253	56
02208	13	11008	41	25121	11	42404	56
02224	13	11804	55	25122	11	42899	77
02308	13	11831	55	25124	11	43299	77
02408	21	11848	55	25130	10	46200	31
02701	40	11853	55	25131	10	46201	31
02731	40	12604	58	25132	10	46202	31
02745	40	13108	58	25133	10	46205	31
02798	40	13510	63	25134	10	46208	31
02810	40	14659	59	25140	12	48200	31
03096	37	15204	44	25142	12	48201	31
03099	37	15208	45	27045	54	48499	77
03202	39	15228	44	27048	54	49230	76
03208	39	15408	42	27053	54	49232	76
03402	39	15461	42	27545	54	49234	76
03408	39	15508	46	27548	54	49235	76
03737	35	15608	42	27553	54	50190	6
03738	35	15708	45	31208	43	50192	6
03740	35	15810	51	31808	50	50194	6
03741	35	16006	48	31899	50	50195	6
04501	34	16106	48	33204	61	50196	6
04503	34	16208	27	34240	68	51013	8
04504	34	16404	47	34640	59	51015	8
04506	34	16604	47	34648	59	51499	77
04508	34	16608	20	34653	59	51899	77
04512	34	16804	46	35301	12	52299	77
04513	34	16908	50	36204	60	52699	77
04514	34	17040	64	36205	60	53000	8
04515	34	17048	64	37101	25	55017	8
04516	34	17507	62	37102	25	56003	8
05204	19	17512	62	37180	24	56005	8
05208	19	17707	62	37182	24	57001	8
05689	18	17712	62	37183	24	57016	8
05690	18	18240	63	37184	24	57024	8
05691	18	18248	63	37185	24	57035	8
05692	18	18312	62	37186	24	58011	8
05695	18	18604	22	37220	18	58017	8
06622	51	18608	22	37222	18	58019	8
07024	33	19808	65	37249	66	59001	8
07026	32	19848	65	37549	66	59002	8
07028	32	19853	65	37623	68	59005	6
07032	33	20008	22	37842	67	59006	8
07034	33	20208	43	37847	67	59007	8
07816	52	20410	49	37849	67	59010	8
07818	52	20610	65	38246	67	60190	6
08004	14	20710	49	38250	67	60194	6
08008	14	21441	56	39190	23	61001	6
08108	14	21448	56	39191	23	61002	6
08208	14	21453	56	39192	23	61003	6

CODICE	PAGINA	CODICE	PAGINA	CODICE	PAGINA	CODICE	PAGINA
61004	6	66000	7	68019	8	83198	26
61006	6	66001	7	68024	8	83202	26
61007	6	66002	7	68028	8	85150	26
61013	6	66003	7	69001	8	85162	26
61014	6	66004	7	69002	8	85164	26
61015	6	66005	7	69003	8	85168	26
61016	6	66006	7	69004	8	85170	26
61017	6	66007	7	69005	6	85176	26
61018	6	66009	7	69006	8	85182	26
61019	6	66010	7	69007	8	85184	26
61021	6	66011	7	69010	8	85186	26
61023	6	66012	7	69011	8	86212	26
61028	6	66013	7	69016	8	86214	26
61032	6	66014	7	69017	8	86216	26
62000	6	66016	7	69018	8	86218	26
62001	6	66017	7	69198	78	87201	29
62002	6	66018	7	69298	78	87202	29
62003	6	66019	7	69398	78	87203	29
62004	6	66021	7	70098	79	87204	29
62008	7	66024	7	70298	79	87205	29
62009	7	66026	7	70306	36	87206	29
62010	7	66027	7	70308	36	87207	29
62011	7	66028	7	70310	36	87208	29
62013	8	66029	7	70314	36	87209	29
63000	7	66032	7	70316	36	87210	29
63001	7	66034	7	70324	36	87298	29
63002	7	67000	7	70328	36	88053	75
63003	7	67001	7	70332	36	89047	64
63004	7	67004	7	70336	36	89053	64
63005	7	67005	7	70338	36	91001	28
63009	7	67010	7	70342	36	91002	28
63011	7	67011	7	70346	36	91005	28
63015	7	67012	7	70348	36	91006	28
63016	7	67013	7	70350	36	91007	28
63017	7	67015	7	70351	36	91015	28
63020	7	67016	7	70353	36	91512	28
63033	8	67021	7	70354	36	91514	28
64003	7	67022	7	70355	36	93026	20
64005	7	67023	7	70360	36	93028	20
64007	7	67024	7	70361	36	93030	20
64009	7	67026	7	70362	36	93032	20
64010	7	67030	7	70364	36	A50190	9
64012	8	67031	7	70365	36	A59005	9
65000	7	67032	8	70371	36	A59010	9
65002	7	67033	8	70372	36	A60190	9
65003	7	67035	8	70380	36	A61021	9
65004	7	67036	8	70498	79	A62004	9
65005	7	67037	8	71099	35	A63000	9
65007	7	67038	8	71387	36	A63020	9
65008	7	67039	8	72099	38	A64010	9
65009	7	67040	8	76648	73	A65010	9
65010	7	67042	8	76653	73	A65015	9
65011	7	67043	8	77748	72	A66005	9
65012	7	67044	8	77753	72	A66018	9
65013	7	67045	8	78248	72	A67016	9
65014	7	67046	8	78253	72	A67035	9
65015	7	67047	8	78548	72	A68017	9
65017	7	68003	8	78553	72	A69005	9
65018	7	68007	8	80038	26	A69010	9
65019	7	68011	8	81146	26		
65021	7	68014	8	81147	26		
65022	7	68015	8	81148	26		
65024	7	68016	8	81553	74		
65026	8	68017	8	83196	26		

www.macotasrl.it

MA.CO.TA. srl
Empoli (FI) Italia
P.Iva IT 01747670485
Tel. 0571 450184 – Fax 0571 450185
info@macota.it – www.macotasrl.it

